

PROGRAM FESTIVALU

24. 8. 2018, PIATOK

PRIESTOR PRED REDUTOU

16.00 - 16.30 **SLÁVNOSTNÉ ZAHÁJENIE FESTIVALU**

Bubnová show Campana Batucada

CENTRUM MESTA

ŽIVÉ SOCHY - BIG Names

17.00 - 18.00 * 18.30 - 19.30

RADNIČNÉ NÁMESTIE 7, pri Mieste prianí

18.00 - 18.30 * 19.30 - 20.00 Mirror Family

20.00 - 21.00 Skupinové vystúpenie živých sôch

Pred Levočskou bránou, Letná 50

17.00 - 18.00 **Živá socha - Milan Zimnýkoval JUNIOR**

17.00 - 17.30 O drakovi Bakuľovi,

rozprávka poslucháčov VŠMU

19.00 - 19.30 Lietajúca Alžbetka,

rozprávka poslucháčov VŠMU

Pred Evanjelickým kostolom

CIRKUS COLOR

16.30 - 17.30 * 18.00 - 19.00 * 19.30 - 20.30

RADNIČNÉ NÁMESTIE 4, gastro stage

18.00 - 19.00 PJUR, koncert hudobnej skupiny

19.00 - 21.00 DJ - FIPO

RADNIČNÉ NÁMESTIE 8, detská zóna

17.00 - 21.00 Bábkové divadlo Hoki - Poki

25. 8. 2018, SOBOTA

CENTRUM MESTA

ŽIVÉ SOCHY - BIG Names

14.00 - 15.00 * 16.00 - 17.00 * 17.30 - 18.30

RADNIČNÉ NÁMESTIE 7, pri Mieste prianí

17.00 - 17.30 * 18.30 - 19.00 Mirror Family

19.00 - 20.00 Skupinové vystúpenie živých sôch

Pred Levočskou bránou, Letná 50

15.00 - 16.00 **Živá socha - Ján Volný**

17.00 - 17.30 * 18.30 - 19.00

Hrôzostrašná história,

predstavenie poslucháčov VŠMU

Pred Evanjelickým kostolom

CIRKUS COLOR

14.30 - 15.30 * 16.30 - 17.30 * 18.30 - 19.30

RADNIČNÉ NÁMESTIE 4, gastro stage

17.00 - 18.00 LUCID & Simona Leskovská

18.00 - 19.30 DJ - FIPO

RADNIČNÉ NÁMESTIE 8, detská zóna

17.00 - 20.00 Bábkové divadlo Hoki - Poki

RADNIČNÉ NÁMESTIE 7, pri Mieste prianí

20.00 Slávnostné ukončenie festivalu

V PRÍPADE NEPRIAZNIVÉHO POČASIA

Slávnostné zahájenie festivalu:

Koncertná sieň Reduty

Vystúpenie živých sôch:

Galéria umelcov Spiša, Zimná 46

Múzeum Spiša, Letná 50

Spišské osvetové stredisko, Zimná 47

Galéria netradičných umení, Letná 49

Radnica, Radničné námestie 7

www.zivesochyfestival.sk

www.spisskanovaves.eu

ŽIVÉ
SOCHY
FESTIVAL

2018





IBV PÁNSKY KRUH

Smižany

stavebné pozemky na predaj
55 EUR / m² + inž. siete

kontakt: Reality 008 s.r.o.
tel.: 0917 112 304




GAS
čerpacie stanice

OTVORENÉ
V SPIŠSKEJ N. VSI

Tankujte **RÝCHLO,**
KVALITNE a **LACNO.**
Tankujte na **GAS.**

ADITIVOVANÉ PALIVÁ PATRON
za uvádzacie ceny

Prečo práve palivo PATRON?

- » Zvýšenie výkonu motora
- » Zvýšenie prietoku paliva
- » Zníženie tvorby usadenín
- » Ochrana pred koróziou motora

NÁJDETE NÁS NA PARKOVISKU TESCO

GAS
čerpacie stanice

© www.gas.sk
https://www.facebook.com/gaska/



Opatrovateľské služby a poradenstvo

Arella s.r.o.
Hviezdoslavova 29
052 01 Spišská Nová Ves
Mgr. Libuše Slivková
Tel.: +421 948 038 164

Potrebuje odbornú opatrovateľskú starostlivosť pre seba, Vaše dieťa alebo svojho príbuzného?
Hľadáte kvalitné sociálne služby?

ZAVOLAJTE NÁM!
Sme tu pre Vás!

Poskytujeme:

- Odbornú opatrovateľskú starostlivosť o deti, seniorov a chorých členov rodiny v domácom prostredí klienta.
- Jednorázové, pravidelné denné i nočné opatrovanie detí aj seniorov.
- Služby, ktoré skvalitnia a uľahčia život Vašej rodine pri zvládaní nepriaznivého stavu opatrovaného člena rodiny.
- Spokojnosť a dobrý pocit z istoty, že o člena rodiny je dobre postarané.
- Pravidelné aj jednorázové upratovanie domácností, administratívnych budov, kancelárskych priestorov, spoločenských nebytových priestorov.
- Ďalšie doplnkové služby s cieľom šetriť Váš čas.



Samobslužna tlač fotografií
Foto tlač do formátu A1+, fotografovanie na preukážky.
Fotoateliér, predaj albumov a rámov ...

Skenovanie
negatívov
diapozitívov
od 0,20 za políčko

Kopírovanie
pások VHS
digitálne
na USB

adresa - P. Jilemnického 1 - sídlisko MIER
oproti Materskej škole

WWW.MKFOTOGRAF.SK
0904 444 194

HANULOVA ULICA A MOST PRI HOTELI PREVEZA BUDÚ POČAS REKONŠTRUKCIE DOČASNE UZAVRETÉ!

V období od 23. 7. do 15. 10. 2018 dôjde k úplnej uzávierke miestnej komunikácie na Ul. J. Hanulu a k úplnej uzávierke mosta na Ul. Ing. O. Kožucha (foto). „V časti od Ul. Ing. O. Kožucha po Ul. Škultétyho budú prebiehať rekonštrukčné práce, kde sa uvažuje s rekonštrukciou podlažia a príslušných chodníkov, z tohto dôvodu je úplná uzávierka nutnosťou. Lávka pre peších bude priechodná,“ uviedol vedúci oddelenia výstavby a dopravy MsÚ Ing. Peter Susa. Rekonštrukcia mosta na Ul. Ing. O. Kožucha súvisí s jeho aktuálnym stavom a nutnou generálnou opravou. „Úplnou uzávierkou chceme optimalizovať technologický postup prác, resp. skrátiť celkový termín rekonštrukcie,“ doplnia Ing. Susa. Vzhľadom na neprejazdnosť Ul. J. Hanulu a mosta na Ul. Ing. O. Kožucha je potrebné zo strany motoristov rešpektovať dočasné dopravné značenie a prioritne využívať obchádzkové trasy, ktoré sú vedené po uliciach Elektrárenská, Gorkého, Brezová, Mlynská, Letná a Zimná. Osobné automobily do

3,5 t budú môcť v obmedzenom režime využívať aj príslušné komunikácie (napr. ulice Banickú, Čsl. armády, Zvonársku, Stojan, Mickiewicza, Kalinčiaka...). Výjazd z Banickej ul. bude možný z Konrádovej ul. Obyvateľov predmetnej lokality, resp. dopravnú obsluhu, usmerní v prípade potreby zhotoviteľ priamo na stavenisku. Miestna verejná autobusová doprava bude jazdiť po upravených trasách, o ktorých budú cestujúci informovaní spoločnosťou Eurobus, a. s. Pre príjazd s deťmi do Základnej školy na Ul. Ing. O. Kožucha a Materskej školy na Ul. J. Hanulu je potrebné využiť parkovacie plochy pri športovej hale a futbalovom štadióne. Z dôvodu uvedených rekonštrukcií žiadame o zvýšenú obozretnosť, dodržiavanie dopravných predpisov a zhovievavosť. V prípade nepredvídateľných okolností nie je vylúčená zmena uvedených termínov.

red



Most pri ZŠ na Ul. Ing. O. Kožucha prejde generálnou opravou.

DELEGÁCIA Z YONGSTOWNU

Primátor mesta J. Volný prijal 16. júla 2018 v obradnej sieni Radnice početnú delegáciu z nášho partnerského mesta Youngstown (štát Ohio, USA) a poďakoval za intenzívnu 26-ročnú spoluprácu s našimi rodákmi spoza veľkej mláky.



V rámci Národného týždňa charity Slovenský červený kríž zriadil 14. 6. **mobilitné odborné miesto pre darcov krvi** v obradnej sieni Radnice. Akciu prišlo podporiť vyše 30 dobrovoľných darcov krvi.

14. 6. sa v Novom Smokovci uskutočnilo finále 13. ročníka vedomostnej súťaže **Mladý Európan**. Vo finále sa stretlo 13 súťažných družstiev – víťazov regionálnych kôl stredných škôl z celého Slovenska, ktorí si zmerali svoje sily vo vedomostiach z oblasti európskej histórie, geografie, zaujímavosti o EÚ či významných osobností EÚ a jej členských krajín. Na 3. mieste sa umiestnilo družstvo **Gymnázia na Javorovej ul.** v Spišskej Novej Vsi.

Od 15. 6. bola **Ferrata Kysel'** po polročnej sezónnej uzávere **opäť sprístupnená** turistom. Správa NP Slovenský raj prichádza tohto roku s novinkou - **vstupné pre občanov regiónu** (Sp. Nová Ves a všetky obce, ktoré majú kataster v NP Slovenský raj) bude vo výške **2,50 €**. Podmienkou vstupu je ferratový set (prílba, sedací set, tlmíč pádu), dve z požižovní sú priamo na Čingove.

V nedeľu 17. 6. sa na futbalovom štadióne stretli na exhibičnom zápase na pozvanie bratov Hudáčkovcov známi slovenskí športovci. M. Bakoš, M. Polaček, M. Bodák, M. Viedenský, J. Janus, M. Martikán a ďalší sú mená futbalistov, hokejistov, hádzanárov, vodných slalomárov, ktorí v rámci benefičnej akcie **Hviezdy deťom** prišli podporiť deti trpiace hemofiliou.

Deviatci ZŠ Hutnícka ul. sa vybrali v polovici júna na **netradičný** koncoročný dvojdný **výlet** do Bratislavy, kde sa zúčastnili Dňa otvorených dverí v Grasalkovičovom paláci. Dostali sa aj na autogramiádu a na očakávané stretnutie s prezidentom SR Andrejom Kiskom, na ktorom mu odovzdali vysvedčenie. Hlavu štátu ohodnotili zo zaujímavých predmetov, ako je riadenie štátu, medzinárodné vzťahy, rétorika, podpora hlasu ľudu či pomoc núdnym. Pán prezident reagoval veľmi milo, i preto mali žiaci zo stretnutia veľkú radosť.

Útluku **Šťastný psík v Matejovciach nad Hornádom**, okres Spišská Nová Ves, **odzvoniť**. Útluk fungoval pre tri okresy - Spišská Nová Ves, Levoča a Gelnica. Vybudovali ho r. 2012 manželka Valkošákovci na svojom pozemku, na okraji obce. Počas svojej činnosti sa útluk podarilo zachrániť 500 psích životov. Jeho koniec je dôsledkom zlých susedských vzťahov, manželka Valkošákovci o tom informovali 18. júna 2018 na svojej facebookovej stránke. Nezhody, hádky, trestné oznámenia z oboch strán, to je niekoľkomesačná realita v tejto spišskej obci. Definitívnu bodku bola petícia občanov Matejoviec za zrušenie útluku. Z obce sa sťahujú nielen zvieratá, ale aj majitelia útluku, ktorí odchádzajú z rodinného domu.

Radošínske naivné divadlo zavítalo 20. 6. s hrou **Besame mucho** aj do Spišskej Novej Vsi, do priestorov KD Mier. Stanislav Štepka, Kamil Mikulčík, ale i naša Spišskonovovešťanka Natália Puklušová či ďalší hereckí kolegovia v hre s exotickým názvom pôsobili a vtipne rozohrali pestré osudy a príbehy z najsúčasnejšej súčasnosti. Naplnené hľadisko bolo potvrdením, že Radošínci sú u nás stále vítaní.

20. 6. sa konal **Robotický deň na Technickej akadémii**. Súťaž je určená pre mladých konštruktérov, na ktorej si môžu porovnávať svoju šikovnosť či technickú vyspelosť. Robotický deň bol rozdelený do dvoch kategórií – pre žiakov ZŠ a študentov SŠ. Mladí konštruktéri a programátori sa predstavili najmä malými autonómnymi autíčkami, ale bol tu aj zapáľovač ovládaný mobilom, automatická závora alebo radar. Súčasťou súťaže bola aj prezentácia, pri ktorej sa mladí ľudia učili predstaviť a obhájiť svoju konštrukciu.

V posledný júnový víkend sa na **Spišskom salaši** konali **folklórne slávnosti**. Festival odštartoval už vo štvrtok 21. 6., a to verbovačkou návštevníkov v Levoči, na nádvorí Spišského hradu či v meste Spišské Podhradie alebo Spišská Nová Ves. Ako informovala riaditeľka SOS SNV, program 46. ročníka sa odvolával na stredovekú históriu Spiša, ktorá sa zachovala v ľudových povestiach a piesňach. V sobotu 23. 6. sa na slávnostiach predstavili detské folklórne kolektívy z Horehronia, Šariša, Gemera, Abova a zo Spiša. Návštevníci spoznávali víťazov regionálnych kôl súťaže folklórnych skupín z Košického samosprávneho kraja v programe Nositeľia tradícií. K dobrej nálađe prispela aj škola tanca s divákmi, festival sa ukončil energickým koncertom hudobnej skupiny Gypsy Lomnické Cháve. Návštevníci si počas folklórnych slávností vypočuli aj povesti o hrade a podhradí a zatancovali si pri janských ohňoch.

Toho roku **NP Slovenský raj oslavuje 30 rokov** od svojho vyhlásenia. Počas dvoch dní, 21. a 22. 6. 2018, sa uskutočnil celý rad podujatí, odborného i spoločenského charakteru. 21. 6. vrámci odbornej konferencie odznelo niekoľko príspevkov na tému Slovenský raj očami a skúsenosťami organizácií na území parku. Nasledovala slávnostná časť, ktorej sa zúčastnili vrcholoví predstavitelia parku vedení prezidentom SR Andrejom Kiskom. Druhý deň patril exkurziám do jubilejného parku.

Témou 22. ročníka súťaže **Miss Spiša**, ktorej finále sa konalo symbolicky 22. 6. v Spišskom divadle, bolo To najlepšie z Ukrajiny. Porota pozostávala zo zvučných mien: Jozef Oklamčák, Boris Kollár, Branislav Deák, Patrik Švajda, Ján Ďurovčík, Vladimír Kobielsky a iní. Večerom už tradične sprevádzal Michal Hudák. Miss Spiša pre rok 2018 sa stala 174 cm vysoká Novovešťanka **Klaudia Repková**. Druhou najkrajšou Spišiackou sa stala Sylvia Fargašová zo Smežian. Titul druhej vicemiss si odniesla Barbora Chlebovcová z Odorína. Honor Miss sympatia patrí Alexandre Toporcerovej z Popradu.

V sobotu 23. 6. na Košiarnom briežku oslavovali rodičia so svojimi ratolesťami **Deň detí**. Malí športovci si preverili svoju zdatnosť priamo v teréne. Pre najmenšie deti od 3 do 10 rokov boli pripravené cyklopretek, ale i olympijský beh, lezecké steny a trampolíny. Deň venovaný hlavne deťom nebol len o športovaní, chlapci a dievčatá mohli nahliadnuť do modernej hasičskej a armádnej techniky alebo sa poviezť na štvorkolkách. Súčasťou tohto podujatia bol už tradične Guláš fest. Atmosféru spríjemňovali návštevníkom v priebehu dňa aj vystúpenia žiakov ZUŠ zo Smežian.

Do 7. ročníka **Dňa obetí - Hug day** sa podľa slov organizátorky Dominiky Kuchárovej zapojilo tento rok v Spišskej Novej Vsi 35 dobrovoľníkov. „Dnes sme sa stretli hlavne s cieľom objímať a rozdávať radosť,“ ozrejmila organizátorka. V stredu 27. 6. dobrovoľníci spolu s aktuálnou Miss Spiša objímali ľudí po celom námestí, navštívili aj radnicu a v obziahoch pokračovali v charite i v nemocnici.

Netradičný zážitok pripravili pre deti z Materskej školy na Stolárskej ulici ich učiteľky vo štvrtok 28. 6. Namiesto toho, aby odišli s rodičmi domov, prišli rodičia do škôlky na spoločnú rozlúčku, na ktorej nechýbal program - hudba, tanec či poriadna rozlúčková hostina. Slávnosť vyvrcholila po odchode rodičov. „Počas spoločného večera hľadali v priestoroch škôlky poklad, začali vlastnú baterkovú šou a spoločne boli na školskom dvore vypustiť balón šťastia s vlastnoručnými podpismi všetkých detí,“ doplnili pedagogičky s tým, že vrcholom spoločnej noci bola pyžamová párty.

ĎALŠIA MODERNIZÁCIA ŠKÔL V HODNOTE 446 079 €

Zo siedmich projektov mesta MPaRV SR podporilo päť. Zmodernizované budú viaceré učebne i knižnica v základných školách mesta. Rekonštruovaná bude i strecha na ZŠ na Levočskej ulici.

Kým počas školského roka vládol v školách čulý ruch, cez prázdniny ho vystriedal ruch stavebný. Každoročne sa naše školy zveľaďujú, zvyšuje sa úroveň ich vybavenia, hygienický štandard a, samozrejme, vždy je čo riešiť nielen počas prázdnin, ale aj počas školského roka. Po hydraulickom vyregulovaní systému vykurovania v 4 základných školách (ZŠ Lipová, ZŠ Z. Nejedlého, ZŠ Komenského, ZŠ Hutnícka), ktoré prinieslo žiakom a zamestnancom vyšší tepelný komfort, nasleduje **rekonštrukcia strechy Základnej školy na Levočskej ulici, ktorá si vyžiada investíciu vo výške 125 674 €**. Zriaďovateľ, teda mesto Spišská Nová Ves, dofinancuje 55 674 €.

Mesto uspelo vo výzve vyhlásenej Ministerstvom pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR (MPaRV SR) na základné žiadosti o nenávratný finančný príspevok na budovanie a zlepšenie technického vybavenia jazykových učební, školských knižníc, odborných učební rôzneho druhu v základných školách. Spolu bolo v tejto výzve podaných 7 projektov. „Uspeli sme v piatich z nich. Základné školy na uliciach Lipová, Levočská, Z. Nejedlého, Ing. O. Kožucha, Hutnícka čaká realizácia nových odborných učební a modernizácia existujúcich v celkovej sume **320 405,92 €**, mesto spolufinancuje 16 000 €. V základnej škole na Lipovej ulici pribudne biologická/

chemická učebňa a zmodernizuje sa knižnica. V základnej škole na Levočskej ulici sa rekonštruuje a zmodernizuje odborná učebňa fyziky a zriadi sa nová učebňa informačno-komunikačných technológií (IKT). Základné školy na Ul. Z. Nejedlého a Ing. O. Kožucha sa budú môcť pochváliť novozriadenými polytechnickými učebňami, na Ul. Ing. O. Kožucha sa rekonštruuje a zmodernizuje aj učebňa IKT. Základná škola na Hutníckej ulici absolvuje rekonštrukciu a modernizáciu učební IKT a chémie/biológie,“ uviedla Ing. **Darina Paveleková**, vedúca referátu rozvoja mesta MsÚ.

To všetko by sa malo zrealizovať do konca tohto kalendárneho roka, ale práce na týchto projektoch sa rozbiehajú už v čase prázdnin, keďže všetky stavebné práce ako aj materiálno-technické vybavenie učební musia prejsť procesom verejného obstarávania.

„Opäť sa kvalita vzdelávania v našich základných školách posunie o krok dopredu, a aj keď je pred nami ešte mnoho práce, mesto i vedenie škôl tak robí s vedomím, že je to pre naše deti, pre ich budúcnosť, ale aj pre zamestnancov škôl, aby výchovno-vzdelávací proces prebiehal v dôstojných podmienkach hodných tohto storočia,“ uviedol primátor mesta **Ján Volný**.

Ing. Dana Mrnková
ved. odd. školstva, MsÚ

NOVINKY V DOPRAVE DO RAJA



Nový autobusový spoj nazvaný **Letný minibus** od 1. júla 2018 vytvoril dlho očakávané prepojenie **severnej a južnej časti národného parku najkratšou Kopaneckou cestou**. „Tento spoj doplní už tradične posilnený víkendový letný autobus premávajúci medzi mestom Spišská Nová Ves, obcou Smežany a turistickými strediskami Čingov, Hrabušice – Podlesok a Píla. Účelom oboch spojov je umožniť návštevníkom pohodlne sa prepravovať v území Slovenského raja bez starostí o vlastné auto,“ uviedla riaditeľka OOCR Slovenský raj & Spiš Ing. **Zuzana Záborská**.

Ide o pilotný projekt pre leto 2018, ktorý vzišiel zo spolupráce Oblastnej organizácie cestovného ruchu Slovenský raj & Spiš (OOCR), krajskej organizácie cestovného ruchu Košice Región Turizmus, verejného dopravcu Eurobus, a. s., a Banskobystrického samosprávneho kraja. Autobus premáva po rekonštruovanej Kopaneckej ceste, ktorú odovzdali do užívania v polovici júna. Nový autobusový spoj doplní bežné spoje, rovnako ako aj autobus premávajúci počas letných víkendov a sviatkov do 31. augusta. Premáva na trase Spišská Nová Ves cez obec Smežany, turistické centrum Čingov, obce Spišské Tomášovce, Spišský Štvrtok a Hrabušice s turistickými strediskami Podlesok a Píla po spomínanej ceste 3. triedy cez sedlo Kopanec, až do Dobšinskej ľadovej jaskyne, Stratennej, Dedínok a späť. Spolupráca s Banskobystrickým samo-

správnym krajom navyše priniesla rozšírenie tohto spoja aj o jazdy z Dedínok do obce Telgárt pod Kráľovou hoľou a späť. Cenník cestovného sa odvíja od štandardných taríf dopravcu eurobus, a. s. **Držitelia Turistickej karty Slovenský raj & Spiš majú možnosť na základe karty prepravovať sa letným minibusom zadarmo.**

Časy odchodov Letného minibusu sú nastavené tak, aby nekolidovali s grafikonmi iných spojov premávajúcich v území. Minibus v meste Spišská Nová Ves navyše nadväzuje na vlakové spoje zo smeru Košice a Bratislava. Priame verejné dopravné spojenie do Hrabušíc a Dobšinskej ľadovej jaskyne i napriek veľkému dopytu dosiaľ neexistovalo. „Pevne veríme, že turisti možnosť prepravy Letným minibusom uvítajú a budú ho využívať v čo najväčšej miere. Všetky aktuálne informácie o Letnom minibusu môžete nájsť na webovej stránke OOCR, **www.vraji.sk**,“ doplnila Ing. Záborská. Novinkou tejto letnej sezóny je aj možnosť prepravy **vlakom z Košíc priamo k Dobšinskej ľadovej jaskyni**. Turistický vlak **Ľadový expres** premáva každú sobotu od 7. 7. do 1. 9. 2018 (vrátane) zo železničnej stanice Košice do železničnej stanice Dobšinská ľadová jaskyňa a späť. Nástup, resp. výstup je možný aj v stanicach/zastávkach: Kysak, Margecany, Dedinky a Stratená.

VN

MESTO ZÍSKALO VIAC AKO MILIÓŇ NA CYKLOTRASY

Spišská Nová Ves patrí medzi lídrov Košického kraja v získavaní finančnej podpory svojich projektov. Svedčia o tom aj nedávno zverejnené skutočnosti o financovaní výstavby cyklotrás. Zo šiestich projektov podporených Ministerstvom pôdohospodárstva a rozvoja vidieka Slovenskej republiky v Košickom kraji sú dva spišskonovoveské. „Aj keď nepravíme nám kúska meno šírením klamstiev o „predraženom“ cyklochodníku, vedenie mesta získava dotácie na ďalšie rozvojové projekty. Tu asi zvlášť platí, že každý robí to, čo vie...“, uviedol primátor **Ján Volný**.

V roku 2017 mesto podalo dva projekty v rámci výzvy vyhlásenej Ministerstvom hospodárstva a rozvoja vidieka Slovenskej republiky cez Integrovaný regionálny operačný program (IROP). Výzva bola zameraná na zvyšovanie atraktivity pripravovanej motorovej dopravy (predovšetkým cyklistickej) na celkovom počte prepravovaných osôb.

Prvým projektom sa mesto uchádzalo o finančné prostriedky na refinancovanie už existujúcej **cyklotrasy**, ktorá bola realizovaná v roku 2017 na pravom brehu rieky Hornád, na úseku Vyšná Hať - Elektrárenská (1,5 km nová cyklotrasa + 0,5 km obnova asfaltu Elektrárenská - Za Hornádom). **Formou refundácie boli mestu schválené finančné prostriedky vo výške 141 961,43 €.**

Druhý projekt s názvom **Ekologicky a bezpečne v Spišskej Novej Vsi** pozostáva z niekoľkých hlavných aktivít. Po ľavej strane Hornádu (z pohľadu

toku rieky) vznikne nemotorová línia - chodník pre peších a cyklochodník. Ďalšia nemotorová línia počíta s vybudovaním lávky cez Hornád, treťou časťou je upokojujúca zóna „shared space“ a poslednou budovanie súvisiacej doplnkovej cyklistickej infraštruktúry. Celková plocha nemotorovej komunikačnej línie na ľavom brehu Hornádu predstavuje 1 770 m. V snahe revitalizovať terajší úzky priestor na nábreží vznikne moderný a bezpečný „shared space“ pre cyklistov, peších, imobilných občanov a vyriešia sa jestvujúce výškové bariéry v danom území. Vznikne tu nový oporný nosný múr, nová rampa pre cyklistov i vozíčkarov, oporná stena pre plochu pre cyklistov, dokonca i zastávka pre budúci cyklistický vláčik. Pre motoristov vznikne zachytne parkovisko pre desať áut a päť cyklostojanov.

Na projekt Ekologicky a bezpečne boli schválené **finančné prostriedky vo výške 912 693,16 €.** **Spolufinancovanie mesta Spišská Nová Ves bude vo výške cca 48 000 €.** „V súčasnosti začal proces verejného obstarávania. V prípade, že prebehne bez komplikácií, možno so začatím stavby počítať už v jesenných mesiacoch. Termínovo je realizácia naplánovaná na 18 mesiacov. O tom, čo pri realizácii dostane prioritu, bude mesto jednať s víťazným uchádzačom,“ uviedla **Ing. Jela Bednárová**, prednostka MsÚ.

(rep)

GOTIKA NA DOTYK

Cyklus podujatí pod názvom Gotika na dotyk, ktoré pripravilo Mesto Spišská Nová Ves s finančnou podporou **Košice región turizmus** si našiel veľa priaznivcov nielen medzi návštevníkmi mesta, ale aj domácim obyvateľstvom. Podujatia boli rozdelené do časového harmonogramu tak, aby pokryli jeden kalendárny rok, stali sa súčasťou Dní mesta, Svetového dňa cestovného ruchu, Medzinárodného dňa turistických sprievodcov, Svetového dňa kultúrneho dedičstva, Medzinárodného dňa múzeí a galérií, Víkendu otvorených parkov a záhrad. Všetky pozostávajú z 3 aktivít, na ktorých sa podieľali pracovníci Galérie umelcov Spiša, Múzea Spiša a Turistického informačného centra. **Výtvarný workshop Galérie umelcov Spiša „Gotika trochu inak“** ponúkol kreatívnu tvorivú dielňu v priestoroch stájej expozície Terra Gothica spojenú s komentovanou prehliadkou výstav galérie. **Tematické prehliadky mesta v znamení gotiky** mesto zabezpečilo v spolupráci so skúseným sprievodcom Miroslavom Števíkom z Múzea Spiša. **Výstupy do kostolnej veže** zabezpečuje Turistické informačné centrum vďaka súhlasu Rímskokatolíckej cirkvi, ktorá je majiteľom našej najstaršej pamiatky. Výstupy v rámci tohto projektu boli realizované vo večerných hodinách, pri svetle sviečok, so sprievodcom v dobovom oblečení. Poslednými aktivitami

v rámci projektu bolo osadenie informačných banerov o histórii veže a mesta v slovenskom a anglickom jazyku v interiéri veže, informačnej tabule pri vstupe do veže, tabúl s panoramatickými zábermi na balkónoch veže, ako aj informačných textov na osárium. „Vďaka vynoveným a atraktívnejším priestorom kostolnej veže sa zvýšila zážitková hodnota výstupov. Večerné výstupy ozvláštnené tematickou výzdobou a sprievodcami v dobových kostýmoch nadobudli magický charakter. Jednoducho dostupné informácie o atraktivitách mesta vďaka bezplatnej mobilnej aplikácii umožnili záujemcom získať informácie o meste ešte pred príchodom, resp. vďaka GPS navigácii ľahšie sa orientovať v Spišskej Novej Vsi,“ zhodnotila projekt Gotika na dotyk **Ing. Jana Barbušáková** z referátu zahraničných vzťahov a cestovného ruchu MsÚ.

red



Aj v závere tohto školského roka sa tradične konala na Gymnáziu na Školskej ul. anketa **ŠPOOG. Študentská a profesorská osobnosť oranžového gymnázia** je udalosťou roka pre tunajších žiakov a profesorov. V Dome kultúry Mier sa okrem najlepších učiteľov volila tento rok aj študentská osobnosť školy. Riaditeľ gymnázia zároveň v rámci programu odmenil študentky gymnázia, ktoré sa stali Majsterkami Slovenska stredných škôl vo voľbe. Slávnosť doplnili študenti o tanečné a spevácke vystúpenia.

V piatok 29. 6. **ukončilo Spišskonovoveské divadlo svoju divadelnú sezónu 2017/2018** odohraním hry J. B. Moliéra - Lekárom proti svojej vôli. Po dvojmesačných divadelných prázdninách sa brány divadla otvorila opäť v septembri. Novú sezónu 2018/2019 pomenovali v Spišskom divadle „Slovenské storočie“ a venujú ju oslave stého výročia ukončenia prvej svetovej vojny a následného vzniku Československej republiky.

V Mlynkoch (okr. Spišská Nová Ves) nadranom v noci na pondelok 2. 7. 2018 **zaznamenali mráz.** Manželia Krempaskí sa roky starajú v časti Havrania dolina o meteorologickú stanicu a tiež merajú zrážky. Pondelkové ráno bolo na viacerých miestach Slovenska veľmi chladné. Najchladnejšie bolo v Mlynkoch, kde namerala automatická stanica SHMÚ len 0 °C. Veľmi chladné ráno bolo aj vo Vernári, kde bolo ranné teplotné minimum 0,4 °C. Zima však bola aj v iných lokalitách, 2,5 °C a menej zaznamenal ústav aj v Čiernom Balogu, Hornom Vadičove, Hrabušiciach, Novej Lehote, Pohorelej, Vyšnej Slanej, Starej Lesnej či Telgárte.

Alex, Max, Gery a Vilma sú mená netradičných domácich miláčikov v jednej spišskonovoveskej domácnosti. Ide o **slimáky**, konkrétne o druhý najväčší druh slimákov, ktorý žije v Tanzánii a Zanzibare a zaujímavé sú tým, že **v dospelosti budú vážiť pol kila aj viac.** „Na dotyk sú príjemné, nechávajú žiadny sliz ako bežné slimáky, sú priateľské, vyžadujú si minimálny priestor, jedia zvyšky zeleniny a nepáchnu,“ doplnila pani Mirka. Chlapci sa o domácich miláčikov príkladne starajú, kúpu ich, krmia, hladkajú a môžu ich nosiť aj na rukách. Rodinke zo Spišskej Novej Vsi sa zapáčili natoľko, že k štyrom kamarátom pribudnú ešte ďalší traja, ktorí budú ešte o trochu väčší.

Pápež František vymenoval **nového eparchiálneho biskupa v Toronte.** Stal sa ním otec **Marián Andrej Pacák CSSR**, v súčasnosti pôsobiaci ako duchovný správca kaplnky Kláštora Najsvätejšej Trojice sestier redemptoristiek vo Vranove nad Topľou. Rodený Spišskonovovešťan bude spravovať gréckokatolícku eparchiu sv. Cyrila a Metoda slúžiacu slovenským gréckokatolíkom žijúcim v Kanade.

V meste Spišská Nová Ves máme už **viac ako 30 rokov dvojicu fungujúce jasle – na Stolarskej ul.** (sídli. Západ I) a na **Ul. Z. Nejedlého** (sídli. Mier). Od minulého roka zastrešuje detské jasle Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny SR. Podliehajú preto prísnyim požiadavkám na hygienu a vybavenie priestorov. Oboje zariadenia v našom meste sú na vysokej kvalitatívnej a odbornej úrovni. Od kvalifikovaných opatrovateľiek, cez kvalitnú stravu pripravovanú podľa veku detí, až po priestory prispôbené najmenším. Kapacitne sú obe zariadenia ešte k dispozícii. Rodičia nemusia čakať na deň zápisu. Prihlásiť dieťa do jaslí sa dá aj v priebehu roka, v závislosti od voľných miest.

Geológ, jaskyniar a člen ART klubu pri Spišskom osvetovom stredisku, neprofesionálny výtvarník **František Mihál** toho roku oslavuje svoju sedemdesiatku. Pri tejto príležitosti usporiadal jubilejnú výstavu svojej tvorby pod názvom **Farebná krajina**, ktorej vernisáž sa konala 4. 7. v Multicentre na Banickom námestí. Tematicky je autor zameraný

na krajinu, výstava dokumentuje jeho cestovateľské a speleologické zážitky. Medzi techniky, ktoré používa patrí olej, pastel, akvarel a najnovšie aj akryl.

V Národnom parku Slovenský raj je mnoho studničiek, ktoré v teplých dňoch lákajú turistov k tomu, aby sa napili. Priebežne čistú vodu považuje mnoho turistov za zdravotne nezávadnú, v mnohých prípadoch však tomu tak nie je. Dôvodom ich znečistenia sú najmä nedisciplinovaní návštevníci. Hygienici s ochranármi pravidelne dvakrát do roka odoberajú vzorky. Predviani konštatovali, že tri štvrtiny studničiek neboli v poriadku. **Kvalita vody** v Slovenskom raji **kolíše**, namerané výsledky neplatia dlhodobo. Tomáš Dražil, riaditeľ Správy NP Slovenský raj vidí riešenie problému so studničkami v ekologických toaletách, ktoré by boli umiestnené v teréne. Tento návrh je v riešení.

Hľadisko Kina Mier sa 10. 7. dopoludnia zaplnilo do posledného sedadla. Dôvodom bol **konkurz** na menšie herecké úlohy v pripravovanom filme **režiséra Juraja Jakubiska - Perinbaba 2**. Výberom bola poverená pravá ruka Jakubiska, herečka Tereza Herz Pokorná. Pomocnú ruku pri konkurze podalo Mestské kultúrne centrum spolu s riaditeľom Emilom Labajom, ktorý dostal úlohu maliara. „*Keď som ho videla v tom pruhovanom tričku ako Picasso a dozvedela som sa, že aj maľuje a hrá, bolo rozhodnuté,*“ poznamenala s úsmevom T. Pokorná. Po rozšírenom výbere bude nasledovať užší, po ktorom budú filmári pracovať s už vybranými hercami. Jakubiskov filmový štáb bude v okolí Spišskej Novej Vsi natáčať v auguste a septembri.

Najcennejším pokladom Spišského hradu je tzv. **Románsky palác**, ktorý môžu turisti obdivovať len z diaľky, pretože nie je prístupný. Od roku 2011 je pripravená projektová dokumentácia na obnovu horného hradu. V 1. časti obnovy, ktorá sa má začať tento rok, sa reštaurátorsky zabezpečí juhozápadná fasáda, ktorá je staticky značne narušená. Románsky palác by sa mal vo vnútri prestrešiť, mal by byť tak chránený za každého počasia. Cieľom rekonštrukcie je, aby si návštevníci mohli túto pamiatku prezrieť komplexne, zvnútra aj zvonku. V prízemí je plánovaná expozícia o stavebnom vývoji a horná časť má byť rekonštruovaná do románskej podoby. Vznikne tým priestor aj na kultúrne podujatia. Zámerom je polyfunkčné využitie interiéru Románskeho paláca. 1. etapa rekonštrukcie je rozvrhnutá na 2 sezóny. Pri optimálnych podmienkach je celková obnova horného hradu podľa štúdie z roku 2011 plánovaná na 10 až 15 sezón. Rekonštrukcia si vyžiada investíciu vo výške cca 20 miliónov, pričom štát prisľúbil dotáciu vo výške 1 milióna €.

10. júla sa narodil učiteľ, predseda Spolku spišských učiteľov a zakladateľ spolku žien **Eugen Payer** (10. 7. 1833 Matejovce – 7. 9. 1894 Spišská Nová Ves). Navštevoval strednú školu v Ružomberku, Kežmarku a Miškolci a filozoficko-teologický učiteľský kurz v Prešove, kde zložil skúšku v roku 1855. V štúdiách pokračoval vo Viedni a v Jene, odkiaľ sa vrátil v roku 1856 do Matejoviec. Tu učil vyššie triedy. Po osemročnom pôsobení odišiel v roku 1863 na gymnázium do Spišskej Novej Vsi ako profesor. V roku 1869 sa stal predsedom Spolku spišských učiteľov, v roku 1882 zakladateľom Spolku žien v Spišskej Novej Vsi.

Vysoké teploty a suchá v apríli a máji **spôsobili** vo viacerých okresoch **straty na úrode**. Vyplyva to z analýzy Slovenského hydrometeorologického ústavu (SHMÚ) zverejnenej na jeho webovej stránke. Ide najmä o mak, niektoré druhy tráv a obilnín, zemiakov, kukuricu a repu. Na východe Slovenska poľnohospodári hlásili pomalší rast zemiakov a kukurice. Redší a nižší je tiež mak. Stredné poškodenie suchom zaznamenali v okresoch Kežmarok, Sabinov, Vranov nad Topľou a Košice-okolie. Stra-

PRIPRAVILI SME AMBICIÓZNY PROJEKT

Naši občania sa stretli s informáciou, že SNV sa zapojila do súťaže o Mesto kultúry 2019. O aký projekt išlo a aké boli kritériá výberu sme sa opýtali manažérky projektu mesta Spišská Nová Ves s názvom Mesto SNoV, vedúcej kancelárie primátora Andrey Jančíkovej.

Fond na podporu umenia vytvoril pilotnú programovú schému, v rámci ktorej vybral jedno slovenské mesto a udelil mu titul Mesto kultúry 2019. Výber víťazného mesta prebiehal v dvoch kolách. Z prvého kola otvoreného pre všetky mestá postúpili tri projekty. Do prvého kola bolo podaných celkovo osem žiadostí (jedna bola vyradená z formálnych dôvodov), z ktorých nezávislá odborná komisia v zložení - Viera Feglová, Damas Gruska, Michal Hladký, Zora Jaurová, Ján Korecký, Martin Šmatlák a Katarína Trnovská vybrala tri postupujúce mestá: **Banskú Štiavnicu, Nové Zámky a Spišskú Novú Ves**. Uvedené mestá boli povinné svoje projekty dopracovať do 20. mája t. r., v júni sa uskutočnila verejná prezentácia projektov jednotlivých miest. Členovia komisie rozhodli napokon titul **Mesto kultúry 2019** a čiastku cca 300 000 € prideliť mestu **Banská Štiavnica**.

Detaily jednotlivých projektov, ktoré sa dostali do finále, boli tajomstvom. Môžete nám prezradiť, čo naše mesto chystalo a aké plány chcelo realizovať?

Pripravili sme 14 nových projektov, ktoré zastupovali všetky druhy umenia. Snažili sme sa poňať čo najširšiu škálu rôznych žánrov za účasti lokálnych, ale i medzinárodných umelcov organizovaných v interiéroch, ako aj vo verejnom priestore. Prvým mal byť **Medzinárodný nočný festival Invázia**, ktorý by oživil najtajnejšie možné i nemožné fantazijné predstavy. Podujatie, kde večerná tma a svetelné efekty by hrali prím pri účinkovaní nadrozmerých divadelných objektov, nevidaných zvierať a ich sprievod v podaní spiškových profesionálnych umeleckých telies. Malo ísť o prehliadku spolupráce dizajnérov, hercov, choreografov, tanečníkov a hudobníkov, ktorá by dokázala, že umenie nikdy nespí.

Cyklos koncertov pod názvom **Komorné večery** mal prepojiť novú hudbu s hudbou, ktorá na Slovensku nikdy neznela, resp. bola nedávno objavená. Vďaka kooperácii domácich významných umeleckých telies a umelcov zo zahraničia by mali poslucháči možnosť počuť hudobné nástroje, ktoré na Slovensku nikto neovláda. Súčasťou festivalu boli plánované aj prednášky odhaľujúce zaujímavé fakty z histórie hudby na Spiši a workshop významného slovenského huslistu určený pre žiakov ZUŠ.

Multizánrový pouličný festival **Iglov Parade** mal spojiť mladých umelcov a rôzne subkultúry mesta i regiónu. Jeho zámerom bolo dostať mladého návštevníka do mesta a pomôcť mu byť súčasťou kultúrneho života. Zvýšiť jeho záujem o tento druh umenia a ponúknuť mu participáciu na podujatí formou workshopov a prednášok - street art, DJ, multizánrové tanečné workshopy. Súčasťou mal byť hudobný program nemainstreamového charakteru a prezentácia komunit graffiti, street dance či ne-tradičného vizuálneho umenia tattoo vo verejnom priestore.

Formou výstavy **Anna Matzová** sme chceli verejnosti predstaviť fotoateliér, ktorý sa vďaka umeleckým schopnostiam Gustava Matza a výnimočnému zmyslu pre podnikanie jeho manželky Anny stal

najrenomovanejším pracoviskom Spiša na prelome 19. a 20. storočia.

Prepojenie súčasného digitálneho sveta so svetom minulým, transformácia ľudových prvkov do nového dizajnu pomocou IT technológií, spojenie tradičnej ľudovej kultúry so súčasnosťou v napojení na kreatívne programy mal priniesť rad podujatí pod názvom **Nádvorie Spišiakov** v Múzeu Spiša.

Spišské parky sú na Slovensku známe svojou originálnou receptúrou. Rovnako originálne sú však aj **Spišské parky**, ktoré sú svojím priestorom a zeleňou ideálne pre umelecký život v meste. Práve v nich sa mala odohrávať séria podujatí, ktorá mala predstaviť výstavy, filmy, sound art, slam poetry, koncerty alternatívnej hudby a hudby mladých, s prepojením na výtvorné umenie a experimentálne performance. **Park miniatúr** významných pozoruhodností Spiša by umožnil spoznať aj v súčasnosti už neexistujúce pamiatky, napr. Synagógu alebo Šestnástku. Tajomstvá premeny parku v štyroch ročných obdobiach malo pomôcť odhaliť mobilné bádateľské stanovište. Chýbať nemali ani stánky s pravými spišskými parkami.

Pre „knižmoľov“ bol určený **Knižný veľtrh malých vydavateľstiev**, ktorý mal byť prvým veľtrhom svojho druhu v našom regióne. Súčasťou mali byť autorské čítania, prezentácie detských nekomerčných časopisov, esejistická súťaž „Prečo je kniha cool?“, vydanie knihy o nestorovi slovenského priemyselného dizajnu a vydanie edukačného komiksu, moderované besedy so zástupcami vydavateľstiev, ako i s autormi. Verejnosti sme chceli predstaviť „otvorené knižnice“ v duftoch meštianskych domov i hovoriacu lavičku.

Nezabudli sme ani na folklór – festival **Novoveské dožinky** mal za cieľ prebudiť k životu ľudové zvyky našich predkov.

Ambasádorom nášho projektu bol **Martin Huba**, jeho otcovi, rodákovi z nášho mesta, mali byť venované **Dni Mikuláša Hubu**. Mali sa niesť v duchu medzinárodného divadelného festivalu malých javiskových foriem s celoslovenským a medzinárodným presahom. Diváckej verejnosti sme chceli predstaviť produkcie, ktorých členovia pravidelne hostujú na svetových divadelných scénach. Program mali doplniť čítania hier, diskusie, workshopy, prednášky a vedecká konferencia „Divadlo malých foriem na Slovensku a vo svete“.

Séria prednášok **Dedičstvo naše, zachovaj nám pane**, ktorých témy boli zostavené a zamerané na hmotné a nehmotné pamiatky mesta vytvorené obyvateľmi odlišných národností a náboženstiev v dejinných súvislostiach, jedinečnosti v meste SNV v kontexte historického regiónu Spiš mali napomôcť k budovaniu lokálpatriotizmu a edukácii.

Umelecké rezidenčné pobyty s dôrazom na recykláciu, environmentálne aspekty a interpretáciu súčasnej konzumnej spoločnosti mali byť nosnými aktivitami **ECO ART - MEDZINÁRODNÉ SYMPÓZIUM maľba - socha - objekt - inštalácia**

u. fond na podporu umenia

cia – intermédiá. Výstupom mali byť objekty - inštalácie - sochy na štyroch vybraných urbánnych zónach mesta z recyklovaného materiálu. Ďalším výstupom malo byť medzinárodné kolokvium rozdelené na tematické bloky s akcentom na nosné okruhy projektu: Mesto / Voda / Ľudia / a Mapovanie urbánnych zón.

Medzinárodná súťaž amatérskych filmárov **FILM A VIDEO FISAIC 2019** sa uskutoční v Spišskej Novej Vsi i napriek tomu, že sme titul Mesto kultúry 2019 nezískali. **V auguste budúceho roka v sekcii Film a video FISAIC budú súťažiť víťazi národných kôl - amatérski filmári z Nemecka, Francúzska, Švajčiarska, Belgicka, Rakúska, Česka a Slovenska v kategóriách: filmy so železničnou tematikou, cestopisy, reportáže, filmy so scenárom, filmy do 1 minúty, autori mladší ako 26 rokov.**

Pre milovníkov umenia a dobrého filmu bol určený celoročný cyklus filmových predstavení európskej a svetovej kinematografie **Velikáni umenia** prezentujúci život a tvorbu svetových umelcov. Súčasťou festivalu mala byť i **osobná účasť a živá maliarska udalosť** tvorcov filmu S láskou Vincent Piotr Dominiak a Marlena Jopyk Misiak, ktorí prijali naše pozvanie.

Záverečný festival **MESTO SNOV** mal rozožiaríť najdlhšie sošovkovité námestie v Európe a do mesta priniesť vôbec po prvýkrát súčasné umenie prezentované formou nových médií - svetelných inštalácií a mappingov v reálnom čase v spolupráci s umelcami, ktorí svoje diela prezentovali na prestížnych festivaloch súčasného umenia. Sprievodným podujatím mala byť prezentácia elektronickej súčasnej hudby spojená s VJ-ingom.

Kto všetko sa do prípravy nášho projektu zapojil a akú cieľovú skupinu náš projekt oslovil?

Do projektu sa zapojili skoro všetky kultúrne inštitúcie, ktorých zriaďovateľom je Košický samosprávny kraj: Galéria umelcov Spiša, Múzeum Spiša, Spišské osvetové stredisko. Zapojili sa i ďalšie subjekty: Slovenské technické múzeum, Divadlo Kontra, OZ Človek a umenie, OZ AFL Projekt, OZ Sme iní, nie horší, OZ Fama art, Mestské kultúrne centrum, Generálne riaditeľstvo ŽSR. K spolupráci sme oslovili Petra Čižmára, Radovana Michalova, Jakuba Mitrika, Martina Hlavatého, Lacka Cmoreja, Martina Kapustu, Ľuba Bukovinského, Igora Dutka, Jána Petrika, Ruženu Kormošovú, Michala Buzu, Anku Koťuhovú, Danu Rosovú, Janku Petőczovú. Hlavným konzultantom bol Rastó Šimko,

ktorý má skúsenosti z obľúbeného slovenského festivalu Pohoda a hlavným dramaturgom bol Dano Franko, ktorý bol aj pri projekte Košice – Európske hlavné mesto kultúry. No a, samozrejme, nechýbali moji najbližší kolegovia – Tomáš Repčiak, Mária Dutková a Jana Barbuščáková. Všetkým chcem touto cestou úprimne poďakovať. Ako z uvedeného vyplýva, náš projekt bol určený pre všetky vekové kategórie, našiel by si v ňom svoje milovníky divadla, tanca, filmu, výtvarného umenia, fotografie, ako aj vážnej či modernej alebo alternatívnej hudby. Zastúpené boli všetky druhy umenia: divadlo, hudba, tanec, literatúra, vizuálne umenie, nové médiá, dizajn a navyše i architektúra.

Predpokladáme, že dobré myšlienky z projektu neostanú zabudnuté. Ktoré jeho časti chystá mesto SNV realizovať a v akom časovom horizonte?

Radi by sme postupne do mesta priniesli každé z uvedených podujatí. Niektorí garanti podujatí sa budú s jednotlivými čiastkovými projektmi uchádzať o podporu. Radi by sme tieto podujatia v meste realizovali, no nebude to však možné v priebehu jedného roka. Verím však, že i nový primátor, ktorý vstúpi z novembrových volieb, bude mať pre kultúru také pochopenie ako ten doterajší, za pôsobenia ktorého mesto kultúrne naozaj žilo.

Nestali sme sa víťazmi súťaže, napriek tomu patríme medzi kultúrne najbohatšie mestá Slovenska. Budeme sa o titul Mesto kultúry uchádzať aj v ďalších rokoch?

To je ťažká otázka, nakoľko podľa vyjadrení ľudí z Fondu na podporu umenia je hlavným kritériom pre víťazstvo v rámci tejto výzvy hlavne viditeľný posun v kultúre. Keďže Spišskú Novú Ves považujem (a určite nie iba ja) už dnes za kultúrne mesto, minimálne kultúrnou úrovňou presahujúce bežné okresné mestá, možno i niektoré krajské, je ťažko splniť toto kritérium. Navyše, v našom meste žijú obyvatelia, ktorí kultúrne podujatia vyhľadávajú a my sa nemôžeme sťažovať na nízku návštevnosť, je ťažké to ešte posúvať vyššie. Kultúrne inštitúcie tu už roky úspešne spolupracujú. Aj napriek tomu sme projekt predložili, našim cieľom bolo dostať Spišskú Novú Ves nielen na kultúrnu mapu Slovenska, ale i zahraničia. Na podujatia nám prislúbilo účasť množstvo v zahraničí uznaných umelcov. Napriek tomu sme neuspeli. Pripraviť tak rozsiahly kreatívny projekt administratívne, organizačne a finančne nie je jednoduché. No skúšať to asi treba ☺.

Tomáš Repčiak

ta výnosu by sa tam mohla pohybovať v rozmedzí 10 - 30 %. Ťažké poškodenie suchom, ktoré môže znamenať stratu výnosu 30 - 40 % hlási okres Spišská Nová Ves.

V poradí **63. Spišský trh** v piatok podvečer 13. 7. slávnostne otvoril primátor mesta Ján Volný. Nechýbal sprievod mestom, skupina historického šermu Jago aj bubnová šou. Večer zabával celé mesto Lukáš Adamec. Tých skôr narodených pobavila skupina Drišlak. Až do jednej hodiny po polnoci vyhrávala rocková skupina Sága. V sobotu na obed vystúpila ľudová hudba Štefana Cinu, koncert ľudovej hudby a semifinalistov TV súťaže Zem spieva. Program pokračoval československými hitmi 80. a 90. rokov v podaní domácej kapely Q PLUS, ľudovými súbormi zo Srbska, Rumunska, Ukrajiny a mnoho ďalších. Večer od 21.00 hod. Spišskonovovešťanov zabával legendárny český spevák David Koller a jeho skupina. Od 22.30 hod. až do jednej hodiny rána sa o dobrú náladu postaral Replay band – populárna pártý kapela. Kupujúci mohli vybrať z ponuky 420 trhovníkov. Okrem stánkov s oblečením, tradičnými výrobkami, cukrovinkami nechýbali vyhľadávané stánky s občerstvením a zábavné atrakcie, ktoré každoročne dotvárajú trhu jedinečnú atmosféru.

51. ročník SPIŠ EXPO otvorila 13. 7. riaditeľka SVT Mária Kleinová s primátorom mesta Jánom Volným. Po 1x sa tak stalo v OC Madaras pod sloganom „Tradícia ostáva, zmenili sme miesto“. Každý ročník prináša niekoľko noviniek. Tento ročník bol zaujímavý najmä bezplatným poradenstvom Slovenskej inovačnej energetickej agentúry, návštevníkov prilákal čoraz populárnejšou témou súčasnosti, čo sú alternatívne zdroje energie a zdravý životný štýl.

POHOTOVOSTNÉ SLUŽBY

VODA A KÚRENIE

SPRÁVCOVSKÁ FIRMA, s. r. o.
POLYTOP SNV, s. r. o.
0905 215 732

PORUCHA NA VEREJNOM OSVETLENÍ

BRANTNER NOVA, s. r. o.
0903 628 845 - Ing. I. Starinský
e-mail: ivan.starinsky@brantner.com

TEPELNÉ HOSPODÁRSTVO MESTA

EMKOBEL, a. s.
dispečing: 0917 949 656
e-mail: tu@emkobel.sk

VÝTAHY • VODA, ÚK • ELEKTRO BYTOVÉ DRUŽSTVO

dispečing: 053/416 65 04,
mob. 0905 499 881
Plynové zariadenia:
nepárne týždne - 0905 534 800;
párne týždne - 0905 241 080

HĽA, TVOJA MATKA...

OBRAZY ZO ŽIVOTA ALBERTÍNY ŠTEFÁNIKOVEJ

V rámci programu Dní mesta Divadlo teatrálnej skratky uvedie predstavenie venované 100. výročiu vzniku Československa s názvom **HĽA, tvoja matka... Obrazy zo života Albertíny Štefánikovej**. Autorom scenára a réžie je **Peter Karpinský**: „Divák v inscenácii sleduje osudy matky Milana Rastislava Štefánika, Albertíny Štefánikovej, rodenej Jurenkovej. Príbeh sa začína nešťastnou udalosťou, keď matka na vlastné oči vidí smrť svojho syna. Namiesto toho, aby ho po dlhých rokoch privítala doma, je svedkyňou tragického pádu jeho lietadla. Albertína sa vo svojich spomienkach vracia do minulosti, v myšlienkach sa stretáva so svojim Milanom ako dieťaťom, dospievajúcim chlapcom, ktorý sa napriek nesúhlasu otca rozhodne študovať astronómiu i s dospelým mužom, ktorý sa pomaly ale isto stáva legendou. Dokonca dôjde i k stretnutiu, ktoré sa nikdy neuskutočnilo, Albertína sa zoznámí s markízou Giulianou Benzoni, Štefánikovou snúbenicou. Očami matky sledujeme život jej neobohého syna,“ uviedol **Peter Karpinský**. Inscenácia sa však venuje aj samotnej Albertíne, predovšetkým posledným štyrom rokmi jej života, ktoré prežila v Spišskej Novej Vsi u syna Ladislava.



Divadlo teatrálnej skratky

Na základe telefonického oznamu 14. 6. o 16.30 h hliadka MsP riešila na Turčianskej ul. priestupok, ktorého sa nerešpektovaním jeho ustanovení dopustil O. S. Menovaný nemal dostatočne zabezpečeného psa a tento uhrzol do lýtky ľavej nohy maloletého Š. R. zo SNV.

Hliadka MsP riešila 16. 6. o 1.20 hod. na Slovenskej ul. telefonicky oznámený a následne zistený priestupok proti verejnému poriadku, ktorého sa dopustil L. K. Menovaný rušil nočný pokoj hlasnou hudobnou produkciou v rodinnom dome, kde organizoval oslavu.

Hliadka MsP riešila 16. 6. o 4.40 hod. na Štefánikovo námestí pri vjazde na parkovisko hotela Metropol obsluhou kamerového systému zistený priestupok proti verejnému poriadku, ktorého sa dopustil P. M. Menovaný kopaním poškodzoval verejnoprospešné zariadenia a odmietol dosadový kolík rampy brániacej vstupu na platené parkovisko. Po doplnení výšky škody je možné, že konanie bude prekvalifikované.

Na základe požiadania SS OO PZ SR v SNV 21. 6. hliadka MsP vypátrala osobu, po ktorej bolo vyhlásené pátranie. Hľadaného M. N. si prevzala hliadka OOPZ SR v SNV na Letnej ul. k ďalšej realizácii.

25. 6. hliadka MsP riešila na Lipovej ul. zistený priestupok proti verejnému poriadku, ktorého sa dopustil D. P. Menovaný znečistil verejný priestranstvo vyhodením starého nábytku ku kontajnerom. Náprava bola vykonaná na mieste.

Hliadka MsP 28. 6. o 18.00 hod. na Filinského ceste na základe telefonického oznámenia okoloidúceho občana pomohla ležiacemu mužovi s krvácajúcim zranením hlavy, neskôr stotožneného ako A. R. Nakoľko si jeho stav vyžadoval ošetrovanie, hliadka ho previezla na Urgentný príjem do NsP na Jánského ulicu v SNV.

Na MsP bol 5. 7. o 12.45 hod. prijatý signál o narušení objektu Komunitného centra (bývalej MŠ) na Potočnej ul. Na miesto bola vyslaná hliadka JIB 120. Tá na mieste zistila, že vo dvore objektu sú nahádzané tlejúce staré matrace. Hliadka v spolupráci s miestnym občanom M. P. ich uhasila. Následne boli dospelí obyvatelia Potočnej ul. poučení, aby nedovolili deťom hádzať odpad a prelizovať plot do Komunitného centra.

15. 7. o 12.30 hod. na základe telefonického oznámenia občana, že mu spred prevádzky na Letnej ul. neznámy páchatel' odcudzil bicykel, hliadka na Školskej ul. zistila podozrivú osobu s opísaným bicyklom. Išlo o Š. P. Krádež bicykla sa nepotvrdila. Oznamovateľ a podozrivý si bicykle neúmyselne zamenili pred stávkovou kanceláriou, ktorú obaja navštívili. Po telefonickom kontakte si bicykle vrátili naspäť. Vec ukončená servisom.

16. 6. vyšetrovateľ OKP OR PZ SNV začal trestné stíhanie pre prečin porušovania domovej slobody v súbehu s prečinom krádeže voči doposiaľ neznámemu páchatel'ovi, ktorý v dobe od 24.00 hod. 15. 6. do 5.30 hod. 16. 6. prekonal oplotenie uzamknutého dvora obývaného rodinného domu v miestnej časti Ferčkovce, kde následne voľne otvoril neuzamknuté dvere na sklade. Ukradol z neho motorovú kosačku zn. VIKING, pokosovú elektrickú pilu zn. HECHT, vibračnú brúsku, nerezový kotlík o objeme 20 l s príkrývkou a stojanom, kovový stojan na vianočný stromček, 1 pár dámskych zjazdových lyží zn. Elán, 1 pár pánskych zjazdových lyží zn. Blizzard, 1 pár pánskych zjazdových lyží zn. Blizzard, 1 pár dámskych bežecových lyží, stolovú motorovú pilu s elektrickým káblom a zásuvkou, čím takto pre poškodenú osobu spôsobil škodu vo výške cca 1 730 €.

SPIŠSKONOVESKÁ NEMOCNICA DOSTALA PRE NOVORODENCOV MONITORY DYCHU

Novorodenecké oddelenie nemocnice Svet zdravia Spišská Nová Ves v mesiaci júl dostalo od Nadácie Križovatka monitory dychu BabySense pre novorodencov. Nadácia Križovatka je mimovládna nezisková organizácia, ktorá vznikla v roku 2008 s cieľom pomáhať deťom ohrozeným „Syndrómom náhleho úmrtia dojčiat - SIDS“. Nadácia sa snaží vybaviť monitormi BabySense všetky pôrodnice oddelenia v nemocniciach a jednotky intenzívnej starostlivosti na celom území Slovenskej republiky.

„Vďaka monitorom budú bábätká v ešte väčšom bezpečí. Samotný monitor dychu nedokáže zabrániť vzniku respiračných problémov, upozorní však okamžite na problém, umožní tak včasnú intervenciu a tým môže dieťaťko zachrániť. Vďaka novým monitorom dokážeme posilniť materiálo-technické vybavenie, ktoré v súčasnosti máme,“ uviedla riaditeľka nemocnice Svet zdravia Spišská Nová Ves MUDr. Renáta Šuláková.

V projekte „Mamička dýcham“ boli novorodeneckému oddeleniu Nemocnice s poliklinikou v Spišskej Novej Vsi – Svet zdravia, a. s., darované 4 monitory dychu. Riaditeľka nadácie Táňa Tomasch vysvetľuje, že monitory dychu sú jedinou účinnou pomôckou pri prevencii SIDS.

„Nepravidelné dýchanie alebo dokonca zástava dychu môže u dieťaťa nastať počas prvého roku života. V niektorých prípadoch zlyhanie dychu súvisí so SIDS - diagnózou, ktorú lekári stanovia, žiaľ, až po úmrtí dieťaťa,“ podotýka Tomasch s tým, že SIDS spôsobuje náhlu smrť aj u úplne zdravých dojčiat zástavou dychu v spánku, a to bez akýchkoľvek predchádzajúcich príznakov.

Príčina syndrómu nie je doposiaľ jasná, pravdepodobne ide o poruchu riadenia dychovej činnosti,



ktorá vzniká už v tehotenstve. Medzi hlavné rizikové faktory patrí fajčenie matky i nižšia pôrodná hmotnosť dieťaťa.

„Aj akékoľvek sťaženie dýchania dojčiat sa môže prejavovať ako rizikový faktor, napríklad príkrývky alebo hračky cez tvár bábätká, prehriatie dieťaťa či prekážky v dýchacích cestách. Tiež každé oslabenie detského organizmu – infekčné choroby, horúčky či zvracanie – a najmä choroby dýchacích ciest zvyšujú riziko SIDS,“ vysvetľuje Tomasch.

Monitory dychu kontrolujú dýchanie dieťaťa a pokiaľ príde k jeho zlyhaniu, upozornia na to zvukovým a svetelným signálom. Spišskonovoveská nemocnica dostala štyri takéto monitory v celkovej sume 377 €, ktoré boli zakúpené z daru spoločnosti Mediterran Slovakia.

Nemocnica plánuje v najbližšom období zriadiť a prevádzkovať výpožičné miesto, rodičia si tak budú môcť vypožičať monitor dychu pre svoje bábätko domov.

JOJ-KA NÁM PRINESIE DEŇ PLNÝ HVIEZD

Jednodňový televízny event spojený so zaujímavým programom čaká na Spišskonovovešťanov 9. septembra tohto roku. Podujatie „JOJ v meste“ sa uskutoční pri príležitosti 750. výročia prvej písomnej zmienky o Spišskej Novej Vsi. V nedeľu od 12. do 22. hodiny sa na pódiu pred Redutou vystriedajú koncerty kapiel, autogramiády a tri živé vstupy do vysielania televízie JOJ. Obyvatelia mesta sa môžu tešiť na **Kandráčovcov, Celest Buckingham, Tomáša Klusa** či **Zuzanu Smatanovú**. „Táto akcia je ďalšou v poradí verejných stretnutí pri príležitosti výročia nášho mesta. Po Dňoch humoru na Spiši, Spišskom trhu, Medzinárodnom festivale Živé sochy a obľúbených Dňoch mesta s Throm ľudových remesiel sa Spišská Nová Ves zviditeľní aj vo vysielaní televízie JOJ. Srdečne pozývam všetkých na nedeľu plnú zábavy a kultúrneho programu,“ dodal primátor mesta **Ján Volný**.

red

SPIŠSKÁ KATOLÍCKA CHARITA V SP. NOVEJ VSI

oznamuje všetkým záujemcom o špecializované sociálne poradenstvo, že **Špecializovaná sociálna poradňa v Spišskej Novej Vsi** poskytuje bezplatné sociálne poradenstvo jednotlivcom a rodinám v nepriaznivej sociálnej situácii a ich rodinným príslušníkom **je prestávaná** z Jesenského ul. č. 5, v Spišskej Novej Vsi **do budovy Denného stacionára sv. Kataríny Labouré, Slovenská ul. č. 30, Spišská Nová Ves**.

Odborné poradenstvo je financované z prostriedkov Košického samosprávneho kraja a zamerané na riešenie problémov neúplných rodín, vzťahových a partnerských problémov, dodržiavanie rodičovských práv a povinností, pomoc pri vybavovaní sociálnych dávok, elimináciu násillia v rodine, problémov súvisiacich so zabezpečovaním starostlivosti o seniorov, problémov osôb so zdravotným znevýhodnením, dlhodobou nezamestnanosťou, stratou domova, finančnými problémami a pod. **Kontaktovať nás môžete denne od pondelka do piatku v čase od 8.00 do 16.00 h.** osobne, telefonicky alebo písomne. Bližšie informácie získate na stránke www.caritas.sk alebo www.vucke.sk, odbor sociálnych vecí.

HĽADANIE PREDKOV

Je známym faktom, že mnohí Spišiaci sa usadili v zámorí, v rôznych kútoch sveta, dokonca aj v ďalekej Austrálii. Pán **Milan Tököly** mal podobný osud. Jeho rodičia v roku 1937 opustili svoju rodnú zem, konkrétne Novoveskú Hutu, aby vyskúšali svoje šťastie v Austrálii, najskôr v meste Perth. Vtedy mal pán Milan iba 9 rokov a jeho brat Ján o 6 rokov viac. Následne sa rodina odsťahovala do mesta Sydney, kde vlastnili a prevádzkovali malú farmu na ovocie a zeleninu. Keďže tam nebola súdržná komunita Slovákov, ako v tom čase v USA, asimilovali sa a žili svoj život ako Austrálčania.

Milan nevedel veľa o svojich koreňoch a postupne aj zabudol po slovensky, keďže doma rozprávali iba po anglicky. Teraz má pán Milan, ktorý sa profesne celý život venoval inžinierstvu, 90 rokov (foto 1) a túžbu zistiť viac o svojom pôvode. V tom mu pomáhajú aj vnúčatá Sarah a Jess Morris, ktoré počas cesty po Európe prišli aj do Spišskej Novej Vsi (foto 2). „Tu sa naše cesty skrížili, úplnou náhodou sme sa stretli na matrike, kde sa práve informovali o svojich príbuzných. Pomohol som im s tľmočením a asistenciou a celkovou ochotou pracovníkov na matrike sme zistili, že **matka pána Milana sa volala za slobodna**



Anna Kocúrová a otec sa volal Gustav (v Austrálii používal meno Augustus). Dozvedeli sa aj fakty, ktoré si pán Milan pamätá len matne a nepresne, a to že mal sestru Annu, ktorá sa narodila v roku 1924, ale zomrela vo veku 18 mesiacov a že mal súrodencov dvojčatá Samuela a Gustava, ktorí sa narodili v roku 1926, ale krátko po pôrode tiež zomreli. Pán Milan o nich celý svoj život nevedel,“ uvádza poslanec MsZ **Addy Akram** a pokračuje: „Zobral som Sarah a Jess na cintorín v Novoveskej Hute, kde sme hľadali ďalšie stopy, ale márne, pretože meno Tököly je veľmi bežné v Novoveskej Hute.“ Vnúčatá pána Milana sa vrátili späť do Austrálie s darčekom pre deda v podobe kópie jeho rodného listu a príslušným Addyho Akrama, že im pomôže zistiť viac o ich koreňoch a príbuzných tu na Spiši. Ten prosí všetkých, ktorí majú akékoľvek informácie, hoci aj nekompletné a strohé o rodine Tökölyovej z Novoveskej Huty, ktorá v roku 1937 odišla do Austrálie, aby ich zaslali na e-mail: elc.snv@gmail.com.

red



Doposiaľ neznámy páchatel' v čase od 12.30 hod. do 13.30 hod. 19. 6. na Kamenárskej ul., doposiaľ nezisteným spôsobom bez poškodenia otvoril bezpečnostné dvere bytu nachádzajúceho sa na šiestom poschodí, následne ukradol retiazku zo žltého kovu o dĺžke 450 mm, vzor figaro s prívieskom v tvare platničky s vyrytým ornamentom, retiazku zo žltého kovu o dĺžke 500 mm spoločne s dvoma prívieskami zo žltého kovu, jeden okrúhleho tvaru s vyrytým znamením strelca a druhý príviesok zo žltého kovu v tvare kríža, samostatný príviesok zo žltého kovu v tvare písmena P, samostatný príviesok v tvare malého medveďa, pečatný prsteň zo žltého kovu nezistenej veľkosti, vo vrchnej časti vyrytý monogram a prsteň zo žltého kovu tzv. ružové zlato, osadený kameňom okrúhleho brúseného tvaru, čím takto poškodenému majiteľovi spôsobil krádežou škodu vo výške 1 800 €.

26. 6. vyšetrovateľ OKP OR PZ SNV začal trestné stíhanie vo veci zločinu krádeže. Doposiaľ NP na Duklianskej ul. po prekonaní oplotenia areálu spoločnosti SLOVDEKRA, s. r. o., nezisteným spôsobom rozbil sklenú výplň zadných dverí na motorovom vozidle zn. FIAT Ducato a následne z vozidla odcudzil pracovné náradie, čím tak pre spoločnosť OK 3, s. r. o., spôsobil odcudzením škodu vo výške najmenej 2 040 € a poškodením vozidla škodu vo výške 50 €.

26. 6. poverený príslušník OO PZ SNV začal trestné stíhanie vo veci krádeže, ktorej sa dopustil doposiaľ NP v od 4.00 hod. do 6.00 hod. 26. 6. na Sládkovičovej ul. Na parkovisku pri benzínovom čerpadle OMV doposiaľ nezisteným spôsobom rozbil okno na predných dverách na vozidle Taxi služby zn. Škoda Octavia a z vozidla ukradol mobilný telefón, čím takto majiteľovi spôsobil celkovú škodu vo výške 73 €.

OZNAM O UZÁVERE CESTNEJ KOMUNIKÁCIE

Mestský úrad v Spišskej Novej Vsi, kancelária primátora, oznamuje, že dôjde k uzávere cestnej komunikácie na Letnej ulici
24. 8. 2018 od 15.30 do 17.00 hod.
30. 8. 2018 od 9.00 do 2. 9. 2018 do 12.00 hod.

REKONŠTRUKCIA FUTBALOVÉHO ŠTADIÓNA

Na základe uznesenia vlády SR č. 115 o podpore národného športového projektu výstavba, modernizácia a rekonštrukcia športovej infraštruktúry národného významu SFZ rozhodol o podpore mesta Spišská Nová Ves vo výške 750-tis. eur na rekonštrukciu futbalového štadióna. „Celková rekonštrukcia bude zameraná na výmenu a doplnenie tribún, prístupových ciest, parkovacích plôch a úpravu priestorov zázemia na podmienky štandardov štadióna podľa smerníc UEFA. Celkový náklad rekonštrukcie presiahne 2 mil. eur, z rozpočtu mesta tak bude v niekoľkých etapách vyčlenených približne 1 250-tis. eur. V roku 2018 vyčlenilo mestské zastupiteľstvo na tento účel 250-tis. eur, sú určené na zabezpečenie projektovej dokumentácie a prípravné práce. Tie zahŕňajú likvidáciu pôvodných betónových ochozov a schodísk, práce boli začaté 9. 7. 2018,“ uviedol primátor **Ján Volný**. Po ukončení na projektových prácach bude pokračovať samotná stavba nových tribún so šatňami pre družstvá domácich a hostí, úprava a modernizácia terajšej tribúny a následne prídu na rad parkoviská a prístupové cesty.



V MESTE MÁME POŽIČOVŇU ELEKTROBICYKLOV

Schwabik – bicykle znamenajú pre obyvateľov mesta Spišská Nová Ves obchod s dlhoročnou tradíciou. Na trh prichádza s rozšírenou ponukou služieb – s požičovňou elektrobicyklov. Pri tejto príležitosti sme sa opýtali Johanna Schwabika na viacero otázok.

Pán Schwabik, čo vlastne elektrobicykel je?

Elektrobicykel je normálny bicykel, ktorý dokáže vyrovnať hendicap či už výkonnosť, vekový alebo aj zdravotný. Spoločné športové zážitky tak môžu zdieľať manželia, športovci s nešportovcami, starí rodičia s vnúčatami. Čiže stručne a laicky: elektrobicykel je bicykel určený pre každého a umožňuje aj po náročnom dni v práci vyjsť na obľúbený kopec za mestom a mať radosť.

Kto môže elektrobicykel viesť a čo všetko potrebuje podľa zákona na to, aby ho mohol používať?

Pokiaľ máte elektrobicykel od oficiálneho predajcu, môžete byť pokojní. Sériovo vyrábané elektrobicykle pre európsky trh sú vybavené všetkým potrebným. Jediné, čo budete potrebovať je prilba na hlavu a dobrodružstvo sa môže začať.

Aké sú podmienky na zapožičanie elektrobicykla u vás na akú dlhú dobu a do akej vzdialenosti môže zákazník s elektrobicyklom ísť a aký je cenník tejto služby?

Elektrobicykle posúvajú hranice vpred a my klientov nechceme obmedzovať v predanej vzdialenosti. Preto, ak niekto túži vyšlapať si nejaký vysnívaný vrchol aj mimo Slovenska – žiaden problém. K zapožičanému bicyklu vieme pribalíť nabíjačku aj pril-

bu. Za zapožičanie elektrobicykla sa musí zaručiť dospelá osoba, ďalej je potrebné zaplatiť poplatok 25 €/deň a požadovanú zálohu, ktorá bude pri odozdaní bicykla vrátená.

Prečo ste sa rozhodli práve pre požičovňu elektrobicyklov?

A prečo nie? ☺ Ak človek bicykuje pravidelne, má vlastný bicykel, ak však bicykuje len sporadicky, viac ocení jazdu na elektrobicykli. Požičovňa je určená aj pre návštevníkov mesta a nie je vhodnejší spôsob na spoznávanie nášho regiónu, ako prostredníctvom elektrobicykla.

Bude mať podľa vášho názoru požičovňa uplatnenie skôr pre turistov alebo si myslíte, že bude zvýšený záujem aj zo strany domácich obyvateľov mesta?

O elektrobicykle má v súčasnosti záujem každý. Či už to bude spomínaný návštevník mesta alebo aj Spišskonovovešťan, ktorý si bicykel nemôže kúpiť alebo práve naopak, chce kúpiť, ale najprv ho chce vyskúšať.

Pre istotu uvedme našim čitateľom, kde vás nájdú: Johann Schwabik, SCHWABIK, s. r. o., Zimná 36, Spišská Nová Ves, www.bicykle.schwabik.sk

POŽIČOVŇA
**ELEKTRO
BICYKLOV**

25€/DEŇ

VYUŽITE SLUŽBY NAŠEJ
POŽIČOVNE. MOŽNOSŤ
ZAPOŽIČANIA KVALITNÝCH
ELEKTROBICYKLOV
NA TURISTIKU, ALEBO
NEĽAČOBNÝ RELAX.

ZIMNÁ 36, SPIŠSKÁ NOVÁ VES
+421 904 658 339

[@bicykle.schwabik](https://www.bicykle.schwabik.sk)
info@bicykle.schwabik.sk

AKTUÁLNE O REKONŠTRUKCII MIESTNYCH KOMUNIKÁCIÍ A VEREJNÝCH VODOVODOV

Mesto Spišská Nová Ves realizuje v období rokov 2017 – 2018 rekonštrukciu miestnych komunikácií v objeme 5,9 mil. eur.

Uvádzame informácie o súčasnom stave tejto investície.

V roku 2017 sa rekonštrukcia ciest a chodníkov týkala ulíc Brezová, Kollárova, B. Němcovej, Kováčska, Stolárska v objeme cca 1,2 mil. eur.

V súčasnosti sú ukončené všetky plánované rekonštrukcie vodovodov a kanalizácie, ktoré sa realizovali v lokalitách: Čsl. armády, J. Hanulu, Hviezdoslavova, Letecká, Banická, Sadová, Štefánikovo námestie.

Sídl. Západ I - Kováčska, Stolárska – ukončená na jar 2018, Strojnícka: v realizácii chodníky, cesty. Práce sa rozšírili o rekonštrukciu prífahľých parkovacích plôch a realizujú sa za premávky, dopravné obmedzenia pri pokládke asfaltov. Predpokladané ukončenie v priebehu 8/2018.

Ul. J. Wolkeru: ukončené 4/2018 – chodníky, cesta. **Jilemnického ul.:** ukončené 5/2018 – rekonštrukcia cesty.

Ul. Fr. Kráľa 1 - 7: ukončené 5/2018 – cesta, prífahľé parkoviská s kolmým státím. Práce rozšírené o úsek cesty Fr. Kráľa 9 - 11.

Hviezdoslavova ulica (od Levočskej po Školskú ul.): ukončené 5/2018

Ul. odborárov: ukončená 7/2018 – cesta, chodník, pozdĺžne státie.

Sadová ul. (od Brezovej ul. k býv. závodu BMŽ): v súčasnosti sa ukončujú prípravné práce, osadzovanie obrubníkov, zlepšenie odvádzania povrchových vôd doplnením dažďových vpustí. **Predpokladané frézovanie a asfaltovanie obrubných vrstiev začiatkom augusta.**

Ulica J. Hanulu: začiatok rekonštrukčných prác cca 26. 7. 2018 – ukončenie cca 15. 10. 2018. **Práce budú prebiehať za plnej uzávery komunikácie etapovite.** Obyvatelia a dopravná obsluha budú usmernení zhotoviteľom o možnostiach prístupu k nehnuteľnostiam. Obchádzkové trasy pre nákladnú dopravu budú po uliciach Zimná, Letná, Mlynská, Brezová, Gorkého, Rázusova. Osobná doprava môže využiť aj prífahľé komunikácie Banickú, Konrádovu, Zvonársku, Čsl. armády.

Banická ul.: v prevádzke od 6/2018. Potrebné dorobiť vynútené práce nad rámec stavby – kontajnerové státia, úpravy prístupových chodníkov...

Letecká ul.: ukončená 6/2018, nad rámec plánu časť komunikácie až po vstup na letisko. Na túto komunikáciu sa plynule nadviazala ďalšia samostatná investícia – doplnenie obrubných asfaltových vrstiev prístupovej komunikácie k individuálnej bytovej výstavbe Červený jarok – ukončenej 7/2018.

Fándlyho ul.: 8 - 9/2018 rekonštrukcia chodníkov a cesty. Práce sa realizujú za premávky, dopravné obmedzenia pri pokládke asfaltov.

Ul. obrancov mieru: 8 - 9/2018 rekonštrukcia chodníkov a cesty. Práce sa realizujú za premávky, dopravné obmedzenia pri pokládke asfaltov.

Zábojského ul.: ukončená 7/2018.

Zvonárska ul.: pripravená na pokládku vrchnej obrubnej asfaltovej vrstvy – predpoklad do konca 7/2018.

Ul. Čsl. armády: prípravné práce – obrubníky, doplnenie dažďových vpustí zrealizované. Pripravené na dofrézovanie a pokládku asfaltov. Pokládka lo-

nej asf. vrstvy do konca 7/2018. Následné úpravy vodovodných uzáverov a pokládka obrusnej vrstvy 8/2018. Práce sa realizujú za premávky, dopravné obmedzenia pri pokládke asfaltov.

Škultétyho ul.: priebežne pri rekonštrukcii Ul. J. Hanulu, predpokladaný termín 9/2018. **Práce za plnej uzávery komunikácie.**

Ul. slobody: rekonštrukcia cesty a chodníka v termíne 8 - 9/2018. Práce sa realizujú za premávky, dopravné obmedzenia pri pokládke asfaltov.

Rybničná ul.: rekonštrukcia cesty 8 - 10/2018. **Práce za plnej uzávery komunikácie etapovite.**

Nitrianska ul.: rekonštrukcia cesty po SKI klub 9 - 10/2018. Dopravné obmedzenia zatiaľ neurčené (po spracovaní dočasného dopr. značenia).

Priebežne sa dokončujú drobné práce a nedorobky, ktoré nebránia užívaniu komunikácií.

Ospravedlňujeme sa občanom, a predovšetkým motoristom, za obmedzenia, ktoré z dôvodu realizácie prác vznikajú a žiadame o dodržiavanie dočasného dopravného značenia, príp. pokynov zástupcov zhotoviteľa stavby. V rámci jednotlivých lokalít sa snažíme upovedomovať občanov aj priamo oznámením na vchodoch jednotlivých nehnuteľností. Upozorňujeme, že vzhľadom na rozsah a náročnosť môže dôjsť k určitým zmenám v postupe prác a plánovaných termínoch výstavby.

Veríme, že všetci užívatelia spomínaných verejných komunikačných plôch už teraz pozitívne vnímajú zlepšenú situáciu v už zrealizovaných lokalitách.

Ing. Peter Susa, vedúci odd. výstavby a dopravy

LISTÁREŇ

Milí Spišskonovovešťania, táto rubrika poskytuje priestor pre vaše listy, resp. otázky, pripomienky, podnety a, samozrejme, aj odpovede na ne od kompetentných.

DOBRI ĽUDIA ŽIJÚ AJ V NAŠOM MESTE

V piatok 22. 6. 2018 v Bille na Elektrárnskej ul. bola neznámou ženou nájdená a odovzdaná peňaženka s kompletným obsahom (peniaze, doklady) riadiacemu pracovníkovi – p. Bučákovi, ktorý ma následne kontaktoval. Touto cestou by som rada vyjadrila veľké poďakovanie neznámej nálezkyni a celému kolektívu Billy, zvlášť p. Bučákovi.

Dana Sedláková

KAMIENTY NA CYKLOCHODNÍKU

Chcela by som nahlásiť dlhodobý problém na cyklochodníku na sídlisku Mier, ktorý je zasypávaný kamienkami z workoutového ihriska, keďže sa tam hrajú deti a vyhadzujú kamienky na chodník. Dnes sa mi tam stál dosť vážny úraz, keď som šla na korčuliach, vošiel mi kamienok do korčule a pri snahe udržať sa na nohách, som si narazila kostrč. Skúste nájsť nejaké rozumné riešenie, lebo to, že je to podľa noriem správne, neznamená, že je to aj bezpečné, práve naopak, život a zdravie ohrozujúce. Napr. v Svižanoch je tiež workoutové ihrisko a je na ňom iba tráva, a to ani nie je hneď vedľa cyklochodníka. Ďakujem.

Ivana, 17. júna 2018

Ďakujeme za upozornenie. Daný úsek cyklochodníka bude pravidelne čistený. Povrch workoutového ihriska plánujeme vymeniť za zatravnovacie dosky.

**Tomáš Hamráček
ved. odd. komunálneho servisu, MsÚ**

KRIŽOVATKA NA ELEKTRÁRENSKEJ ULICI

Dobrý deň, mám otázku k novej svetelnej križovatke na Elektrárnskej ulici. Pri prízjazde po Starej ceste sú 2 radiace pruhy pred križovatkou - v ľavom pruhu sú autá idúce doľava a v pravom pruhu sú autá idúce rovno a doprava. Ale svetelná signalizácia je iná - jedny svetlá spolu pre autá, ktoré idú doľava a rovno, a osobitne pre autá doprava. Prečo je iné radenie v pruhoch a iné semafore? Autá, ktoré odbočujú doprava nemôžu ísť, aj keď majú zelenú, lebo pred nimi stoja tí, čo idú rovno. Pritom tí by mohli byť v ľavom pruhu. Rovnaká situácia je aj pri prízjazde po Rázusovej ul.

Ešte jedna otázka k rekonštrukcii Ulice Čsl. armády, ktorá trvá už od minulého roka. Prečo sa súčasne neurobilo aj zakopanie NN do káblového vedenia pod zemou? Keď to už bolo celé rozkopané vrátane chodníkov? Pokiaľ viem, s výmenou vzdušného vedenia za káblové sa tam uvažuje. Ďakujem pekne.

ŠE

Po sčítaní dopravy križovatky v roku 2017 bol návrh na rozdelenie pruhov na Rázusovej ulici, ktorá sa stavebne upravovala na odbočovací pruh doprava a spojený pruh priamoľavý. Dopravná polícia s týmto návrhom nesúhlasila. Hlavný smer centrum Rožňava nie je možné z hľadiska kapacity a priepustnosti upraviť tak, že len jeden pruh by ostal ako priamy. Z toho dôvodu bola navrhnutá klasická svetelná križovatka v prvom návrhu. Dodatočne sme požadovali doplniť aj vyprázdňovaciu zelenú šípku vpravo, ktorá síce nemusí byť vždy plne funkčná v prípade, ktorý opisujete, keď stojí ako prvé auto, ktoré ide priamo. V mnohých prípadoch však jej funkcia je opodstatnená a dodatočne vyprázdňuje pravý jazdný pruh, čiže zvyšuje priepustnosť križovatky.

Tento stav, ktorý vychádza zo schváleného projektu, je dopravný v poriadku.

Výmena NN vedenia je akciou VSE, a. s. Postupovalo sa v zmysle projektu stavby na uliciach Zvonárska, Zábojského, I. Krasku a Rybníčná. V prípade časti Zvonárskej, resp. Čsl. armády, sa menili len podperné stĺpy podľa potreby, zrejme vedenie v tejto časti bolo v poriadku. Rozkopávka na Čsl. armády v tomto roku sa týkala spoločnosti T com.

**Ing. Peter Susa
ved. odd. výstavby a dopravy, MsÚ**

„Komukoľvek môžeš pomôcť, pomôž rád. Veď dávno sa hovorí, že slúžiť a pomáhať sú vlastnosti vznešených ľudí.“ J. A. Komenský

Každý školský rok čakajúc príchod teplých mesiacov a záveru školského roka sa zúčastňujem koncertov, ktoré organizuje ZUŠ. Nebolo tomu inak ani toho roku. Koncert bol prehliadkou talentov žiakov a prezentáciou skladieb rôznych žánrov, pri ktorých sa rozozvučali najrôznejšie hudobné nástroje. Na koncerte vystúpili žiaci hudobného, tanečného odboru, LDO a vernisáž žiakov výtvarného odboru bola vo štvrtok v Dardanelách. Pozorne som sledovala vystúpenia žiakov aj pedagógov ZUŠ v našom meste. Je naozaj obdivuhodné, koľko námahy do týchto vystúpení vložili učitelia preto, aby niekoľko dní po sebe mohli žiaci ukázať všetko, čo sa za tie roky naučili. Mne neostáva nič iné, iba povedať veľké ĎAKUJEM všetkým pedagógom danej ZUŠ.

Vážení učitelia! Vám patrí úcta a poďakovanie za Vašu každodennú zodpovednú prácu v prospech žiakov. Veľké ďakujem patrí Vám za to, že toho roku žiaci Vašej ZUŠ získali 85 miest v rôznych súťažiach.

Želám Vám veľa zdravia, trpezlivosti a nápaditosti v rozvíjaní umeleckého ducha Vašich žiakov a našich detí.

Mgr. Dagmar Jurašková

ZMENY ZDRAVOTNÝCH POHOTOVOSTNÝCH SLUŽIEB



Od 1. 7. 2018 došlo k zrušeniu Lekárskej služby prvej pomoci (LSPP), ktorú nahradí Ambulantná pohotovostná služba (APS). Zabezpečená bude prostredníctvom nových pevných bodov, ktoré sa budú nachádzať v tzv. spádových územiach, pričom jedno územie bude tvoriť najmenej jeden okres. Pohotovosti budú po novom fungovať v skrátenom režime, teda nie od 16.00 do 7.00 hod, ale LEN do 22.00 hod. v pracovné dni. Cez víkendy a sviatky budú otvorené od 7.00 do 22.00 hod. Chorým tak budú po tomto čase k dispozícii už len urgentné príjmy v nemocniciach. Poplatok za APS sa zvýši z 1,99 € na sumu 2 €, ústavná pohotovostná služba bude stáť 10 €, pričom doteraz za ňu pacienti platili 1,99 €.

APS pre náš okres od 1. 7. 2018 zabezpečujú:

**Ambulantná pohotovostná služba
pre dospelých:**
NLSP SNV, s. r. o.

sídl. Mier, Šafárikovo námestie č. 3
(oproti Domu kultúry Mier),
Spišská Nová Ves

Pracovné dni: 16.00 - 22.00 h

Víkendy a sviatky: 7.00 - 22.00 h

Tel.: +421 (0) 53459 74 08

**Ambulantná pohotovostná služba
pre deti a dorast**

Nemocnica s poliklinikou
J. Jánskeho 1
Spišská Nová Ves

Pracovné dni: 16.00 - 22.00 h

Víkendy a sviatky: 7.00 - 22.00 h

Tel.: +421 (0) 53419 91 15

Web: <http://sn.svetzdravia.com/kontakty>

UPOZORNENIE: Od 1. 7. 2018 nie je vykonávaná návštevna, resp. výjazdová služba k chorým, iba ambulantná na vyššie uvedených ambulantných pohotovostných službách.

...

Mimo vyššie uvedené časy sú k dispozícii urgentné príjmy v nemocniciach, najbližšie v Spišskej Novej Vsi:

Nemocnica s poliklinikou
Spišská Nová Ves, a. s.

Jánskeho 1, Spišská Nová Ves

Pracovisko sa nachádza na 1. podzemnom podlaží blokov „B a C“ so vstupom z prízjazdovej vnútroareálovej komunikácie.
Tel.: +421 (0) 53419 91 10



MESTSKÉ KULTÚRNE CENTRUM

PROGRAM



KULTÚRNE LETO 2018

pred Redutou | podrobnejšie info str. 20

PRIPRAVUJEME:

9. 9. 2018 (nedeľa) o 16.00 a 19.00 h | Dom kultúry Mier | **Vstupné: 23 €**
RADOŠINSKÉ NAIVNÉ DIVADLO BRATISLAVA:
JÁÁÁNOŠÍÍÍK
 Po tristo rokoch so SĽUK-om. Stanislav Štepka. Réžia: Juraj Nvota.

24. 9. 2018 (pondelok) o 19.00 h | Dom kultúry Mier | **Vstupné: 18 €**
MENO
 Komédia, ktorá sa našťastie nestala vám. Účinkujú: Ady Hajdu, Lucia Hurajová, Zuzana Mauréry, Kamil Mikulčík, Richard Stanke. Preklad: Elena Flašková. Réžia: Jakub Nvota.

Informácie a predpredaj vstupeniek:
 MKC - Reduta, 053/446 32 49, 429 92 51,
 MKC - Dom kultúry Mier, 053/442 87 66
 TIC - Letná 49, 053/442 82 92 (predpredaj na vybrané akcie)

DNI GAMINGU

RÁD HRÁVAŠ HRY? CHCEŠ UKÁZAŤ, ŽE SI NAJLEPŠÍ?
 Zober kamošov a príď si zahrať
22. – 23. septembra 2018 (sobota - nedeľa)
 do Športovej haly v Spišskej Novej Vsi na
Dni Gamingu!

Záštitu nad podujatím prevzal primátor mesta a pri organizácii budú spolupracovať viaceré mládežnícke organizácie. Tešiť sa môžeš na super atmosféru a veľa zábavy. Hráči si počas dvoch dní zasúťažajú v rôznych kategóriách o hodnotné ceny.

Viac informácií a registrácie do turnaja nájdeš na www.facebook.com/ParagonTournaments

10. ROČNÍK TURNAJA ABSOLVENTOV

Srdečne vás pozývame na jubilejný **10. ročník turnaja absolventov Gymnázia**, Školská 7 v Spišskej Novej Vsi, **ktorý sa uskutoční 1. 9. 2018 od 8.00 hod.** v areáli školy.

Súťažiť sa bude vo futbale, street basketbale a volejbale. O zábavu a množstvo prekvapení bude postarané.

Tešíme sa na vašu účasť.
 Mgr. Jozef Kačenga, riaditeľ školy

AUGUST 2018

DIVADLO KONTRA

Dom Matice slovenskej, Zimná 68

10. august o 19.00 h
MAREK KOTERSKI: NENÁVIDÍM
 Cena „Objav roka“ Kremnické Gagy.
 One man show, pri ktorej budete plakať od smiechu!
 Uletene zábavná jazda o našej nie veľmi zábavnej každodennosti...
Vstupné: 5 €

23. a 26. august o 19.00 h
NICK REED: LIFE KOUČ
 Nová vynikajúca komédia v Kontre!
 Chceš objaviť svoj potenciál, naprogramovať sa na úspech a lepšie zvládať nároky života? A pritom sa dozvedieť, ako prinútiť partnera, aby umyl riad? Príď do Kontry na stretnutie s life koučom! Wendy potrebuje pomoc. Ale aj jej terapeut!
 Ten stojí pred veľkou úlohou: spraviť z mladej naivky, ktorej život je jedna veľká katastrofa, úspešnú ženu.
Vstupné: 7 €

24. a 25. august o 19.00 h
W. KURTYKA: ČÍNSKY MAHARADŽA
 Nezvyčajný horolezecký thriller ikony svetového himalájizmu, slovenská a svetová premiéra scénickej verzie knihy Wojteka Kurtyku.
 Magický a filozofický príbeh o prekonaní samého seba. Hypnotizujúci svet Džemu, Číslice, Magickej Pumpy a jašteričky zvanej Geko... Silné emócie, životné reflexie, skvelý humor...
 Nielen pre horolezcov ☺
Vstupné: 7 €

KONTRA NA ZÁJAZDOCH:

9. august o 20.00
 Poprad: Kamene vo vreckách

11. august o 18.00
 Špania dolina: Špandiv: Kamene vo vreckách

16. august o 19.00
 Druskininkai (Litva): Kamene vo vreckách

18. august
 Spišský Hrhov: Harhovske čuda a zabaviska

29. august o 19.00 h
 Bardejov - Bardejovské kúpele: Mesiac a Magnólie

Kapacita sály v Kontre je len 30 miest.
 Je lepšie si rezervovať miesto vopred! Rezervácie: 0907 908 986

čajovňa Letná 63
 SNV

Alchýmka

9. august (štvrtok) o 19.00 h - KineDok: Prijímanie
 Dokument ocenený Európskou filmovou cenou za r. 2017 zobrazuje príbeh štrnásťročnej Oli, ktorá sa stará o svojho autistického brata a pasívneho otca. Bude oslava 1. svätého prijímania jej súrodenca udalosťou, ktorá rodinu spojí?
 (PL, 2016, 72 min.). Možnosť zmeny filmu.

18. august (sobota) o 19.00 h - Kino Fest Anča
 Druhý ročník premietania krátkych animovaných filmov.
 Viac informácií na fb stránke.

VYUŽITE MIMORIADNU PONUKU ZLIAV NA POBYT V SPA HOTELI KUMÁNIA****

Hotel sa nachádza v maďarskom mestečku **Kisújszállás** vzdialenom od Spišskej Novej Vsi 4 hodiny cesty autom. Pri príležitosti 20. výročia od podpísania partnerskej zmluvy medzi našimi mestami sa obe samosprávy dohodli na spolupráci v rámci rozvoja cestovného ruchu, a to formou poskytnutia zliav vo svojich ubytovacích zariadeniach. Naši obyvatelia po preukázaní trvalého pobytu v Spišskej Novej Vsi majú nárok na nižšie uvedené zľavnené ceny ubytovania, (naopak) obyvatelia mesta Kisújszállás majú za rovnakých podmienok zľavu na ubytovanie v hoteli Preveza** v Spišskej Novej Vsi.

	Mimo hlavnej sezóny - pred sezónou - EUR/osobu/noc		Hlavná sezóna EUR/osobu/noc		Mimo hlavnej sezóny - mimo sezóny - EUR/osobu/noc	
					Standard	Superior
2-posteľová izba	38	42	41	45	40	44
2-posteľová izba pre jedného	53	59	58	63	56	62
Prístelka	Dieťa	19	21	21	20	22
	Dospelý	28	31	31	34	33
Domáce zvieratá	10 €/noc					

Mimo sezóny: 1. január – 31. máj / 1. september – 20. december (okrem vrcholných období) Hlavná sezóna: 1. jún - 31. august (okrem vrcholných období)

Mimo sezóny: 1. september - 20. december (okrem vrcholných období)

Vrcholné obdobie: Valentínsky víkend, Víkend 15. marca, Veľká noc, Prvý máj, Septembrový balíček (1. – 30. 9. 2018), Vianoce a Silvester

Zľavy pre deti: Vek 0 – 3,99 / v izbe s rodičmi, zdarma

Vek 4 – 11,99 / na vlastnej posteli, 25 % zľava

Cena izby STANDARD zahŕňa: ubytovanie s polpenziou (raňajky a večera),



vstup do areálu Kumánia Spa – 2 vonkajšie a 5 vnútorných bazénov (vnútorný bazén, liečebný sedací bazén, liečebný bazén, vnútorný detský bazén so šmykľavkami, vonkajší plavecký bazén a vonkajší detský bazén), vstup do relaxačnej zóny (fínska sauna, infrasauna, parná sauna), zabezpečený župan, parkovanie, WIFI.

Cena izby SUPERIOR zahŕňa: izby sú väčšie a balkóny sú vybavené balkónovým nábytkom, na výber 1- a 2-lôžkové izby, doplnky (rýchlovarná kanvica, káva, čaj, minerálka), kúpeľňové doplnky.

Ubytovanie s polpenziou (raňajky a večera), vstup do areálu Kumánia Spa (vnútorný bazén, liečebný sedací bazén, liečebný bazén, vnútorný detský bazén, vonkajší plavecký bazén a vonkajší detský bazén), vstup do relaxačnej zóny (fínska sauna, infrasauna, parná sauna), zabezpečený župan, parkovanie, WIFI.

Cena nezahŕňa turistickú daň – 1,40 €/osobu nad 18 rokov/noc.

Viac informácií o hoteli nájdete na www.kumania.hu

Informácie:

Mgr. Mária Dutková / Referát cestovného ruchu a zahraničných vzťahov / Mesto Spišská Nová Ves / tel. 053/417 66 35, 0917 127 701 maria.dutkova@mestosnv.sk

V DIVADLE KONTRA NEPOZNAJÚ LETNÉ PRÁZDNINY

Na novinky jedného z našich divadiel sme sa opýtali jeho hlavného protagonistu a zakladateľa Petra Čizmára.

Prednádvom predstavilo Divadlo Kontra umelcov z Ukrajiny a Arménska, predstavenia sa stretli s dobrým diváckym ohlasom. Môžete nám k tomu povedať niečo bližšie?

V rámci projektu: Malé formy - Veľké témy - Obrovský zásah, ktorý podporil Fond na podporu umenia, sme k nám pozvali dve popredné herečky: Noru Badalyan z Arménska a Lenu Dudych z Ukrajiny. Tento projekt mal podtitul „O ženách (nielen) pre ženy“, pretože obe herečky spracúvajú vo svojich monodrámach citlivé ženské témy - ľudské témy - Nora trochu ľahšou formou - otázku veku a s tým spojené problémy, Lena závažnejšie - otázka genocídy v Arménsku, v hre O Rómeovi a Júlii - láske dvoch mladých ľudí medzi znepriatelenými národmi. Lena aj Nora patria medzi renomované svetové sólistky a sme veľmi radi, že prijali naše pozvanie, a tak práve diváci v našom meste a z okolia mohli vidieť dve silné predstavenia, nesmierne sugestívne výkony, kde sa potvrdila pravda, že umenie nemá bariéry a už vôbec nie jazykové, aj keď je to divadlo. Koniec koncov, predstavenia získali na medzinárodných festivaloch ceny Grand Prix, napr. v nemeckom Kieli, ktorý patrí medzi Cannes v žánri monodráma v divadle. V novembri sa tam predstaví na festivale Thespis aj naše divadlo s Macbethom.

Ako prežíva Divadlo Kontra umelecké prázdniny a čo nové chystáte do sezóny 2018/2019?

Naše divadlo už tradične hráva aj počas letných prázdnin. Je to čas letných festivalov, predstavení na hradoch, v rámci kultúrneho leta v rôznych mestách. Tradične hrávame na Spišskom hrade, v Košiciach, toto leto aj na Shakespearovskom festivale v Gdaňsku, tiež v Litve a opäť v Turecku, takže máme toho dosť. Nedávno sme premiérovali našu najnovšiu komédiu Life kouč, je to taký Pygmalion 21. storočia. Veľmi vtipná, aktuálna, ľudská komédia pre všetkých. Budeme ju hrať aj počas leta, sledujte náš program. V budúcnosti chystáme v meste netradičný divadelný festival na netradič-

ných miestach, chceli by sme oživiť zaujímavé mestské zákutia a priniesť tam divadlo, nielen z domova, ale aj zo zahraničia. Veľmi sa na to tešíme a veríme, že potešíme nielen priaznivcov divadla, ale aj tých, čo divadlo nenavštevujú vôbec.

Ľudia vás nepoznajú iba z divadelných dosiek v Spišskej Novej Vsi, venujete sa rozhlasovej a dabingovej tvorbe. Ako vám pomáha táto práca v umeleckom raste?

Pomáha mi to veľmi, aj keď dabing sa už v Košiciach takmer nerobí, čo je smutné, rozhlas však robím veľmi rád. Sú to disciplíny, kde vám nepomôže mimika ani telo, všetko musíte vyjadriť hlasom a emóciou, takže je to dobrá škola a drží to herca v kondícii. Tak ako športovca náradie.

Ďakujeme za rozhovor.





GALÉRIA UMELCOV SPIŠA

ZIMNÁ 46, SPIŠSKÁ NOVÁ VES

Kontakty:

E-mail: sekretariat@gus.sk
T. č.: 053/417 46 21, 0948 882 718
FB: Galéria umelcov Spiša
www.gus.sk

UPOZORNENIE:

Galéria umelcov Spiša bude v termíne
1.–7. 8. 2018 z technických príčin zatvorená!
Prehliadky výstav počas uvedeného termínu
IBA na základe dohovoru vopred na
tel. č. : 0948 882 718/9.

STÁLE EXPOZÍCIE

- **TERRA GOTHICA**
- **ZÁHRADA UMENIA**
- **JOZEF HANULA**

AKTUÁLNE VÝSTAVY

MALBOU VANIE, SOCHOU MRAZÍ...

(slovenský „sochobraz“)

25. 7. – 2. 12. 2018

Marko Blažo – Michal Černušák – František
Demeter – Lucia Dovičáková – Rastislav
Podhorský – Erik Šille – Ján Vasilko – Viktor
Frešo – Marek Kvetan – Miroslav Trubač – Ján
Zelinka – Vlasta Žáková

Otvorená konfrontácia rozličných podôb súčasnej
maľby a sochy na slovenskej scéne v dielach 12
umelcov strednej generácie, ktorí spolu vytvárajú
mozaiku slovenského „sochobrazu“.

Vernisáž výstavy – 22. 8. 2018 o 17.00 h

Vstup voľný.

JUBILANTI 2018

1. 8. – 2. 12. 2018

Andrej Borúth – Vladimír Broniševský – Tomáš
Cetera – Jozef Fabini – František Guldan –
Tibor Gurin – Július Jakoby – Petr Jedlička –
Robo Kočan – Štefan Koval – Peter Pollág –
Peter Roller – Andrej Rudavský – Emil Sedlák

Tvorba 14 vybraných jubilujúcich autorov zo
zbierok galérie v rámci projektu JUBILANTI
realizovaného od r. 2012.

ZO ZBIERKY GALÉRIE / BANEROVÁ VÝSTAVA

do 31. 10. 2018

19 diel zo zbierkového fondu galérie.

PETER SMIK: KRABICE

do 31. 10. 2018

Z fondusu galérie – keramické krabice
výtvarníka Petra Smika.

PROGRAMY / DIELNE PRE VEREJNOSŤ

3. 8. 2018, 16.00 – 19.00 h

GALERIJNÝ PIATOK

ŽENY ON LINE 6:
JAPONSKÁ BATIKA SHIBORI

Vstupné: 3 €/osoba

NOVINKA! Vyskúšajte si farbenie za použitia prin-
cípov tradičného východného spôsobu batiko-
vania a súčasnej farby na textil (tašky, podušky či
šály...) Lektorka: PhDr. Edita Vološčuková, PhD.

24. 8. 2018, 17.00 – 19.30 h

GALERIJNÝ PIATOK

25. 8. 2018, 14.00 – 18.30 h

GALERIJNÁ SOBOTA

FESTIVAL ŽIVÉ SOCHY

Vstup voľný.

V dvojdielovom programe statického umenia
Festivalu Živé sochy sa predstavia rôzne umelec-
ké skupiny s možnosťou vidieť známe osobnosti
prostredníctvom Big Names v centre mesta
a v priestoroch galérie.

Prehliadky stálych expozícií a aktuálnych výstav
galérie / symbolické vstupné: 0,10 €

31. 8. 2018, 16.00 – 19.00 h

GALERIJNÝ PIATOK

ŽENY ON LINE 6:
ZA HRANICAMI KRESBY

Vstupné: 3 €/osoba

Výtvarný workshop zameraný na netradičné vní-
manie základnej výtvarnej kresby v priestore.

Lektorka: PaedDr. Ivana Pančáková.

DETSKÉ PROGRAMY / DIELNE PRE ŠKOLY: MŠ, ZŠ A ZUŠ

1. – 31. 8. 2018, 9.00 – 16.00 h

PRÁZDNINY V GALÉRII

Vstupné: 2 €/osoba; doprovod zdarma

Minimálny počet: 5 detí + dospelí.

NOVINKA – detský galerijný pas:

baliček na 12 dielní:

20 €/dieťa zahŕňa 2 voľné vstupy

pre 4-člennú rodinu do všetkých expozícií.

Na ateliér je potrebné sa vopred objednať.

RODIČIA, ZBYSTRITE POZORNOSŤ!

Pestrá ponuka tvorivých dielní v príjemnom pro-
stredí galerijnej Záhrady umenia. Každý týždeň
- nová tvorivá dielňa: objavíte s nami krásy mesta,
naučíte sa rôzne výtvarné techniky, spoznáte čaro
umenia a popritom si nájdete nových „galerij-
ných“ kamarátov. Príďte sa zabaviť.

Registrácia, info: 053/417 46 21, 0948 882 719,
programy@gus.sk



OBEČNÉ
KULTÚRNE
CENTRUM
SMIŽANY



AUGUST 2018

8. 8. o 18.00 h | Kaštieľ | vstup voľný

3NÁŠŤ CIEST

Koncert country skupiny

15. 8. o 15.00 h | Kaštieľ | vstup voľný

PSÍČEK A MAČIČKA

Rozprávkový detský muzikál
Divadla hudby z Košíc

22. 8. o 18.00 h | Kaštieľ | vstup voľný

FERI A PRIATELIA

koncert

25. 8. o 14.00 h | Areál TJ Slovan Smižany

**ŠPORTOVO-ZÁBAVNÉ
POPOLUDNIE PRE RODINY**
PRIPRAVUJEME:

15. 9. | Areál TJ Slovan Smižany

SMIŽANSKY KERMEŠ

Program: Oteckovia - autogramiáda,
ujo Lubo, Q plus, Sám Sebou, Hex

30. 9. o 19.00 h | Spoločenská sála KD

PODFUK

Hudobná komédia

Účinkujú: Marián Labuda ml., Marek Majeský...

Kaštieľ Smižany

VERNISÁŽ VÝSTAVY – JÁN ZORIČÁK

Spoločenská sála KD Smižany

SILNÉ REČI

www.okcsmizany.sk

Slovenský zväz zdravotne postihnutých
ZO č. 2 Spišská Nová Ves

Srdečne vás pozývame
na autobusový zájazd,
ktorý sa uskutoční

11. 8. 2018

SAROSPATAK Maďarsko

termálne kúpalisko
celodenné kúpanie

Odchod autobusu o 6.00 h z Fabiniho ul.

Poplatok: členovia 5 €,
nečlenovia: 8 €

Prihlásiť sa a zaplatiť môžete každú stredu
od 9.00 – 11.00 h na Levočskej ulici.

Tešíme sa na vás.
Janka Gudzanová, predseda



FILMOVÝ KLUB MKC

Milí priaznivci filmového klubu! Ponúkame vám možnosť zakúpiť si nový členský preukaz, ktorý platí celý rok 2018 na celom Slovensku. Cena je 5 € a na každý klubový film je zľava. Vstup pre divákov, ktorí nie sú členmi FK, je neobmedzený. Tešíme sa na stretnutie s vami každý utorok pri dobrom filme v Kine Mier.

PROGRAM A VSTUPENKY

nájdete aj online na
www.mkc.snv.sk

LETNÝ BAŽANT KINEMATOGRAF
premietanie pred Redutou
vstup voľný

1. 8. o 21.15 h
OTCOVA VOLGA
ČR, komédia, 90 min., MP-12.

2. 8. o 21.15 h
BACKSTAGE
SR, tanečno-hudobný/romantický,
100 min.

3. 8. o 21.15 h
PREZIDENT BLANÍK
ČR, 95 min., MP-15.

4. 8. o 21.15 h
ČIARA
SR, krimi thriller, 112 min., MP-15.

LETNÉ KINO
premietanie pred Redutou
vstup voľný

11. 8. o 21.15 h
ŠPUNTI NA VODE
ČR, komédia, 84 min., MP-12.

18. 8. o 21.15 h
ČUKY LUKY FILM
SK, 100 min.

PRIPRAVUJEME:
WHITNEY

PIADINOŽKA
SMELE MAČIATKO
PO ČOM TÚŽIA MUŽI
RODINKA ÚŽASNÝCH...

PROJEKT 100
Miloš Forman: VLASY
Julian Rosefeld: MANIFESTO

FESTIVAL BE2CAN
to najlepšie z festivalov v Berlíne,
Benátkach a Cannes

3 DNI V QUIBERONE
ZLODEJI

TVÁR

MODLITBA

LÁSKA MEDZI REGÁLMI

ZMENA PROGRAMU VYHRADENÁ!
Digitalizáciu a modernizáciu vybavenia Kina MIER finančne podporil



facebook.com/Kino.Mier.SNV



**SLOVENSKÉ
TECHNICKÉ
MÚZEUM**



Multifunkčné energetické a banícke centrum,
Nábřežie Hornádu 14, Spišská Nová Ves
T.: 053/429 75 46, e-mail:
dana.rosova@gmail.com

Vstupné do expozície, na výstavu:
dospelí 2 €; žiaci, študenti a dôchodcovia 1 €;
deti do 6 r. a dôchodcovia nad 70 r. zdarma
Akceptujeme kultúrne poukazy.
Pondelok – piatok: 9.00 – 15.00 h
Prvá nedeľa v mesiaci 10.00 – 17.00 h
voľný vstup.

Na vernisáže a prednášky v popoludňajších
hodinách vstup voľný.

Stále výstavy

• **HISTÓRIA BANÍCTVA NA SPIŠI**

• **ZBIERKA NERASTOV**

viac ako 1 300 kusov vzoriek zo Slovenska,
Čiech a 23 krajín sveta

• **ODKRYTÁ KRÁSA V KAMENI
V TVORBE TIBORA GURINA**

Výstava

do 31. 8. 2018

FAREBNÁ KRAJINA

Jubilejná výstava neprofesionálneho
výtvarníka **Františka Miháľa**

7. 8. – 30. 9. 2018

ŽIVOT MEDZI NEBOM A PEKLOM
Staré banské diela a prírodné zaujímavosti
sveta vo fotografii Miloša Greisela



Program Spišského osvetového strediska

AUGUST 2018

do 19. 9. 2018 | fontána pred Evanjelickým kostolom | vstup voľný

UMENIE V PARKU

3. ročník výstavy najlepších súťažných diel
neprofesionálnych výtvarníkov a fotografov

23. 8. 2018 o 16.30 h | výstavná miestnosť FARBA A JEJ POUŽÍVANIE

Vzdelávací seminár v rámci projektu „Homo Universalis“

je určený pre všetkých nadšencov umenia.

Lektorka Mgr. art. Eva Tkáčiková sa bude zaoberať problematikou farebnosti
vo výtvarných dielach. Záujemcovia sa môžu prihlásiť v termíne do 20. 8. 2018
na e-mailovú adresu osveta6@osvetasnv.sk. Maximálna kapacita - 20 osôb.

30. 8. 2018 o 17.00 h | foyer | vstup voľný FAJNA FOLKLÓRNA FOTKA

Vernisáž najlepších fotografií, ktoré boli prihlásené do 5. ročníka súťaže.

Výstava prezentuje slovenský folklór a pestrosť ľudových krojov z celého Slovenska.

Výstava potrvá do 30. 9. 2018.

9. 8. – 3. 10. 2018 | Podtatranská knižnica v Poprade

SPIŠSKÁ PALETA

Výstava výtvarných diel neprofesionálnych výtvarníkov,
členov Art klubu pri SOS.

www.osvetasnv.sk, <https://www.facebook.com/osvetasnv/>
e-mail: osvetasnv@osvetasnv.sk, 053/442 52 50, Zimná 47, Spišská Nová Ves



PLÁN PREMIÉR

2. 8.	Rodinka úžasných 2 Mission: Impossible-Fallout
9. 8.	MEG: Hrozba z hlbín Špión, ktorý ma dostal Tmavá myseľ
16. 8.	Dôverný nepriateľ Equalizer 2 Šialene bohatí aziati
23. 8.	Christopher Robin Papillon Nehanební plyšáci Slender man
30. 8.	Mile 22 Destination Wedding Náčelník Teen Titans Goo!



KNIŽNÉ NOVINKY

Spišskej knižnice
www.spisskakniznica.sk

Centrálna budova, Letná 28
053/415 03 01

PRE DETI

CSONTOSOVÁ, Zuzana:

Jakub a čarovná kolobežka

Co všetko sa zmení v živote Jakuba, ktorý si priateľov hľadá ťažko?

POPOVIČ, Ivan: Mat' tak o koliesko viac

Kniha mapuje vynálezy 20. stor. Čítanie pre mladších aj starších.

KUCHTOVÁ, Jaroslava: Keby som mal brata

Na piataka Matka každé ráno striehnu pred školou dvaja chalani, ktorí sa rozhodli spraviť mu zo života peklo.

PRE DOSPELÝCH – beletria

FERRANTE, Elena:

Geniálna priateľka I

FERRANTE, Elena:

Príbeh nového priezviska II

FERRANTE, Elena:

Tí, čo odchádzajú - tí, čo ostávajú III

FERRANTE, Elena:

Príbeh stratenej dcéry IV

Neapolská sága o priateľstve dvoch dievčat, vyrastajúcich vo svete chudoby a násilia.

PRE DOSPELÝCH – náučná literatúra

LOWE, Keith: Strach a sloboda: ako nás zmenila druhá svetová vojna

Voľné pokračovanie čitateľsky mimoriadne úspešného titulu Krutý kontinent.

FRIEDMAN, George: Ohniská napätia

Práca skúma ohniská napätia, geopoliticky horúce miesta, kde v priebehu dejín prepukli napätia a kde sa konflikty opäť môžu objaviť.

KRNO, Svetozár: Od Atlantického oceánu po Egejské more

Cestopis zaznamenáva päť výprav v stredomorských krajinách. Všimá si prírodné historické a kultúrne súvislosti.

Pobočka MIER, Šafárikovo nám. 7

053/446 26 26, mier@spisskakniznica.sk

PRE DETI

PROŠKOVÁ, Denisa: Kde rastú peniaze?

Zdravý vzťah k peniazom sa neurodí len tak. Učíme sa ho krok za krokom.

KARPINSKÝ, Peter: Teta Agáta a jej mačacia sedmička

Teta Agáta býva na Agátovej ulici a má veľmi rada zvieratká, hlavne mačky, preto ich má doma sedem.

PRE DOSPELÝCH – beletria

AFSHAR, Tessa: Krajina mlčania

Lekári sú bezradní a Elianna stráca aj poslednú iskierku nádeje. Až raz...

ZMENA VÝPOŽIČNÝCH HODÍN

počas letných prázdnin (august)

Sídlo centrály, Letná 28

pondelok - piatok: 8.00 - 17.00 h

streda: 10.00 - 16.00 h, sobota zatvorené

Pobočka MIER, Šafárikovo námestie 7

pondelok - piatok: 9.00 - 11.30 h; 12.00 - 17.00 h

streda: 10.00 - 16.00 h, sobota zatvorené

www.muzeumspisa.com



MÚZEUM SPIŠA

August 2018

PRIESTORY PROVINČNÉHO DOMU

SPIŠ V DRAMATICKÝCH UDALOSTIACH 20. STOROČIA

Výstava venovaná 100. výročiu vzniku ČSR a 50. výročiu udalostí roku 1968 s dôrazom na región Spiš a Spišskú Novú Ves. Návštevníci na výstavevidia unikátne exponáty z múzeí a inštitúcií z celého Slovenska, napr. i originálny oblek Alexandra Dubčeka. Výstavu podporil FPU a koná sa pod záštitou predsedu KSK. Vernisáž 21. 8. 2018 o 16.00 hodine.

PREMENY NÁMESTIA SNV 750. VÝROČIE PRVEJ PÍDOMNEJ ZMIENKY O MESTE

Výstava predstaví prostredníctvom výtvarných diel, starých máp, plánov, pohľadníc a fotografií stavebný vývoj centra mesta SNV od roku 1775 do roku 1918. Vstupné 1 €, zľava 0,50 €

VEČERNÁ PREHLIADKA V PD

Pozývame Vás na komentovanú prehliadku výstavou Premeny námestia SNV. 31. 8. 2018, vstupy o 18.00 hod. a 19.00 hod. **Mimoriadna ponuka: výstup na kostolnú vežu zdarma. Vstupy o 19.15 hod. a 20.15 hod.** Rezervácia vstupeniek v lektorni múzea, č. tel. 053/4423757.

PROVINČNÝ DOM V SNV – história

Využite jedinečnú príležitosť vidieť na výstave novú maketu Provinčného domu, vyrobenú podľa plánov Frantza Bartla z roku 1786 v M 1: 50

LETNÁ ČITÁREŇ INFOMÚZEJKY

Každú stredu počas prázdnin si môžete prečítať knihy a periodiká. Chýbať nebude citrónovo-mäťové osvieženie a letný kvíz.

Kontakty a informácie – telefónne čísla SNV: 053/442 37 57, kaštieľ Markušovce: 0917 746 339, Smižany: 0917 746 336
www.muzeumspisa.com, lektorky@muzeumspisa.com, kastiel@muzeumspisa.com, narodopis@muzeumspisa.com

TO NAJ Z PRÍRODY SPIŠA

Výstava zameraná na prírodu Spiša, ktorá je plná zaujímavých faktov o rastlinách a živočíchoch, s ktorými sa môžeme stretnúť pri prechádzke prírodou v tomto regióne. K výstave ponúkame interaktívny program pre MŠ a ZŠ. Vstupné 1€, zľava 0,50 €

HRAVÁ PRÍRODA

Príď sa zahrať a objavíť svet okolo nás. Čakáme Ťa v stredu 8. a 15. augusta 2018 o 14.00 hod. Spolu odhalíme tajomstvá ukryté v prírode. Edukačný program pre deti spojený s tvorivými aktivitami. Vstupné 1,50 €

AKO SA MAPOVALO V BANÍCTVE

Výstava Slovenského banského múzea v Banskej Štiavnici prezentuje vývoj spracovania banskej mapy, ako aj unikátne patenty vo výrobe meračských prístrojov. Výstava prepája viaceré tematické okruhy tak, aby návštevník získal informácie, ako sa vyvíjal spôsob zobrazovania prostredníctvom mapy. Na výstave sú prezentované banskomeračské prístroje a pomôcky, ktoré boli nenahraditeľnou súčasťou práce banského merača. Vstupné 1 €, zľava 0,50 €

MÚZEUM V SMIŽANOCH

OD NEKTÁRU PO MEDOVNÍK

Už samotný názov výstavy prezrádza zameranie na 2 „sladké“ remeslá. Prvým je včelárstvo - náročné a pre ľudí nepostrádateľné, veď bez včiel by ľudstvo nedokázalo existovať. A bez včelárstva a medu by zasa nevzniklo medovníkárské remeslo, ktorému sa v Spišskej Novej Vsi venuje rodina Lindtnerových nepretržite od 2. polovice 19. storočia až do súčasnosti.

KAŠTIEĽ V MARKUŠOVCIACH

KONCERT V LETOHRÁDKU DARDANELY A VEČERNÁ PREHLIADKA KAŠTIEĽA V MARKUŠOVCIACH

Srdečne Vás pozývame na Stretnutie s hudbou Martin Ruman - viola, Alena Hučková - klavír, do letohrádku Dardanely v Markušovciach. Koncert sa bude konať 11. augusta 2018 o 20.00 hod. Popri hudobnom zážitku nezabudnite ani na večernú prehliadku kaštieľa so vstupmi o 19.00 hod. a 21.00 hod. Vstupné: 5 € Rezervácia vstupeniek, č. tel. 0917 746 339

Spišská burza starožitností a kuriozít 2018

Soboty / 25. 8. * 22. 9. * 27. 10. * 24. 11. * 22. 12.

**Príďte predat, kúpiť alebo vymeniť starožitnosti
a predmety minulých čias**

od 8.00 do 15.00 hod na starom trhovisku oproti OC Sintra

Tel. č.: +421 910 149 926

PROGRAM MATERSKÉHO CENTRA DIETKA

Prevádzka: Zdravotné stredisko - sídl. Mier, Šafárikovo nám. 3

Kompletný program a všetky informácie nájdete:

Materske centrum - DIETKA - Spišská Nová Ves a na oficiálnej web stránke mesta



KURZ MASÍROVANIA DETÍ OD 0 DO 3 ROKOV

V pondelok 13. 8. o 8.30 h

vedený odborníkom z Profyžio.

Určené pre rodičov spolu s deťmi.

Príďte si deku alebo podložku pre dieťa a detský krém.

Príhlášku: min. deň vopred na

t. č.: **0903493922**, z kapacitných

dôvodov je potrebné sa vopred

nahlasovať. **Príspevok: 4 €/rodiča**

STRETNUTIE PODPORNEJ SKUPINY NOSIACICH RODIČOV

Termíny upresníme na fb. Príhlášku:

najneskôr deň vopred

na t. č.: **0910554177**

Pod vedením kvalifikovaných

poradkýň: Barbora Vajová,

Veronika Smíková a Júlia Novotná

Príspevok: 3 €/osoba

CVIČENIE TABATA

Pár kil navyše od pôrodu? Alebo šli

kilá dole, no chcelo by to spevniť

niektoré partie? V kolektíve to ide

ľahšie. **V pondelky o 17-tej** vám

prinášame cvičenie pre mamky

s účasťou detičiek - s vlastnou

váhou, občas vám pribudne pár

kilogramov - keď na vás vylezie

váš drobček. Prihlasovanie smskou

najneskôr deň vopred u inštruktorky

Marcely na t. č.: **0915937167**

Príspevok: 4 €/osobu (mamku)

TVORIVÉ DIELNE PRE DETI 4+

Utorok od 17.00 do 18.45 h

popustíme uzdu fantázii pri tvorbe

umeleckých výtvorov (pre deti od 4

r. bez účasti rodičov) pod vedením

Mgr. art. Amálie.

Príhlášku: min. deň vopred na

t. č.: **0908269914**

Príspevok: 5 €/dieťa

ADAPTAČNÉ DOPOLUDNIE

Stredy od 8.30 do 12.00 h

ponúkame možnosť

dopoludňajšieho pobytu detí bez

prítomnosti rodičov - predpríprava

pred nástupom do materskej

školy. Deťom sa budú venovať 2

pracovníčky - budú tvoriť, hrať sa,

spievať a tancovať.

Zabezpečený pitný režim a ovocie -

mamky, zabaľte im desiatu.

Príhlášku: min. deň vopred na

t. č.: **0908631969**

Príspevok: 7 €/dieťa

OBJAVUJEME RÚČKAMI

Vždy v **stredy o 16.30 h** si detičky

vyskúšajú všetko zaujímavé, čo

by ste im doma nedovolili. Farby,

plastelína, pena, dokonca aj blato.

Určené pre deti do 3 r.

Príhlášku: min. deň vopred

t. č.: **0902225798**

Príspevok: 4 €/dieťa

JA SI VYSKOČÍM,

JA SI POSKOČÍM

A AJ SA ZATOČÍM

Každý **štvrtok o 16.30 h** - pripravené

popoludnie plné hudby a tanca.

Určené pre detičky do 6 r.

Príhlášku: min. deň vopred

t. č.: **0917618368**

Príspevok: 4 €/dieťa

PODVEČER PRE MAMKU

Piatky od 18.00 h - relax pri

maľovaní, arteterapia, tvorenie

malíčok, možnosť naučiť sa

háčkovať, štrikovať, vyšívať. Ak máte

pokoj v duši, len keď máte svojich

drobcov na očiach alebo ich nemáte

komu veriť, príďte s nimi, určite sa

nebudú nudiť. Príhlášku: min. deň

vopred t. č.: **0903493922**

Príspevok: 3 €/osobu (mamku)

HERŇA DIETKA

Ste vítaní v **utorok a štvrtok od**

9.00 do 12.00 h a v piatok od 16.00

do 17.30 h. Jednoducho sa príďte

zahrať a stráviť čas s mamkami

a deťmi. V utorok možnosť

komunikovať anglicky,

vo štvrtok nemecky.

Príspevok za jednorazový vstup:

1,50 €/rodina

STRÁŽENIE DETÍ

Blížšie info na t. č.: **0903493922**

DETSKÁ NARODENINOVÁ

OSLAVA (SOBOTA, NEDELA)

Objednávky: **0903493922**

Príspevok: 10 €/2 hod. (možnosť

doobjednania animátorských aktivít,

maľovanie na tvár, tvorivé dielničky)

PORADENSTVO

PRI DOJČENÍ

PhDr. Júlia Novotná - 0902221295,

Anna Ogurčáková - 0903740739,

Silvia Pramuková - 0948040203

PORADENSTVO

V NOSENÍ DETÍ

Mgr. Barbora Vajová - tel.

č. 0948480510 alebo

barbora.vajova@gmail.com,

MUDr. Veronika Smíková

t. č.: 0910554177 alebo

veronika.smikova01@gmail.com.

AJ MÚZEUM SPIŠA SI PRIPOMENIE OSMIČKOVÉ VÝROČIA

Mnohé inštitúcie a organizácie v Českej a Slovenskej republike si rôznymi spôsobmi pripomínajú osmičkové výročia, ktoré pripadajú na tento rok. Pozadu nechce ostať ani Múzeum Spiša v Spišskej Novej Vsi. Zatiaľ čo väčšina slovenských múzeí si výstavami pripomína len 100. výročie vzniku ČSR, Múzeum Spiša ako jedno z mála k tomuto medzníku pridáva aj 50. výročie udalostí roku 1968 a 25. výročie Slovenskej republiky. Časť výstavy venovaná vzniku SR je v Múzeu Spiša už od januára. 21. augusta 2018, presne 50 rokov od okupácie vojskami Varšavskej zmluvy, k nej pribudnú časti mapujúce vznik ČSR a udalosti roku 1968. Tieto tri časti tvoria dohromady výstavu s názvom „**Spiš v dramatických udalostiach 20. storočia.**“ Ako už vyplýva z názvu, výstava sa bude týma významným

udalostiam venovať v kontexte spišského regiónu a mesta Spišská Nová Ves. Návštevníci sa na výstave môžu tešiť na mnohé unikátne exponáty nielen zo zbierok Múzea Spiša, ale aj z mnohých iných múzeí a inštitúcií z celého Slovenska. Výstava sa uskutoční vďaka podpore Fondu na podporu umenia a Múzeum Spiša ju realizuje v spolupráci so Štátnym archívom v Košiciach, pracovisko Archív Spišská Nová Ves. Vernisáž výstavy sa bude konať **21. augusta 2018 o 16.00 h** vo výstavných priestoroch múzea a záštitu nad ňou bude mať predseda Košického samosprávneho kraja Rastislav Trnka. Výstava potrvá do konca januára 2019.

Mgr. Martin Furmanik, PhD.
Múzeum Spiša

MESTSKÝ ÚTULOK SPIŠSKÁ NOVÁ VES ZVIERATKA NA ADOPCIU

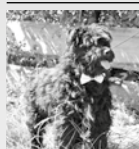
V prípade záujmu o psíka volajte **0905315070**

(ak zamestnanec útulku nepracuje, číslo je

nedostupné, skúste preto volať viackrát)

alebo bezplatnú linku **159**.

Každý adoptovaný psík môže bezplatne absolvovať kurz výcviku v MKK Tatran t. č.: **0949351119**.



ERIK

Cca 2-ročný psík bol pre týranie odobraný úradom RVPS.



AJKA

Prišla k nám zo Smižian. Prvé dni prekonávala so strachom, ale teraz je z nej vyrovnaná, mladá sučka. Vek cca 1 rok. Vhodná na voľný výbeh okolo domčeka.



DINO

Pekný cca 6-mesačný psík, kríženec podobou mini ovčičiek :) váha do 8 kg. Je veselej, hravej a zároveň milej povahy, dokonale adept na výcvik.



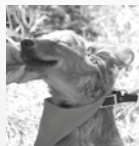
BADY

Bady je cca 7-mesačný psík, je veselý a hravý. Bude milujúcim spoločníkom vašich detí či od daným druhom staršiemu človeku pri sledovaní telenovely.



FANNY

Drobná, ani nie 3-kilová fenočka. Veľmi pokojná a milokacia. Táto fešanda má cca 8 mesiacov. Aj ona si zaslúži bývať spolu s novou rodinkou a nie v útulku.



LUJZA

Malinká, veľmi pokojná a milá sučka. Je to odrastené šteniatko, cca 7-mesačné, na svoj vek trošku smutné, čo pripisujeme jej túžbe po pohladení.



OLIVER

Tento psík je veselej povahy, taká šikovná vrtulka. Určite by zastal aj nenáročného strážcu. Je to cca 3-ročný, svalnatý, vybehávaný chalanisko.



ČOKY

Malé, bystré, cca 4-mesačné šteniatko. Má pred sebou celú budúcnosť a tiež verí, že sa mu prideli krásny domov. Psík je naozaj múdry, vhodný na výcvik.



CYRIL

Psík vyzeral tak, že čakal na pána na mieste, kde ho zrejme aj vyhodili z auta... Cca 3-ročný, kľudný, ešte mladý psík si to iste zaslúži.



TÁNIČKA

Sučka je cca 1 rok stará. Je veľmi kontaktná, nebojí sa, miluje deti.

UPOZORNENIE NA PRERUŠENIE DISTRIBÚCIE ELEKTRINY

Oznamujeme, že pre uvedené odberné miesta bude prerušená distribúcia elektriny z dôvodu plánovaných prác na zariadení nízkeho / vysokého napätia v termínoch:



6. 8. / 7.30 - 14.30 h

- Rázusova: od 2 po 26 párne

15. 8. / 7.30 h - 14.30 h

- Kollárová: č. d. 29, 3944
- Markušovská cesta: č. d. 3, 3943
- Radlinského: č. d. 19, 24

23. 8. / 7.00 h - 18.30 h

- Dubová: č. d. 7, 8, 9, 10, 3836
- Javorová: č. d. 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 16
- Lipová: č. d. 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 21

Nakoľko v čase uzávierky Informátora boli VSIDS zverejnené len vyššie uvedené termíny prerušenia distribúcie elektriny, upozorňujeme, že aktuálne informácie týkajúce sa ďalšieho plánovaného prerušenia distribúcie elektriny a informácie o prípadnom skoršom ukončení prác nájdete na portáli eVSD - www.vsd.sk v časti Plánované odstávky.

ROZPIS POHOTOVOSTNÝCH SLUŽIEB LEKÁRNÍ V MESTE SPIŠSKÁ NOVÁ VES

1. – 3. 8. (str-pia)	16.00 - 20.00	Lekárneň Dr. MAX , OC Kaufland, Duklianska 19 Lekárneň Dr. MAX , Mlynská 2047/39 Lekárneň TESCO , Medza 15
	20.00 - 22.30	Lekárneň STATIM , Štefánikovo nám. 2987/10
4. – 5. 8. (sob-ned)	8.00 - 20.00	Lekárneň Dr. MAX , OC Kaufland, Duklianska 19 Lekárneň Dr. MAX , Mlynská 2047/39 Lekárneň TESCO , Medza 15
	20.00 - 22.30	Lekárneň STATIM , Štefánikovo nám. 2987/10
6. – 10. 8. (pon-pia)	16.00 - 20.00	Lekárneň Dr. MAX , OC Kaufland, Duklianska 19 Lekárneň Dr. MAX , Mlynská 2047/39 Lekárneň TESCO , Medza 15
	20.00 - 22.30	Lekárneň NA TARČI , Agátová 2011/12
11. – 12. 8. (sob-ned)	8.00 - 20.00	Lekárneň Dr. MAX , OC Kaufland, Duklianska 19 Lekárneň Dr. MAX , Mlynská 2047/39 Lekárneň TESCO , Medza 15
	20.00 - 22.30	Lekárneň NA TARČI , Agátová 2011/12
13. – 17. 8. (pon-pia)	16.00 - 20.00	Lekárneň Dr. MAX , OC Kaufland, Duklianska 19 Lekárneň Dr. MAX , Mlynská 2047/39
	16.00 - 22.30	Lekárneň TESCO , Medza 15
18. – 19. 8. (sob-ned)	7.00 - 22.30	Lekárneň TESCO , Medza 15
	8.00 - 20.00	Lekárneň Dr. MAX , OC Kaufland, Duklianska 19 Lekárneň Dr. MAX , Mlynská 2047/39
20. – 24. 8. (pon-pia)	16.00 - 20.00	Lekárneň Dr. MAX , OC Kaufland, Duklianska 19 Lekárneň Dr. MAX , Mlynská 2047/39 Lekárneň TESCO , Medza 15
	20.00 - 22.30	Lekárneň ELIXÍR , Zimná 205/7
25. – 26. 8. (sob-ned)	8.00 - 20.00	Lekárneň Dr. MAX , OC Kaufland, Duklianska 19 Lekárneň Dr. MAX , Mlynská 2047/39 Lekárneň TESCO , Medza 15
	20.00 - 22.30	Lekárneň ELIXÍR , Zimná 205/7
27. – 28. 8. (pon-uto)	16.00 - 20.00	Lekárneň Dr. MAX , OC Kaufland, Duklianska 19 Lekárneň Dr. MAX , Mlynská 2047/39 Lekárneň TESCO , Medza 15
	20.00 - 22.30	Lekárneň PRI STANICI , Odborárov 568/47
29. 8. (str)	7.00 - 22.30	Lekárneň PRI STANICI , Odborárov 568/47
30. – 31. 8. (štv-pia)	16.00 - 20.00	Lekárneň Dr. MAX , OC Kaufland, Duklianska 19 Lekárneň Dr. MAX , Mlynská 2047/39 Lekárneň TESCO , Medza 15
	20.00 - 22.30	Lekárneň PRI STANICI , Odborárov 568/47

LE NVOVE MVSICHE



POKLADY RANÉHO BAROKA

5.8. (NEDEĽA) 16:30
MALÝ KOSTOL
SPIŠSKÁ NOVÁ VES

HILDA GULYÁS - SOPRÁN HELGA VARGA-BACH - SOPRÁN
ADAM SZENDREI - HUSLE MATEUSZ KOWALSKI - VIOLA DA GAMBA
MARGIT SCHULTHEISS - HARFA PIERRE PITZL - BAROKOVÁ GITARA
JAKUB MITRÍK - CHITARRONE

VSTUPNÉ HODINU PRED KONCERTOM: 5,- EUR
DÔCHODCOVIA A DETI: 3,- EURÁ
PREDPREDAJ: KANCELÁRIA TIC
LETNÁ 49 052 01 SPIŠSKÁ NOVÁ VES,
00421 53 429 82 93, TIC@MESTOSNV.SK

u. fond
na podporu
umenia

Z VEREJNÝCH ZBERNÝCH FONDOV NA PODPORU UMENIA



SPIŠSKÁ NOVÁ VES

"ČLOVEK A UMENIE" □

Il Cuore Barocco koncert barokovej hudby

Händel
Porpora
majstri opernej árie

19.8. nedeľa - 16:30

Gréckokatolícky kostol Premenenia Pána
Spišská Nová Ves

vstupné hodinu pred koncertom 5,- eur
dôchodcovia, študenti a deti 3,- eurá
Predpredaj: kancelária TIC
Letná 49 052 01 Spišská Nová Ves,
00421 53 429 82 93, tic@mestosnv.sk

u. fond
na podporu
umenia

Z VEREJNÝCH ZBERNÝCH FONDOV NA PODPORU UMENIA



SPIŠSKÁ NOVÁ VES

"ČLOVEK A UMENIE" □

OZ "Il Cuore Barocco"

Kompletne akustický family friendly koncert
v komunitnej záhrade ZaZeMie

19. 8. 2018 (nedeľa)

WOLF

Indie grunge acoustic, Francúzsko



**accident
instantané**

Folk, Francúzsko

o 18:00 na ZaZeMí, medzi záhradkárskou oblasťou
pri OC Tesco a Flúdom.

Vstupné dobrovoľné - 3 - 5 €



HUTNÍKA 18, CVČSNV@AZET.SK
WWW.CVCADAM.SK

DETSKÉ DOPRAVNÉ IHRISKO

počas letných prázdnin

OTVORENÉ

1. - 24. 8. 2018 v pracovné dni
8.30 - 12.30 h * 13.30 - 17.00 h

DDI je určené deťom od 4 do 10 r.

Za bezpečnosť dieťaťa
zodpovedá rodič!

Len pre organizované
a vopred nahlásené skupiny
so zodpovednou dospelou osobou.

Výpožička bicyklov a kolobežiek

LABORARTORIUM EXPERIMENT GALÉRIA

Novootvorená zážitková galéria pre deti a dospelých,
ktorí sa radi zabavia.

Viac informácií získate na **tel. č. 0907815891**,
na facebookovej stránke **@experimentgaleria**
a na **www.laborartorium.com**,
kde si môžete **zarezervovať vstup**.

Adresa: Elektrárenská 1, SNV COOP Terno supermarket, na 1. posch.



AKTIVITY 2018/19

- *ATLETIKA
- *BASKETBAL
- chlapci, dievčatá
- *CAPOEIRA
- *COUNTRY TANCE-
- 2.-6.roč. ZŠ
- *CYKLOTURISTIKA
- *DOPRAVNÝ KLUB
- *DŽUDO
- *FLORBAL
- *FUTSAL
- *FUTBAL- veľký aj malý
- *FIT LOPTY
- *HIP - HOP- tanečná skupina
- *DENZZ INDUSTRY

- *HVIEZDIČKA
- *HOKEJBAL
- *JUMPING
- *KARAOKE-SPEV
- *KARATE
- *LADOVÝ HOKEJ
- dievčatá, chlapci
- *KYNOLÓGICKÝ KLUB
- *Miniherňa
- *MAŽORETKY
- *MINIVOLEJBAL
- *MODELÁRSKY-letecké modely
- *ORIENTÁLNE, LATINO,
- CIGÁNSKE a BRUŠNÉ TANCE

- *PEER KLUBpre SŠ
- *REDAKČNÝ KLUB
- *RELAXAČNÉ PLÁVANIE - pre ZŠ
- *ROZTLIESKÁVAČKY
- 6.-9.roč.ZŠ,SŠ
- *STOLNÝ TENIS
- *SPOLOČENSKÝ TANEC
- *STONOŽKA- tanečná skupina
- *SPINNING
- *ŠACH
- *TURISTIKA
- *TRAMPOLÍNY
- *VOLEJBAL
- *VOLEJBAL-SŠ
- *ZIAZDOVÉ LYŽOVANIE



hutníka 18, 05201, Spišská Nová Ves * www.cvcadam.sk * Facebook - CVČ Adam SNV

START
CIEL

KULTÚRNE LETO

750
SPIŠSKÁ NOVÁ VES
1268 - 2018

SPIŠSKÁ NOVÁ VES 2018

PÓDIUM

PRED REDUTOU

Radničné námestie 4

5. 8. 2018

- 16.00 **ZABUDNUTÝ ČERT**
Rozprávka pre deti, Divadlo na Predmestí
zo Spišskej Novej Vsi
- 17.00 **Spevácka skupina ŠARKANICE**
Ľudová hudba SENDREJOVCI

12. 8. 2018

- 16.00 **JANKO A MARIENKA**
Rozprávka, Divadlo zo šuflíka zo Žiliny
- 17.00 **HARIHOVSKE DZIEFČATEČKA**
Folklornej skupiny HARIHOVCAN
z Harichoviec

19. 8. 2018

- 16.00 **ROZPRÁVKOVÝ HRNIEC**
Rozprávka, Divadlo Portál z Prešova
- 17.00 **Spevácke skupiny ROZMARÍN,
SENIOR, LIPA**

24. – 25. 8. 2018

**Medzinárodný festival
ŽIVÉ SOCHY**

31. 8. a 1. 9. 2018

**Dni mesta Spišská Nová Ves
a Trh ľudových remesiel**

9. 9. 2018

12.00 - 22.00

JOJ V MESTE
Podujatie TV JOJ spojené
s autogramiádami, televíznymi súťažami,
tromi živými vstupmi z námestia,
koncertmi kapiel **Kandračovci, Celeste
Buckingham, Tomáš Klus, Zuzana
Smatanová** a živým vysielaním hlavnej
televíznej relácie Noviny TV JOJ

LETNÉ KINO

PRED REDUTOU

Radničné námestie 4

11. 8. 2018

- 21.15 **ŠPUNTI NA VODE**
ČR, komédia, 84 min., MP-12,
slnečná hravá komédia pre celú rodinu

18. 8. 2018

- 21.15 **CUKY LUKY FILM**
SK, 100 min., príbeh začiatku šíaleného
priateľstva, ktoré ich navždy zmení...

LETNÝ BAŽANT KINEMATOGRAF

pred Redutou, Radničné námestie 4

1. 8. 2018

- 21.00 **OTCOVA VOLGA**
ČR, komédia, 90 min., MP-12, vstup voľný

2. 8. 2018

- 21.00 **BACKSTAGE**
SR, tanečno-hudobný film, 100 min.

3. 8. 2018

- 21.00 **PREZIDENT BLANÍK**
ČR, komédia, 95 min., MP-15

4. 8. 2018

- 21.00 **ČIARA**
SR, krimi thriller, MP -15, 112 min.

FERČEKOVCE

Detské ihrisko pri Inoveckej ulici

26. 8. 2018

- 15.00 **ČAROVNÁ MUZIKA**
Rozprávka, Divadlo Cililing Prešov

Jazdecký areál

8. 9. 2018

- 10.00 **CENA SPIŠA**
Jazdecké preteký

NOVOVESKÁ HUTA

pred Reštauráciou Poľovník

2. 9. 2018

- 15.00 **PINOKIO**
Rozprávka, Divadlo Cililing

KOSTOL

NEPOŠKVRNENÉHO POČATIA PANNY MÁRIE

(Malý kostol), Levočská ul.

5. 8. 2018

- 16.30 **LE NUOVE MUSICHE:**
Poklady ranného baroka
Hilda Gulyás – soprán, Helga Varga-Bach
– soprán, Adam Szendrei – barokové
husle, Mateusz Kowalski – viola da gamba,
Margit Schultheiss – baroková harfa,
Pierre Pitzl – baroková gitara,
Jakub Mitrik – chitarrone
Vstupné hodinu pred koncertom 5 €,
dôchodcovia a deti 3 €. Predpredaj TIC,
Letná 49, t. č. +421 53 429 82 93,
tic@mestosnv.sk

CHRÁM

PREMENENIA PÁNA

19. 8. 2018

- 16.30 **Il Cuore Barocco**
Koncert barokovej hudby Händel, Porpora -
majstri opernej árie Vstupné hodinu
pred koncertom 5 €, dôchodcovia, študenti
a deti 3 €. Predpredaj TIC, Letná 49,
t. č. +421 53 429 82 93, tic@mestosnv.sk

DIVADLO KONTRA

Dom Matice slovenskej, Zimná 68
Rezervácie vstupeniek na t. č. 0907 908 986

10. 8. 2018

- 19.00 **Marek Koterski: Nenávidím**
One man show, pri ktorej budete plakať
od smiechu! Vstupné: 5 €

23. a 26. 8. 2018

- 19.00 **Nick Reed: Life kouč**
Nová vynikajúca komédia v Kontre!
Neskutočná zábava. Vstupné: 7 €

24. a 25. 8. 2018

- 19.00 **W. Kurtyka: Čínsky maharadža**
Magický a filozofický príbeh o prekonaní
samého seba. Vstupné: 7 €

DNI MESTA

Spišská Nová Ves 2018

23. Trh ľudových remesiel

31.8.2018, PIATOK

1.9.2018, SOBOTA

Radničné námestie

- 9.00 **Zahájenie programu**
9.30 **Kaukliar a komedianti** - veselé predstavenie dvoch hercov
10.00 **Sranda - banda** - komediálna Family show
11.00 **Stredovekí trubadúri** - koncert dobovej hudby
12.00 **Sokoliari Vancoš** - ukážky výcviku dravcov
13.00 **Rozprávočka pre malých**
14.00 **Sokoliari Vancoš** - ukážka výcviku dravcov
15.00 **Doboví muzikanti** - koncert dobovej hudby
16.00 **Ružový pochod**
17.00 **Komedianti na káre** - žonglérske predstavenie
18.00 **Hľa, tvoja matka...** Obrazy zo života Albertíny Štefánikovej
Divadelné predstavenie v podaní **Divadla teatrálnej skratky**
19.00 **CLAMORTIS** - koncert historickej severskej a germánskej hudby
v „hard rockovom“ podaní
21.00 **Zuzana Smatanová** - koncert populárnej speváčky

Počas dňa:

Katova dielňa • Strelnica z luku a kuše • Mincová dielňa - ukážky razby stredovekých mincí a výstava mincí • Výstava zbraní • Rytierske hry • Bezplatný výstup do kostolnej veže: 10.00, 11.00, 13.00, 14.00, 15.00, 16.00 hod. - na jeden vstup max. 20 osôb. Rezervácia vstupeniek v Turistickom informačnom centre, Letná 49, t. č. 053/429 82 93.

Animácie v dave:

15.00 a 17.00 **Šaško Fjodor** • 10.00, 12.00 a 18.00 Rozprávkové bytosti: **Dlhý, Široký a Janko Hraško** • 14.00 – 18.00 **Cetka Helen** • 19.15 a 20.15 **Večerný výstup do kostolnej veže** - Na jeden vstup max. 20 osôb. Rezervácia vstupeniek v Turistickom informačnom centre, Letná 49, t. č. 053/429 82 93. Bezplatný vstup majú návštevníci, ktorí sa preukážu vstupenkou z komentovanej prehliadky výstavy Premeny námestia v Múzeu Spiša.

Múzeum Spiša, Letná 50

18.00 a o 19.00 **Večerná prehliadka výstavou Premeny námestia**, vstupné 2 €.

Priestor pri Cirkevnom gymnáziu Š. Mišíka, Radničné nám. 8

Bábkové divadlo spod Spišského hradu:

Od 10.00 h **Bábky v parku** • 11.00 a 16.00 Rozprávka **O Katarínke** • 14.00 Rozprávka **Jáchymko**. * V prípade nepriaznivého počasia sa rozprávky uskutočnia v podkroví Domu Matice slovenskej, Zimná 68.

Radničné námestie

- 10.00 **Zahájenie programu**
10.30 **Vystúpenie mušketierov**
11.00 **Rytieri kráľa** - šermiarske vystúpenie
12.00 **Ako sa rytier na turnaj chystá** - jazdecké predstavenie
12.30 **Žonglérske kúsky**
13.00 **Vôňa orientu** - fakírske predstavenie
13.30 **Vojaci Tridsaťročnej vojny**
14.00 **Rytierske súboje**
14.30 **Vystúpenie kaukliarov**
15.00 **Žoldnieri a šermiari**
15.30 **Memento mori** - šermiarske vystúpenia z obdobia stredoveku
16.00 **Rytier a jeho kôň** - ukážka jazdeckých schopností rytiera
17.00 **Fakírske predstavenie**
17.30 **Dobový sprievod mestom**
18.00 **Hľa, tvoja matka...** Obrazy zo života Albertíny Štefánikovej
Divadelné predstavenie v podaní **Divadla teatrálnej skratky**
19.00 **Šermiarske vystúpenie** Skupiny historického šermu **Jago**
21.00 **Peter Bič projekt** - koncert populárnej skupiny

Počas dňa:

Katova dielňa • Strelnica z luku a kuše • Mincová dielňa - ukážky razby stredovekých mincí a výstava mincí • Výstava zbraní • Rytierske hry • Bezplatný výstup do kostolnej veže: 10.00, 11.00, 13.00, 14.00, 15.00, 16.00, 17.00 hod. - na jeden vstup max. 20 osôb. Rezervácia vstupeniek v Turistickom informačnom centre, Letná 49, t. č. 053/429 82 93.

Animácie v dave:

10.30 a 15.00 **Šaško Fjodor** • 11.30, 13.00 a 15.00 Rozprávkové bytosti: **Dlhý, Široký a Janko Hraško** • 14.00 – 18.00 **Cetka Helen**

Priestor pri Cirkevnom gymnáziu Š. Mišíka, Radničné nám. 8

Bábkové divadlo spod Spišského hradu:

Od 10.00 h **Bábky v parku** • 11.00 a 17.00 Rozprávka **O Katarínke** • 14.00 Rozprávka **Jáchymko**. * V prípade nepriaznivého počasia sa rozprávky uskutočnia v podkroví Domu Matice slovenskej, Zimná 68.

navstevnik.spiskanovaves.eu



OSOBNOSTI MESTA

GUSZTÁV MATZ (1860 - 1903)

Fotograf Gusztáv Matz sa narodil v Gelnici. V roku 1890 odkúpil od K. Divalda ml. zabehnutý ateliér v našom meste. Vďaka svojim umeleckým schopnostiam a jedinečnému zmyslu pre podnikanie jeho manželky Anny (rod. Hegenbartovej) sa ateliér vypracoval na najrenomovanejšie pracovisko v širokom okolí. Popri ateliérovom fotografovaní firma vyhotovovala aj **(1. tajnička)** – solárny zvážšovací prístroj boli fotografie premietané na plátno a následne naň premaľované. V r. 1906 dala pani, už vdova Anna, budovu ateliéru na Zimnej 90 prestavať do dnešnej podoby. Vznikol tak **(2. tajnička)**, kde bola prijímacia kancelária, hlavný ateliér, retušovňa, kopírovňa, tmavá komora, maliarsky ateliér, baliareň i miestnosť na spracovanie uhľotlače. Pracoviská boli prepojené domácim telefónom. Táto typologicky a hmotovo unikátna stavba je ako mestiansky dom s ateliérom - Matzov dom - vyhlásená za národnú kultúrnu pamiatku. Ateliér mal niekoľko pobočiek. Popri portrétnej ateliérovej tvorbe sa venoval aj fotografovaniu v exteriéri, fotografoval hostí a architektúru kúpeľných miest v Tatrách, Novoveských kúpeľoch, pohľady na mestá, dediny aj fabriky na Spiši. Rýchlo sa prispôbil módnemu trendu a vydával **(3. tajnička)**. Ateliér „Matz a spol.“ bol ukážkou prosperujúcej firmy, ktorá si svojou kvalitou získala renomé a so zhruba 30 zamestnancami bez problémov pokračoval v činnosti aj po smrti Gusztáva Matza. K úspešnému fungovaniu ateliéru prispel aj brat Anny, Karol Hegenbart a Ferencz Dittmar, spoločník, maliar a fotograf. O prosperite ateliéru svedčí aj brožúra, ktorú dala pani Anna vytlačiť pod názvom: Matz a spol. - dvorný dodávateľ cisárskej a kráľovskej výsosti Františka Jozefa, Igló - Župa spišská, 1911. Je venovaná kolegom, fotografom s odporúčeniami ako kvalitne pracovať. Pán Matz zomrel v našom meste, nezanedbajúc potomka a pochovaný je v Gelnici.

FORIŠOVINY



KRÍŽOVKA

Milí Spišskonovovešťania, aj v tomto čísle prinášame krížovku o zaujímavú cenu. Znenie tajničky nám spolu s adresou posielajte najneskôr **do 15. augusta** na adresu redakcie s heslom „Krížovka“. Správne znenie tajničky z minulého čísla... **1. HVIEZDOSLAV, 2. MÁRIA KIŠONOVÁ, 3. STRATY A NÁLEZY, 4. SÁM VOJAK V POLI.**

Autor: František Cvengroš	Združenie miest a obcí SR	potupy, poha- nenia	naša politická strana	prúd	okresný výbor	odstra- ňovač škvrín	druh delfína	liek, po česky	primát	nápoje: altis, Mia	zverou vyšlia- pané chodníky	mužské meno (5. 12.)	EČV okr. Turčian. Teplce	rečník, orátor	bulhar- ské mužské meno	dôverne oslo- vovalo
vyrobilo										abrot zložka benzínu						
1																
iným spô- sobom					nikto bývalý švajčiars. prezident				opyt. zámeno nmeva, zlostí				takto nespal			
potomok				Mária (dom.) vpísanie				existu- jete st. brazíl. futbalista				vychová- vatelka detí táto				
	naľavo, po česky	obilnina cigánim					hlas vrany nie ťažko				odstránil dranim bezpeč- nosť					
nukleové kyseliny (skr.)			3 trkvas, chmuľo											pred- ložka obrovské		
grécky posvätný priestor						ktorí písmeno gréckej abecedy				výplň okien španiel. auto					opuch	nahor
severské mužské meno					citosl. chápania bujak				100 severský paroháč				bežanie orient. mužské meno			
austrál- sky pštros				blkot kilotona (skr.)				Leonard (dom.) toto				zn. chlad- ničiek erbium (zn.)				
2																
onucka							zostar- neme									

FEJTÓN

URADNIK NENI ČLOVEK

Sušen Haringoš nedavno čítal, že je vedecky dokazano, že uradník je tiež človek. Bars temu neverím, bo dneškej vám ruca do schranky hocjake bludy, co še tvarja na Pravdu. Išol som še kuknuc na vlastne oči, zadurkal som na dzvere nahodnej uradníckej Hanky Zaštopkanej, Bc. a vešol do jej skryše. No-rmal-ne tam šedzela, asi dostala signal od kraľovnej, že še bliži občan. Uradníci su totiž daco jak včely, ale zaš to s to-tim prirovnanim neprehaňajme. V konšpiračných listoch pišu, že maju svoju uradnícku sektu a do tej nemožno vstúpiť, ľem na odporučanie jedného z dzešec najviš-ších uradníckych šveta, co ovladaju pres pečatku švet. Sušen Haringoš sebe dava pod šiltofku alobal, ket idze na urad, bo uradníci vyšilaju dementalne vlny z vysie-lača na Abečke, žeby od nich ľudze nič nesceli a oni možu mac mesto vo svojich rokefelerovských glotovy-ch pazuroch. Tak to isto je, bo inakši bi buli uradníci ľudze jak aj my a to nemožem pripuščic! Množa še dzelením a hovaju ich na farne dagdzi v bars častej papierničke. Nesu to ľudze a nemaju pravo ani na do-voľenku, jedine, že by me vžali na odbor asocialnych veci za referenta, to by som zmenil názor. Aj na sušeda Haringoša. Co še ma co do nas, buducich spravcoch veci verejnih šturac!

Vlasto Bogár



ZÁPIS NOVÝCH POSLUCHÁČOV NA ŠKOLSKÝ ROK 2018/2019

celoročné kurzy 4 hod./týždenne

ŠTUDENTI SŠ A DOSPELÍ:

Anglický * nemecký * francúzsky * španielsky * taliansky a ruský jazyk (začiatocníci - pokročilí)

Konverzačný kurz pre maturantov v anglickom a nemeckom jazyku

Konverzačný kurz anglického jazyka pre pokročilých a stredne pokročilých

ŽIACI ZŠ OD 11 ROKOV:

Anglický jazyk 1. - 4. ročník * nemecký jazyk 1. ročník

Špeciálny kurz ANJ pre žiakov 8. a 9. roč., príprava na štúdium na SŠ

ZÁPIS nových poslucháčov sa uskutoční od 24. 8. do 14. 9. 2018

Zapísať sa môžete osobne v zborovni jazykovej školy v auguste 10.00 - 15.00 h

* v septembri 12.00 - 18.00 h * telefonicky: 0905 727 558 * e-mailom: js@jssnv.sk.

OTVORENIE ŠKOLSKÉHO ROKA 2018/ 2019

KURZY PRE ŽIAKOV ZÁKLADNÝCH ŠKÔL: 3. september 2018 o 11.00 h | všetky ročníky

KURZY PRE DOSPELÝCH A ŠTUDENTOV SŠ: 5. september 2018 o 16.30 h

2. - 7. ročníky a konverzačné kurzy | všetky jazyky

6. september 2018 o 16.30 h | 1. ročníky | všetky jazyky

Otvorenie školského roka má informatívny charakter.

Zoznamy poslucháčov zaradených do kurzov a časový rozvrh kurzov budú prístupné vo vestibule školy.

Viac informácií na www.jssnv.sk

Správa telovýchovných zariadení Sp. Nová Ves

www.stez.sk

LETNÉ KÚPALISKO T.: 053/416 63 53

pondelok - nedeľa	9.00 - 19.00	V prípade zlého počasia bude letné kúpalisko zatvorené!
-------------------	--------------	---

KRYTÁ PLAVÁREŇ T.: 053/416 63 53

Počas otvorenia letného kúpaliska bude parná sauna zatvorená!

	Ranné plávanie	Verejnosť
pondelok	7.00 - 8.15	9.00 - 19.00
utorok		9.00 - 19.00
streda		9.00 - 19.00
štvrtok	7.00 - 8.15	9.00 - 19.00
piatok		9.00 - 19.00
sobota		9.00 - 19.00
nedeľa		9.00 - 19.00

SAUNA a CERAGEM T.: 053/416 63 54

V auguste suchá sauna a ceragem zatvorené!

MASÁŽE

Klasická, reflexná, thajská, anticelulitídna, kozmetická lymfodrenáž, lymfodrenáž celého tela, detoxikačná medová masáž, segmentová masáž, lávové kamene, chiropraxia, mäkké techniky.

pondelok - nedeľa	9.00 - 19.00
-------------------	--------------

Mimo uvedený čas možnosť objednávky na t. č. 0905954792, 0904325343.

ŠPORTOVÁ HALA T.: 053/416 63 35

4. 8. 2018 (sobota) od 11.00 h sa na Lipovej ul. (za športovou halou) uskutočnia Majstrovstvá Slovenska Inline Alpine (pozdávka str. 31).
Rozpis zápasov má len informatívny charakter a môže byť zmenený!

Cenník prenájmu	Športová príprava	pondelok - piatok	7.00 - 14.00	14.00 - 22.00	14 €/hod
		sobota - nedeľa	8.00 - 20.00		28 €/hod
	Podujatie nešportového charakteru				780 €/deň

FUTBALOVÝ ŠTADIÓN T.: 0903 405 466

UMELÁ TRÁVA / Cenník prenájmu:

Hracia plocha 2 hod./1 zápas bez osvetlenia	100 €
Hracia plocha s osvetlením 2 hod./1 zápas	130 €
Hracia plocha k tréningovej jednotke	36 €/hod
Hracia plocha k tréningovej jednotke s osvetlením	60 €/hod
1/2 hracej plochy k tréningovej jednotke	35 €/hod

Podrobnejšie informácie u vedúceho futbalového štadióna.

11. 8.	sobota	10.00 / 12.15	FK NOVES - Rožňava II. liga starších a mladších dorastencov
11. 8.	sobota	16.30	FK NOVES - MFK Snina III. liga dospelí
25. 8.	sobota	10.00 / 12.15	FK NOVES - KAC Košice II. liga starších a mladších dorastencov
25. 8.	sobota	16.00	FK NOVES - 1. FK Svidník III. liga dospelí
26. 8.	nedeľa	10.00 / 12.00	FK NOVES - Lokomotiva Košice I. liga starší žiaci U15 a U14
29. 8.	streda	16.00	FK NOVES - MFK Vranov III. liga dospelí

KOLKÁREŇ T.: 0907 428 935

Cenník prenájmu: 16 €/hod./4 dráhy

11. 8.	sobota	12.30	TJ Tatran SNV A, B - Košice, Šemša - prípravný zápas
25. 8.	sobota	12.30	TJ Tatran SNV A, B - Žarnovica, Kremnica - prípravný zápas

TENISOVÉ KURTY T.: 0903 403 459 - rezervácie

11. - 14. 8.	sobota - utorok	Medzinárodné majstrovstvá SR - seniory
--------------	-----------------	--

Otváracie hod.:	pondelok - nedeľa	9.00 - 21.00
-----------------	-------------------	--------------

Cenník vstupu:	Verejnosť	9.00 - 14.00	14.00 - 21.00	Permanenka
		4 €/hod./kurt	6 €/hod./kurt	35 €/10 hodín

ZIMNÝ ŠTADIÓN T.: 053/446 10 86

Rozpis zápasov má len informatívny charakter a môže byť zmenený!

Aktuálne informácie nájdete na stránke www.stez.sk (hľadaj - týždenný rozpis)

9. 8.	štvrtok	17.30	HK SNV - Martin , príprava muží
17. 8.	piatok	17.30	HK SNV - Budapešť , príprava muží
23. 8.	štvrtok	15.00	Spišský pohár, muži
		18.00	Spišský pohár, muži
24. 8.	piatok	15.00	Spišský pohár, muži
		18.00	Spišský pohár, muži
25. 8.	sobota	15.00	Spišský pohár, muži
		18.00	Spišský pohár, muži
31. 8.	piatok	17.30	HK SNV - Nowy Targ , príprava muží

13. ROČNÍK BEHU NOVoveskou HUTOU

pod záštitou primátora mesta Spišská Nová Ves Jána Volného



Usporiadateľ: Občianske združenie Novoveská Huta, Občianske združenie ŠK ROHALS a Mesto Spišská Nová Ves
Dátum: 2. september 2018 (nedeľa)
Štart: 13.00 h – deti, 15.00 h – dospelí
Miesto: pred Reštauráciou Poľovník v Novoveskej Hute

Štartujú: Pretekári a pretekárky riadne a včas zaprezentovaní.
 Účasť na vlastnú zodpovednosť.
 Za stratu cenných vecí usporiadateľ neručí.

Štart možný len v jednej kategórii!

Prezentácia: V deň preteku v priestoroch štartu od 11.30 do 12.45 h pre žiactvo; pre dospelých do 14.45 h.

Štartovné: Dospelí – 6 €, muži nad 60 rokov a ženy nad 50 rokov – 3 €, Beh pre zdravie – 3 €.

Ceny: Prví traja v každej kategórii budú odmenení.

Kategórie:	5 - 7 rokov	rok narodenia: 2013 - 2011	200 m
	8 - 9 rokov	rok narodenia: 2010 - 2009	400 m
	10 - 11 rokov	rok narodenia: 2008 - 2007	700 m
	12 - 13 rokov	rok narodenia: 2006 - 2005	1 km
	14 - 15 rokov	rok narodenia: 2004 - 2003	1,5 km
	16 - 17 rokov	rok narodenia: 2002 - 2001	5 km

Bežci a bežkyne v týchto kategóriách zároveň súťažajú o body do Východoslovenskej mládežníckej bežeckej ligy.

Muži	A	18 – 39 rokov	rok narodenia: 2000 - 1979	15 km
	B	40 – 49 rokov	rok narodenia: 1978 - 1969	15 km
	C	50 – 59 rokov	rok narodenia: 1968 - 1959	10 km
	D	60 r. a starší	rok narodenia: 1958 a viac	10 km
Ženy	E	18 – 34 rokov	rok narodenia: 2000 - 1984	10 km
	F	35 – 49 rokov	rok narodenia: 1983 - 1969	10 km
	G	50 r. a staršie	rok narodenia: 1968 a viac	10 km
Kategória	H	Beh pre zdravie bez rozdielu veku a pohlavia		2,2 km

V kategóriách dospelých sa zároveň súťažajú o body do Bežeckej ligy okresu Spišská Nová Ves 2018.

Informácie: Rudo Mikolaj, 0944546455, hutabeh@centrum.sk

FUTBALOVÝ MEMORIÁL

Spišskonovoveský futbalový štadión bol v sobotu 14. júla dejiskom už 8. ročníka **Memoriálu Alexandra Nagya** – turnaj bývalých futbalových hráčov. Ide o jedno z najtradičnejších futbalových podujatí na Spiši, ktorým si klub pripomína skvelého športovca, trénera a najmä človeka Alexandra Nagya.

Účastníkom tohtoročného podujatia boli výbery bývalých futbalistov z poľského Noweho Saczu (obhajca prvenstva), Lokomotívy Košice, Popradu a, samozrejme, domácej Spišskej Novej Vsi.

„Šaňi“, ako volali Alexandra Nagya priatelia a známi, prežil najlepšie futbalové roky v dresoch Trenčína a košickej Lokomotívy, pričom dvakrát nastúpil aj za vtedajšiu reprezentáciu ČSSR – v kvalifikačnom stretnutí o postup na majstrovstvá Európy 1972 proti Finsku na pražskej Letnej (1 : 1) a v priateľskom stretnutí proti Poľsku (2 : 2). V najvyššej domácej súťaži odohral celkovo 112 stretnutí a strelil 27 gólov. Kvalitnú prácu odviezol aj ako tréner Rimavskej Soboty, Zvolena, VSŽ Košice, Jelšavy či Spišskej Novej Vsi, kde sa venoval aj výchove mládeže.

V poradí ôsmy ročník odštartovali prvým zápasom domáci hráči proti susedom z Popradu. Po napínavom priebehu padli v tomto súboji tri góly, z toho dva do domácej siete. Poprad zvíťazil 2 : 1. Po prvom stretnutí bolo na programe slávnostné otvorenie memoriálu a po ňom druhý súboj medzi poľským zástupcom a Lokomotívou Košice. Poliaci zvíťazili v pomere 3 : 1 a po roku opäť postúpili do finále. V súboji o tretie miesto Novovešťania podľahli Lokomotíve Košice 0 : 2. Finále bolo bohaté na góly, padlo ich až sedem. Poliaci nakoniec prvenstvo neobhájili a víťazom sa stali futbalisti Popradu, ktorí vo finále zvíťazili 4 : 3. Termín memoriálu je každoročne počas Spišského trhu, čo si pozvaní hostia veľmi pochvalujú, lebo spoja príjemné s užitočným. Rovnako organizácia a úroveň tohto športového podujatia si drží dlhé roky vysokú úroveň. Väčšina účastníkov sa zhodla, že rovnako ako bol Alexander Nagy výborný hráč a človek, taká ostala po ňom aj spomienka – Memoriál na jeho počesť je vo futbalovej rodine veľká udalosť a dôstojný prejav úcty k veľkému človeku – futbalistovi.

Jožef Petruška

VERBUM BONUM, o. z., a Kult.-šport. komisia Spišské Tomášovce
 pozývajú na tradičné športové podujatie

TOMÁŠOVSKÝ BEH 2018

19. 8. 2018 od 14.00 h

Turistická ubytovňa Hornád, Spišské Tomášovce

Okrem bežeckej trasy v nádhernom prostredí NP Slovenský raj pripravujeme **sprievodné podujatia:**

fitness dance * detské animácie * občerstvenie * tombola

* country skupina 3-NASŤ CIEST



MAJSTERKY SR: ŽIAČKY ZŠ ING. O. KOŽUCHA

Záver školského roka priniesol ZŠ Ing. O. Kožucha famózný úspech na Majstrovstvách Slovenska v basketbale žiakov a žiačok ZŠ. **Družstvo dievčat** zložené zo žiačok 5. – 9. ročníka podalo fantastický výkon a celou súťažou tých najlepších basketbalových družstiev z celého Slovenska prešlo bez jednej prehry, a tak sa dievčatá stali zaslúžene **Majsterkami Slovenska** vo svojej kategórii. Ani **chlapci** z tejto školy sa nenechali zahanbiť a výrazne vylepšili svoje minulé 8. miesto, keď, vďaka už o úspechu svojich spolužiačok, po heroickom výkone napokon **získali za tretie miesto bronzové medaily**. Podakovanie za reprezentáciu školy a nášho mesta patrí nielen žiakom a ich učiteľkám (Mgr. E. Murgáčová, Mgr. K. Dovčiková), ktoré ich na turnaji viedli, ale aj basketbalovému oddielu ŠKBD aj BK 04 a ich trénerom, ktorí väčšinu žiakov vo svojich oddieloch trénujú.

MAJSTROVSTVÁ SR INLINE ALPIN V NAŠOM MESTE

Spišská Nová Ves, metropola stredného Spiša, privíta začiatkom augusta inline korčuliarov zo šiestich krajín. Mesto, ktoré oslavuje 750 rokov od prvej písomnej zmienky, sa stane miestom **Majstrovstiev Slovenska v slalome na kolieskových korčuliach** (športovci poznajú túto disciplínu pod označením **inline alpine**).

Na Lipovej ulici v priestore komunikácie smerujúcej od športovej haly na Síd. gen. Svobodu (Tarča) sa **4. augusta 2018** stretnú tímy z Českej republiky, Poľska, Srbska, Ukrajiny, Lotyšska a, samozrejme, všetci aktívni pretekári zo Slovenska. O titul majstra Slovenska bude súťažiť celkovo 60 pretekárov. Medzi nimi nebude chýbať ani jedna z najlepších svetových pretekárk **Gabriela Kudělásková** z Českej republiky, ktorá skončila na **3. mieste vo svetovom pohári za rok 2017**.

Majstrovstvá Slovenska budú súčasne aj piatym

kolom CILA Cup-u, čo je český pohár inline alpin, v ktorom zápia aj slovenskí pretekári. Preteky v Spišskej Novej Vsi prebehnú v dvoch kolách, víťazom bude pretekár s najlepším súčtom časov oboch kôl. Pretekári budú rozdelení do piatich vekových kategórií. Majstrom Slovenska sa stáva najlepší pretekár zo Slovenska vo svojej vekovej kategórii. Preteky sa uskutočnia pod záštitou mesta Spišská Nová Ves, Slovenského rýchlokorčuliarskeho zväzu, Správy telovýchovných zariadení a Keselý teamu.

UPOZORNENIE: Z dôvodu konania uvedených pretekov bude časť cestnej komunikácie na Lipovej ulici (kopec za športovou halou) v Spišskej Novej Vsi 4. 8. 2018 od 7.00 do 19.00 hod. uzatvorená. (viď. str. 31)

Ján Magdoško

predseda Slovenského rýchlokorčuliarskeho zväzu

NOVÝ TRÉNER A POSILY BASKETBALISTOV

Basketbalisti BK 04 AC LB Spišská Nová Ves začínú novú sezónu 2018/19 s novým trénerom. Po Krajnovičovi a Chudeuszovi sa Grék **Giorgos Bitzanis** stane **treťím zahraničným trénerom** v klube. Štyridsaťročný Aténčan má za sebou dlhú trénerskú kariéru. V minulej sezóne pôsobil v cyperskej lige v Etha Engomis. V rokoch 2014 - 2017 bol asistentom pri reprezentácii Kataru, skúsenosti má aj z gréckej či ukrajinskej najvyššej súťaže. So Spišiakmi sa dohodol na jednu sezónu.

„Na Spiš prichádzam stotožnený s víziou, s ktorou ma oslovili funkcionári tohto klubu. Veľmi ma baví pracovať s mladými hráčmi, je to pre mňa nová výzva. Samozrejme, že sa musím zoznámiť s celým fungovaním klubu, no na prvom sedení sme si vytýčili hlavné priority a som rád, že sme našli spoločnú reč. Určite budeme hrať rýchly basketbal s dôrazom na pevnú defenzívu, železnú disciplínu a, hlavne, na vôľu a ochotu bojovať za klub, fanúšikov či mesto. Len tí hráči, ktorí to pochopia a akceptujú, budú mať moju dôveru a miesto na palubovke. Verím, že spo-

ločne prinesieme klubu víťazstvá, teším sa na túto výzvu,“ povedal nový tréner **Giorgos Bitzanis**.

Spolupráca BK 04 AC LB Spišská Nová Ves a jej kanadského partnera Niagara River Lions bude pokračovať aj v sezóne 2018/19.

V novom ročníku najvyššej slovenskej súťaže si dres Spišiakov oblečie trio basketbalistov, ktoré majú korene u „Riečnych levov“.

Na rozohrávke bude k dispozícii trénerovi Georgiosovi Bitzanisovi **Adam Presutti**, ktorý si obliekal bielo-modrý spišský dres aj v závere minulej sezóny. Do známeho prostredia sa vráti aj **Matt Marshall**. Jeden z najlepšie doskakujúcich hráčov v slovenskej lige sa teší na nové ciele, rozhodne vyššie ako posledné miesto z uplynulej sezóny.

Novou tvárou, ktorá „ochutná“ slovenskú najvyššiu súťaž bude odchovanec kanadskej University Carleton - **Joe Rocca**. 193 cm vysoký a 87 kg vážiaci basketbalista odohral ostatnú sezónu v tíme Niagara River Lions.

Jozef Petruška

BEH:

Cross Run Štrbské pleso: 16. 6. 2018, 12 km, ženy 50 r. a st.: 3. **E. Berníková** (ŠKP SNV, 1:19:39).

Donovalský polmaratón: 23. 6. 2018, 21 km, ženy nad 40 r.: 4. **E. Berníková** (ŠKP SNV, 2:28:27), muži 40 - 49 r.: 1. **T. Kamas** (TJ Tatran SNV, 1:38:38), v absolútnom poradí za účasti 85 bežcov 3. miesto.

Polmaratón Košice - Seňa: 23. 6. 2018; 21,1 km, muži do 39 r.: 7. **M. Užák** (Spiš Market SNV, 1:24:51), ženy 40 - 49 r.: 11. **M. Berníková** (ŠK Ferčekovce, SNV, 1:59:13).

Lomnická desiatka: Tatranská Lomnica, 24. 6. 2018, 10 km, muži 60 - 69 r.: 3. **J. Tekely** (TJ Tatran SNV, 53:47), ženy 40 - 49 r.: 1. **E. Zekuciová** (SNV, 54:29), ženy 50 - 59 r.: 4. **Z. Kartusková** (SNV, 57:57).

Hýľovská desiatka: Hýľov, okr. Košice; 30. 6. 2018, 10 km, muži 40 - 49 r.: 3. **T. Kamas** (TJ Tatran SNV, 36:57), muži 60 - 69 r.: 3. **M. Hrušovský** (TJ Tatran SNV, 45:14).

Beh do vrchu: Fačkov - Klák, 30. 6. 2018; 6,4 km; prevýšenie 810 m, muži 60 r. a st.: 4. **P. Pavol** (AŠK SNV, 1:07:49).

Domašská desiatka: Vranov nad Topľou, 5. 7. 2018, 10 km, muži 40 - 49 r.: 1. **T. Kamas** (TJ Tatran SNV, 37:05).

Bančanská desiatka: Banské, okr. Vranov nad Topľou, 8. 7. 2018, 10 km, muži 40 - 49 r.: 1. **T. Kamas** (TJ Tatran SNV, 36:48).

KARATE:

V dňoch 5.-8. 7. 2018 sa konal **Svetový pohár WKU UMAG** v chorvátskom meste Umag - Karate1 Youth League (U14, kadet, junior). Z **Karate klubu IGLOW Spišská Nová Ves** sa na tejto súťaži zúčastnilo 7 cvičencov, a to: **Zoja Zimnikovalová, Sára Krivdová, Zuzana Černická, Maroš Janovčík, Juraj Černický, Jakub Černický a Dominik Kešeflak**. Turnaja sa spolu zúčastnilo 1870 pretekárov zo 75 krajín celého sveta. Z našich si ako jediný vybojoval medailu **Maroš Janovčík**, a to **2. miesto v kategórii kumite kadeti + 70 kg v konkurencii 57 pretekárov**.

FUTBALISTI PRED NOVOU SEZÓNOU

Po vypadnutí z 2. ligy sa futbal v Spišskej Novej Vsi ocitol v neľahkej situácii. Zatiaľ, čo práca s mládežou pokračuje ďalej v zabehnutých koľajách, otázky sú okolo hlavného A - mužstva seniorov. Počas letnej prestávky sa o týchto témach diskutovalo na Konferencii FK Noves Spišská Nová Ves.

Mimoriadna Konferencia FK NOVES schválila rozdelenie trénerov ÚTM SFZ pre sezónu 2018/2019 nasledovne:

športový riaditeľ mládeže: **Vladimír Hudáček**

šéftrener U15: **Branislav Ondáš**

šéftrener U11: **Vladimír Michalko**

Zároveň na konferencii bol manažér klubu poverený vytypovaním a rokovaním s novým trénerom mužstva dospelých pre sezónu 2018/2019 v prípade presunu trénera Branislava Ondáša k mládežníckym kategóriám.

Predmetom rokovania konferencie bola aj diskusia o súčasnom kritickom stave ohľadom pôsobenia družstva dospelých v novom súťažnom ročníku 2018/2019. Pozitívom bol fakt o začatí prác rekonštrukcie futbalového štadióna v Spišskej Novej Vsi.

Vylosovanie FK NOVES v jesennej časti ročníka III. ligy Východ dospelí:

2. kolo	streda	29. 8. o 16.00	FK NOVES - MFK Vranov
3. kolo	sobota	4. 9. o 16.30	FC Košice - FK NOVES
4. kolo	sobota	11. 9. o 16.30	FK NOVES - MFK Snina
5. kolo	nedeľa	19. 9. o 16.00	Pokrok Krompachy - FK NOVES
6. kolo	sobota	25. 9. o 16.00	FK NOVES - 1. FK Svidník
7. kolo	nedeľa	2. 10. o 15.30	OŠK Šar. Michalany - FK NOVES
8. kolo	sobota	8. 10. o 15.30	FK NOVES - MFK Rožňava
9. kolo	sobota	15. 10. o 15.00	MŠK Tesla Stropkov - FK NOVES
10. kolo	sobota	22. 10. o 15.00	FK NOVES - FK Plavnica
11. kolo	nedeľa	30. 10. o 14.30	TJ Veľké Revištia - FK NOVES
12. kolo	sobota	6. 11. o 14.30	FK NOVES - Tatran Prešov B
13. kolo	nedeľa	14. 11. o 14.30	ŠK Bard. Nová Ves - FK NOVES
14. kolo	sobota	20. 11. o 14.00	FK NOVES - Slovan Giraltovce
15. kolo	sobota	27. 11. o 14.00	FK Humenné - FK NOVES
16. kolo	sobota	3. 12. o 13.30	Mária Huta Gelnica - FK NOVES
17. kolo	sobota	10. 12. o 13.30	MFK Vranov - FK NOVES

Jozef Petruška



OZNAM



V súvislosti s novelou zákona o ochrane osobných údajov oznamujeme **zrušenie Spoločenskej rubriky**. Nakoľko zákon neumožňuje ďalej zverejňovať údaje o narodení a veku občanov mesta, od mája t. r. **sú rubriky Vitajte medzi nami, Významné životné jubileá oslávili, ako i Navždy nás opustili zrušené.**

Taktiež **nie je možné** zo strany mesta **odosielať občanom mesta pozvánky na uvítania narodených detí, ako aj slávnostné prijatia jubilantov**. Preto **vyzývame** všetkých, ktorí majú záujem o **slávnostné uvítanie dieťaťa, ako aj slávnostné prijatia jubilantov**, aby svoj záujem oznámili na t. č.: **053/417 66 25** – Mgr. Zuzana Kleinová, e-mail: zuzana.kleinova@mestosnv.sk.

Termíny obradov v najbližšom období:

4. a 18. 8. 2018

kancelária primátora

POĎAKOVANIA A SPOMIENKY



Úprimne ďakujeme za prejavy sústrasti a kvetinové dary všetkým príbuzným, susedom, známym, bývalým kolegyniam, ktorí sa 28. 6. 2018 prišli rozlúčiť s našou mamkou, babkou, prababkou **Ceciliou MASAROVICHOVU**, ktorá nás navždy opustila dňa 24. 6. 2018.

Zároveň ďakujeme Pohrebnej službe R. Findura a p. J. Lapšanskému.

S úctou dcéra Jarmila s rodinou, Katarína s rodinou, vnúčatá a pravnúčatá a ostatná smútiaca rodina.



S hlbokým žiaľom v srdci vyslovujeme úprimné poďakovanie za prejavy sústrasti všetkým príbuzným, priateľom, susedom a známym, ktorí sa prišli rozlúčiť s mojím manželom, našim otcom, dedkom, bratom, svokrom **Štefanom OGURČÁKOM**, ktorý nás opustil vo veku 75 rokov.

Úprimné poďakovanie patrí celému urologickému oddeleniu NsP Levoča pod vedením primára MUDr. Petra Šimu za príkladnú starostlivosť a ústretovosť. Naše poďakovanie patrí aj Pohrebnej službe R. Findura.

S úctou manželka Alžbeta a synovia s rodinami.



Ďakujeme všetkým, ktorí ste prišli odpovedať nášho drahého otecka a príbuzného **Aliho FRANKA**.
rodina



Kto Ťa poznal, ten si spomenie, kto Ťa mal rád, nezabudne.
Uplynulo už 40 rokov, čo ma navždy opustila moja milovaná manželka, naša mamka, babka a prababka **Klára MAJERNÍKOVÁ**.

Ďakujeme všetkým, ktorí s nami spomínajú.
manžel Štefan a dcéry s rodinami



Jediné srdce na svete sme mali, ktoré dokázalo nás milovať. Odišlo, zmlklo, išlo spať. Sú chvíle, ktoré ťažko prežívame, sú okamihy, na ktoré tisíckrát spomíname.

19. 7. 2018 uplynulo 10 rokov od úmrtia nášho milovaného otecka a dedka **Emila BALUCHA**.

Tí, ktorí ste ho poznali, mali radi a nezabudli, venujte mu spolu s nami tichú spomienku.

S láskou, úctou a vďakou v srdci spomínajú dcéry a synovia s rodinami.



Čas plynie, ale spomienky ostávajú.

20. 7. 2018 uplynulo 7 rokov, čo nás opustil náš milovaný otec, dedko a pradedko **Michal BABEJ**.

S úctou a láskou spomínajú dcéry Daniela, Mária a Viera s rodinami.



Len ten, kto stratil toho, koho mal rád, vie, čo je to bolesť a žiaľ.

1. 8. 2018 uplynú 2 roky odvtedy, čo nás navždy opustil môj milovaný syn, brat, otec a dedko **Vladimír CENTKO**.

Zároveň 8. 6. 2018 uplynulo 10 rokov od úmrtia môjho manžela, otca a deda **Vladimíra CENTKA**.

Tí, ktorí ste ich poznali, venujte im spolu s nami tichú spomienku. S láskou a úctou spomínajú mama a manželka, sestra Ivana s rodinou a ostatná smútiaca rodina.



To, že rana sa zahojí, je len klamné zdanie, v srdci nám bolesť ostala a tiché spomínanie.

1. 8. 2018 uplynú 20 rokov, čo nás navždy opustila naša milovaná manželka, mamička a babička **Agáta MOUDRÁ**.

S láskou a úctou spomína manžel Jiří, deti Agáta, Zdeněk a Lucia s rodinami, vnúčatá Juraj, Eliška a Filip a ostatná smútiaca rodina.



Čas plynie, ale spomienky ostávajú.

1. 8. 2018 si pripomíname 15. výročie, čo nás navždy opustil môj manžel, starostlivý otec a dedko **Dušan KAČÍR**.

S láskou a úctou spomínajú manželka Anna, synovia Roman a Martin s rodinami.



Odišiel náhle a smrť jeho nekonečne bolí nás. V srdci máme bolesť a v duši žiaľ, to najdrahšie nám osud náhle a nečakane vzal.

2. 8. 2018 si pripomenieme 1. výročie, kedy nás nečakane opustil manžel, otec, dedko **Štefan FILICKÝ**.

S láskou a úctou spomínajú manželka Darina, syn Branislav, dcéra Miroslava s manželom Miroslavom a vnučka Zoe.



S tichou spomienkou k Tvojmu hrobu chodíme a pri plamienku sviečky na Teba s úctou spomíname.

4. 8. 2018 uplynú 5 rokov, čo nás navždy opustil náš otec, dedo **Ján SLANINKA**.

S úctou a láskou spomínajú syn Ľubomír s manželkou Zuzanou a vnukmi Dávidom a Samkom a syn Vlado s manželkou Beátou a vnukmi Vladimírom a Ľubošom.



Dobrý a milovaný človek nikdy neumrie v srdciach tých, ktorí ho mali radi.

Jozef SLIVKO - 4. 8. 2018 uplynú 21 rokov, čo osud navždy zavrel knihu jeho života.

Spomíname. Nezabúdame.

Ak ste nezabudli, spomínajte s nami. Ďakujeme.
manželka a deti s rodinami



8. 8. 2018 uplynú smutný rok, keď do večnosti odišiel môj drahý manžel a náš milovaný ocko, dedko a pradedko **PhDr. Jozef KURUC**.

S úctou, vďačnosťou a nekonečnou láskou v srdci spomínajú manželka, dcéra a syn s rodinami.



Smrť si Ťa vzala nevedno kam, nečakane. Spomienky blúdia myslou na všetky dni prežité s Tebou. Slza sa nám po lici kotúľa a nie je veru vôbec posledná. Už smieme len na cintorín za Tebou prísť, kvet podarovať, sviečku zapáliť. Prečo si musel odísť práve Ty?

10. 8. 2018 si s láskou v srdci pripomenieme 15. rok od úmrtia nášho milovaného **Rastá MIŽENKA**.

Ďakujeme všetkým, ktorí spomínajú s nami.
milujúca rodina



Ťa rana v srdci bolí, zabudnúť nám nedovoľí...

10. 8. 2018 uplynú smutný rok plný bolesti, žiaľu a nezodpovedaných otázok nad stratou drahé dcéry, sestry, švagrinej, tety a príbuznej **Ing. Magdalény LABUĐOVEJ**, ktorá nás opustila vo veku 64 rokov.

Neustále na Teba myslí a spomína mamka, súrodenci Eva, Helena, Mária, František s rodinami, ostatná rodina a známi. Spomínajte s nami všetci, ktorí ste ju mali radi.



SPOMIENKY



Spomienky vracajú len bolesť, smútok a žiaľ. Ťažko je bez Teba, smutno je nám všetkým, nič už nie je také, ako bolo predtým.
12. 8. 2018 uplynú 10 rokov, čo nás navždy opustila naša milovaná mamička **Alžbeta JASENÁKOVÁ**.

Tí, ktorí ste ju poznali, venujte jej tichú spomienku.
Na Tvoju lásku a dobrotu spomínajú syn Miroslav s rodinou, dcéra Betka s rodinou, dcéra Alenka s rodinou.



Tvoje meno spomienkami pohne, tak ako vánok v dusnej páľave...

Uplýnulo 12 rokov od tragického úmrtia manžela, otca, syna **Jána KRÁLA**.

Znova prišiel čas zastaviť sa a spomínať...

S úctou a láskou celá smútiaca rodina a priatelia.



Čas vlhké oko vysuší a ono zvlhne znova. Aj dnes nám spomienka býva na duši, až na to nie sú slová.

14. 8. 2018 uplynú 8 rokov, odkedy nás navždy opustila milovaná manželka, mamka, babka **Ľudmila PIGOVÁ**.

Tí, ktorí ste ju poznali a ktorým chýba, spomínajte spolu s nami.
S láskou a úctou manžel Ladislav a dcéry Adriána a Miriam s rodinami.



Odišiel tiško, už nie je medzi nami, ale v našich srdciach žije spomienkami.

16. 8. 2018 uplynú 3 roky od chvíle, keď nás navždy opustil môj manžel, otec a dedko **Milan JASSUŠ**.

S úctou spomínajú dcéra Otilia, vnučky Tamarka a Laura a manželka Oľga.



Sú vety, ktoré im už nepoviem, sú chvíle, na ktoré nezabudneme, sú okamihy, na ktoré si radi spomíname.

17. 8. 2018 uplynú 5 rokov, odkedy nás navždy opustil náš otec, dedko, pradedo a prapradedko **Mikuláš KIŠŠÁK**
a 19. 2. 2018 sme si pripomenuli 9 rokov, odkedy nás navždy opustila naša mama, babka, prababka **Mária KIŠŠÁKOVÁ**.

Tí, ktorí ste ich poznali a nezabudli, venujte im spolu s nami tichú spomienku.

S láskou a úctou deti Ján, Igor, Anastasia, Valika, Galina a Mária s rodinami.



Odišiel si tiško, už nie si medzi nami, no v našich srdciach žiješ spomienkami.

18. 8. 2018 si pripomenieme 20. výročie, kedy nás navždy opustil náš otec a dedko **Gustáv TOMAJKO**.

S láskou spomíname.



Hoci si odišla a niet Ťa medzi nami, v našich srdciach navždy budeš s nami.

20. 8. 2018 uplynú smutné 2 roky, čo nás opustila **Anna HANZELYOVÁ**.

S láskou a úctou spomínajú manžel a synovia s rodinami.



Už len kyticu z lásky na hrob Ti môžeme dať, za všetko krásne ďakovať a s láskou v srdci spomínať.

20. 8. 2018 uplynú tretí rok, ako nás navždy opustila moja manželka, naša mamka, omika **Janka ŠUŤÁKOVÁ**, rod. Jahodníková.

Tí, ktorí ste ju poznali, mali radi a nezabudli, venujte jej spolu s nami tichú spomienku.

S láskou a úctou spomína manžel Igor, dcéry Andrea, Jana a Dana s rodinami a vnúčatá Tomáš, Barbora s manželom, Katka, Emmka, Ellka a Leuška.



Sú slová, ktoré Ti už nepoviem, sú chvíle, na ktoré nezabudneme, sú okamihy, na ktoré stále spomíname.

21. 8. 2018 uplynú smutný rok, kedy nás opustil otec a dedko **Rudolf LANG**.

Tí, ktorí ste ho poznali, venujte mu spolu s nami tichú spomienku.

S úctou a láskou spomínajú dcéra Alžbeta a synovia Ľubomír a Peter s rodinami.



Úsmev si mala na perách, dobrotu v srdci, lásku v duši. S tichou spomienkou k Tvojmu hrobu chodíme a pri plamienku sviečky na Teba myslíme.

21. 8. 2018 uplynú 4 roky, čo nás opustila naša najdrahšia **Anna BUŠOVÁ**.

S láskou spomínajú mamka Anna, dcéra Anna s rodinou, synovia Štefan a Peter s rod. a ostatná smútiaca rodina.



Odišla si, už nie si medzi nami. V našich srdciach ostávaš s nami. Už len kyticu kvetov Ti môžeme na hrob dať a pri plamienku sviečky s úctou spomínať.

28. 8. 2018 uplynú 30 rokov, odkedy nás opustila manželka, matka, dcéra a sestra **Katarína LOVÁSOVÁ**, rod. Soveľová.

S láskou a úctou spomínajú manžel Milan, dcéra Katarína s rodinou, dcéra Lívia s priateľom, mama Mária, sestra Hanka s rodinou, sestra Mária s rodinou, brat Ján s rodinou, brat Jozef s rodinou a ostatná rodina. Tí, ktorí ste ju poznali a nezabúdate, venujte jej spolu s nami tichú spomienku.



Úsmev si mala vždy na perách, dobrotu v srdci, lásku v duši.

29. 8. 2018 uplynú už 3 smutné roky, čo nás navždy opustila naša milovaná **Anna Mária KRAVCOVÁ**.

Mamka, babka naša, chýbaš, veľmi...

S láskou a vďakou spomínajú dcéra Maja s rodinou, syn Miloš a ostatná smútiaca rodina.



„Desať rokov jak okovy, hlboká jazva na srdci i na tvári. Tvoj úprimný pohľad jak laserový lúč, však aj dnes všetko prežiarí. Barborka, bola si a budeš vždy najväčšou radosťou života nášho.“

Pred desiatimi rokmi, posledný augustový deň, nás vo veku 22 rokov opustila milovaná dcérka a sestrička **Barborka MROVČÁKOVÁ**.

Ďakujeme všetkým, ktorí pri tomto smutnom výročí venujú Barborku krátku spomienku.

Človek odchádza, ale všetko krásne, čo nám dal, ostáva v nás.

13. 8. 2018 si pripomenieme rok od chvíle, keď nás navždy opustila drahá mama, krstná mama a teta **Jolka KORCHNÁKOVÁ**.

S láskou spomína dcéra, krstné dcéry s rodinami a ostatní príbuzní a známi.

Ďakujeme za tichú spomienku všetkým, ktorí ste ju poznali a nezabudli.

Mesto Spišská Nová Ves

požýva pri príležitosti 50. výročia invázie vojsk Varšavskej zmluvy do Československa na

SPOMIENKOVÉ ZHROMAŽDENIE

spojené s kladením vencov

21. 8. 2018 o 15.00 h

na mestskom cintoríne



Mesto Spišská Nová Ves
požýva pri príležitosti 74. výročia SNP na

SPOMIENKOVÚ SLÁVNOSŤ

spojenú s kladením vencov

28. 8. 2018 o 14.00 h

pred Pamätníkom osloboditeľov
na Radničnom námestí v Spišskej Novej Vsi



Alex Peremot

(Pondelok)

13. 8. 2018 o 18⁰⁰ hod.

N centrum, Letná 26, 3. poschodie
bývalá reštaurácia "Na streche"

Spišská Nová Ves

www.milost.sk tel.: 0904 380 860

PodiaterCentrum
 PEDICURE - DIAGNOSTICS - PHYSIO - REFORM
 „ZDRAVÁ NOHA“

Ing. Kožucha 3462/16, Spišská Nová Ves
 0902 891 534
 www.podiatercentrum.sk

Medical pedikúra ošetrovanie chirurgii diabetes
 MOBILNÁ PEDIKÚRA v rámci SNV a okolia

Počítačová 3D diagnostika chodidla a pohybového aparátu
 Výroba a predaj ortopedických vložiek, korektorov a ortopedických pomôcok na mieru
 Počítačová analýza chôdze a behu

Podiater Centrum a PRO FYZIO STUDIO
 SPOLU ZA ZDRAVÍM A KRÁSOU
 PRÍDTE SA PRESVEDČIŤ, TEŠÍME SA NA VÁS



Pracovali ste v zahraničí?
Získajte svoje dane späť!

VRÁTENIE DANÍ A DAŇOVÉ PRIZNANIA Z:
 ✓ Veľká Británia ✓ Írsko ✓ Holandsko ✓ Nemecko
 ✓ Rakúsko ✓ Slovensko ✓ Česká republika

DODATOČNÉ SLUŽBY:
 Prídavky na deti a U1 formulár

Nízky poplatok **Rýchle vybavenie**

www.vratMiDan.sk

VMD Consulting s.r.o.
 Letná 49
 052 01 Spišská Nová Ves
 nájdete nás v bráne vedľa reštaurácie Nostalgie, na 2. poschodí

0904 601 321
 info@vratmidan.sk
 www.vratmidan.sk



JDS

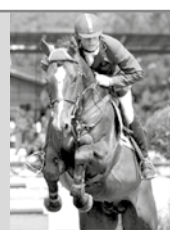
Mestská organizácia Jednoty dôchodcov na Slovensku v Spišskej Novej Vsi pozýva svojich členov na tieto aktivity

16. 8. (štvrtok)
Turistická vychádzka do Schulerlochu
 (opekačka z vlastných zdrojov)
 Stretneme sa o 8.45 h na zastávke MHD Potraviny Tarča.

22. 8. (streda)
Športové hry seniorov
 okresu Spišská Nová Ves
 Miesto konania: Areál ŠK Harichovce o 9.30 h
 Prihlásiť sa môžete 9. 8. (štvrtok) v KD na Levočskej ul. v priestoroch MO JDS od 9.00 h do 10.00 h. Poplatok za guľáš: 3 €.

Cvičenie vo Fit House prebieha aj počas letných mesiacov (utorok).

Členovia prihlásení na pobyt v Bratislave, prosíme, zakúpte si cestovné lístky na 8. 9. 2018 odchod zo SNV 9.05 h a na 14. 9. 2018 odchod z BA o 10.03 h.



Jazdecký klub Slávia Spišská Nová Ves a Mesto Spišská Nová Ves
 pozýva všetkých nadšencov jazdeckého športu do jazdeckého areálu pri Ferčkovciach

8. 9. 2018 (sobota) od 10.00 hod. na jazdecké pretek o pohár primátora mesta CENA SPIŠA
 Tešíme sa na vašu účasť.

FreeSport outdoor



ZĽAVY DO 70%

LETNÁ 26, SP. NOVÁ VES
VEDĽA BEJBYCENTRA

UNIVERSITY of CAMBRIDGE
International Examinations
 english language centre



U NÁS SA URČITE NEBUDETE NUDIŤ

POZÝVAME VŠETKÝCH ZÁUJEMCOV NA
KURZY ANGLICKÉHO JAZYKA
 VEDENÝ ZAHRAŇIČNÝMI LEKTORMI

ZAČIATOK KURZU: **SEPTEMBER 2018**
 ZÁPIS: 5. A 6. SEPTEMBER 2018 / OD 16.00 DO 17.00 H
 www.addyakram.sk
 TEL: 0911 601 853
 ADRESA: LETNÁ 53 (BUCHVALDHAUS)

PREČO PRÁVE U NÁS?
 - NAUČITE SA ROZPRÁVAŤ A NEBUDETE PÍSAŤ ZBYTOČNÉ CVIČENIA A TESTY
 - NAŠI ŽIACI ZMATURUJÚ NA JEDNOTKY
 - VYSOKÁ ÚSPESNOSŤ SKONČENIA S CAMBRIDGESKÝM CERTIFIKÁTOM
 - NOVINKA: KURZY PRE DETI, MATURANTOV, FIREMNÉ KURZY

OZ Venus vás pozýva na 4. ročník

RUŽOVÝ POCHOD ZA ZDRAVÉ ŽENY

Piatok, 31. august 2018

Námestie pred Redutou
v Spišskej Novej Vsi
od 16:00 hod.

**Ambasádorkou
pochodu je
Veronika
Gálová**



Venus
SPIŠSKÁ NOVÁ VES

www.medicenter.sk

- ♦ VRÁSKY
- ♦ OMLADENIE
- ♦ RÁDIOTERMOLIFTING
- ♦ LIFTING TVÁRE
- ♦ DVOJITÁ BRADA
- ♦ OCHABNUTÁ PLEŤ
- ♦ DEHYDROVANÁ PLEŤ
- ♦ ODEBÚRAVANIE TUKU
- ♦ CELULITÍDA
- ♦ TVAROVANIE POSTAVY
- ♦ NEINVAZÍVNA LIPOSUKCIA

Esteticko - medicínske centrum
MEDiCenter, s.r.o., Letná 49,
nad reštauráciou NOSTALGIE,
Spišská Nová Ves, tel.: 0949 605 425

Vážení vlastníci chat v rekreačnom stredisku Čingov!

POZEMKY NA ČINGOVE

Ponúkame Vám možnosť odkúpiť si pozemok v okolí Vašej chaty v známom stredisku cestovného ruchu. Kancelária Reality 008 s.r.o. exkluzívne zastupuje vlastníkov pozemkov. Zabezpečujeme kompletný realitno-právny servis súvisiaci s odkúpením pozemkov.



WWW.MAXINTERIERY.SK

0911 457 913

NÁBYTOK A KUCHYNE NA MIERU

Novoveská cesta 2, Levoča

PREDÁM / PRENAJMEM

- Predám tehlový 2-izb. byt, čiastočne rekonštruovaný, v centre mesta. T.: 0944 496 544.
- Predám rodinný samostatne stojaci dom pre viacčlennú rodinu za výhodnú cenu - 6 izieb, 2 kuchyne, 2 kúpeľne, 2 toalety, 2 garáže. K domu patrí pekná záhrada. T.: 0903 449 565.
- Predám starší rodinný dom v Smižanoch. Cena 100 000 €. T.: 0948 331 629.
- Predáme chatku so záhradou na Červenom jarku. T.: 0903 261 962.
- Predám záhradku v oblasti Červený jarok. Chatka je drevená. Dobrý prístup autom. T.: 0915 610 100.
- Ponúkam na predaj záhradku v ZO na Iliášovskej ceste v SNV o rozlohe 375 m², svažovitý terén, vodovodná a elektrická prípojka. T.: 0944 684 258.
- Predám cirkulár. T.: 0907 383 670.
- Spoločenstvo vlastníkov bytov Banícka 22 - 24 - 26 predá starý funkčný mangel. T.: 0907 944 284.

HĽADÁM / PRÁCA

- Hľadám opatrovatelku k 2 deťom (6 a 9 r.), 2 až 3x do týždňa, popoludní, cca na 3 hodinky. Od 2. 9. 2018. T.: 0904 072 760.
- HOTEL ČINGOV PRIJME na TPP upratovačku a pomocnú silu do kuchyne. T.: 0905 272 551.
- Hľadám dlhodobý podnájom 2-izb. bytu v cene do 320 € v SNV. T.: 0944 456 528.

RÔZNE

- NEFUNGUJE POČÍTAČ? Štrajkuje internet a je práve nedeľa? Rozbitý displej? Profesionálny servis PC a kancelárskej techniky u vás doma 24 h/7 dní v týždni za prijateľné ceny. Inštalácia Windows! Opravy notebookov! Inštalácia a nastavenie WiFi. Obnovenie vašich stratených či zmazaných dát! Nastavenie internetového pripojenia. **SERVISNÁ PREHLIADKA U VÁS ZA 1 €!** Volajte: 0904 318 235. Poradenstvo zdarma! E-mail: doktorpc@fixnet.eu, www.fixnet.eu
- Ponúkam **KOMPLETNÉ STAVEBNÉ PRÁCE**: www.rekonstrukcie.eu / fb.rekonstrukcie.eu / T.: 0917 562 510.

- **ÚČTOVNÍCTVO * DPH * MZDY * DAŇOVÉ PRIZNANIA**. T.: 0905 936 156 * info: www.danemzdy.sk * slavka.snv@gmail.com
- **MONTÁŽ všetkých druhov STREŠNÝCH KRYTÍN** za rozumnú cenu ponúkajú klampiari a tesári z Jamníka. Kvalita, rýchlosť práce a spokojnosť zákazníka zaručená. T.: 0905 539 419 – Tomáš Jančík.
- Ponúkame vám **NATOČENIE a PROFI NAFOTENIE** svadby vo **FULL HD KVALITE**. CENA od 250 €. Urobíme váš deň pre vás nezabudnuteľným. FB/Alfavideo. T.: 0944 684 303.
- **ZALOŽÍME S. R. O. ZA VÁS**. Kompletne založenie s. r. o. za bezkonkurenčné ceny, akékoľvek zmeny v s. r. o., založenie živnosti, zápis dopravcov do ORSR, predaj **READY MADE**, s. r. o., zlúčenie spoločností, atď. spoločnosti SRO.sk, TIMID, s. r. o., Štefánikovo nám. 5 (prízemie za Tatra bankou), SNV. T.: 0948 249 495, www.spolocnostisro.sk
- **Vykonávame PRESTAVBY KÚPEĽNÍ** (bytové jadrá), rekonštrukcie bytov a domov, všetky vodárenské práce (výmena batérií, WC, radiátorov, preplach. potrubia), rezanie do panelu - búranie panelov, montáž pláv. podláh, sadrokartónu. T.: 0903 277 634.
- Doučím **ANGLICKÝ JAZYK** začiatčovníkov aj pokročilých, príp. pripravím na maturitnú skúšku. Zn. prax s výučbou AJ v zahraničí. T.: 0944 288 588, mbrutvan@yahoo.co.uk
- Milé slečny a dámy. Pokiaľ máte záujem o **GELOVÉ NECHTY**, urobím vám ich lacno a som tu pre vás, kedy budete potrebovať. Viac informácií a termín na t. č.: 0948 284 944 alebo e-mail: havranova26@gmail.com
- **STAVEBNÉ PRÁCE - REGEČ PETER**. Prestavba bytového jadra na kľúč od 3000 €, zatepľovanie, všetky stavebné práce, montáž teplovzdušných krbov. Rezanie otvorov do panelu do hrúbky 20 cm. Zľavy pri kúpe materiálu až do 20 %. T.: 0903 373 486.
- **MALUJEME bytové a nebytové priestory - INTERIÉRY a EXTERIÉRY**. Máme dlhoročné skúsenosti. Zameriavame sa na detaily a čistotu prevedenej práce. T.: 0948 823 223.

- **TEPOVANIE BUBLINKA** - tepujem **PROFESIONÁLNYM STROJOM** (3 x procesy čistenia) hĺbkovým spôsobom - sedačky, koberce, posteľe, matrace... + **UMÝVAM OKNÁ a UPRAŤUJEM DOMÁCNOSTI**. T.: 0950 511 616.
- **FIFIK** - Novootvorená predajňa na Kolárovej 31, Sp. N. Ves - **DREVENÉ HRAČKY, KUCHYNSKÉ POTREBY A DEKORATÍVNE PREDMETY**. Ak niečo nemôžete nájsť, my vám to vyrobíme. V ponuke aj vlastný med. T.: 0903 048 733.
- „Ste zlatý“ - tak mi hovoria. **SLUŽBY PRE DOMÁCNOSŤ** * čistenie kobercov, sedačiek, pomníkov * sťahovanie * 100 % mikrovlnná likvidácia húb, plesní, červotočov * mikrovlnné sušenie muriva a iné. Viac: www.spisskanovaves.eu/Inzercia/Katalóg firiem. T.: 0904 865 262.
- **ELEKTROFYZIKÁLNE VYSÚŠANIE a TRVALÁ HYDROIZOLÁCIA** vlhkého muriva so zárukou - bez zásahu do stavby. T.: 0904 865 262.
- **PROFESIONÁLNY UPRAŤOVAČÍ SERVIS** poskytuje upratovacie a čistiace služby. Viac informácií: 0903 100 508, 0903 661 891, upratovaniensv.sk.
- Využite **LETNÚ AKCIU v HOTELI ČINGOV!** Celodenný vstup do bazéna (od 10.00 do 17.00 h) teraz za cenu 2 hodinového vstupu.

Klub dôchodcov Lipa, Fabiniho 7, Spišská Nová Ves

- 10. 8. Turistická vychádzka na Košiarny Briežok**
Zraz o 9.00 h pri bývalej octárni. Opekanie z vlastných zdrojov.
- 13. 8. Večerné kúpanie Vrbov**
Poplatok za autobus 2 €. Zraz o 17.00 h pred klubom dôchodcov.
- 19. 8. Účasť na Kultúrnom lete**
pred Redutou o 17.00 h

Oznamujem členom, že Klub Dôchodcov Lipa bude **od 20. 8. do 31. 8. 2018 zatvorený** z dôvodu dovolenky.

Možnosť PREPLATENIA KURZOV Úradom práce

OPATROVATEĽSKÝ KURZ

Denná, večerná a diaľková forma (4-dňový kurz + prax)

Certifikát v SJ/NJ/AJ/TJ **PRIHLÁSTE SA TERAZ** cena od 119€

Kniha NEMČINY pre opatrovatelky + CD ZDARMA!

Práca v Rakúsku, Nemecku, Anglicku

www.bmagency.sk, www.opatrovatelskykurz.sk
BM AGENCY, 0915 / 863 666, 0910 / 385 238

Objav nové možnosti s vodičákom od ACE



ACE autoškola
ACE autoškola Eugen Celec

Vodičáky na malé aj veľké motorky a osobné auto. Plus kondičné jazdy a doškoľovacie kurzy.

www.ace1.sk
facebook

Ing. Kožucha 10 (futbalový štadión - administratívna budova), Spišská Nová Ves mobil1: 0903 610 880, mobil2: 0905 766 222, www.ace1.sk

MAJSTROVSTVA SLOVENSKA **INLINE ALPIN**

MAJSTROVSTVA SLOVENSKA & 3. KOLO ČESKEHO POHÁRA INLINE ALPIN CILA CUP

Hlavný organizátor: Slovenský rýchlosánkársky zväz

Partners: Mesto Spišská Nová Ves - STEZ - KESELY TEAM

4. AUGUST 2018 od 11:00
SPIŠSKÁ NOVÁ VES
Lipová ulica - pri Športovej hale

PARK Poráč
relax & sport centrum

HUDOBNÉ SOBOTY - PROGRAM

23. 6. 2018	HARVY
30. 6. 2018	Tóno Smatana
7. 7. 2018	3nást' ciest
14. 7. 2018	Zahuraci
21. 7. 2018	Tóno Smatana
28. 7. 2018	Country duo Weteráni
4. 8. 2018	3nást' ciest
11. 8. 2018	Starband
18. 8. 2018	L&M
25. 8. 2018	Zahuraci
1. 9. 2018	3nást' ciest
8. 9. 2018	Starband

*Hudba
Tanec
Zábava*

www.poracpark.sk

SHOPPING CENTER
MADARAS
SPIŠSKÁ NOVÁ VES

9. narodeniny

*Oslávte
výhodným nákupom!*

2018
31.8.
Piatok
31. august

VSTÚPTE DO VYŠŠÍCH SFÉR

UŽ OD

233 €
MESAČNE*



ŠKODA
SIMPLY CLEVER



Kombinovaná spotreba a emisie CO₂ automobilov ŠKODA SUPERB: 4,2 – 7,2 l/100 km, 110 – 164 g/km. Ilustračné foto. * Reklama od VWFS.



ŠKODA SUPERB S BOHATŠOU VÝBAVOU VO VŠETKÝCH VÝBAVOVÝCH STUPŇOCH S CENOVOU VÝHODOU AŽ DO 3 200 €.

Vaša bohatšia výbava môže zahŕňať aj:

- > Elektrické otváranie 5. dverí s virtuálnym pedálom > Parkovacia kamera > Adaptívny podvozok > Sedadlo vodiča s masážnou funkciou
- > Navigácia s 9,2" dotykovým displejom > Sound systém CANTON > Nezávislé kúrenie s diaľkovým ovládaním > Trojzónová klimatizácia
- > Elektricky nastaviteľné predné sedadlá s pamäťou a ventiláciou > Phonebox s bezdrôtovým nabíjaním telefónu a WLAN s pripojením k LTE
- > Asistenčné systémy (Adaptívny tempomat, SMART LIGHT ASSISTANT, TRAVELLER A LANE ASSISTANT, BLIND SPOT DETECTION)

Príďte si otestovať atraktívne modely ŠKODA SUPERB k svojmu predajcovi ŠKODA.



ZÁRUKA
5 rokov



SERVIS
5 rokov



BEZÚROČNÉ
financovanie*



PAKET PLUS
grátis



ZIMNÉ
komplety

Príklad financovania je od spoločnosti VOLKSWAGEN Finančné služby Slovensko s.r.o. Má informatívny a názorný charakter a nie je právne záväzný. Nejde o verejný prísľub ani ponuku spotrebiteľského úveru a je určený výlučne pre právnické osoby a fyzické osoby – podnikateľov. Konkrétna ponuka závisí od posúdenia schopnosti klienta splácať ním zvolený finančný produkt a klientom predložených podkladov u autorizovaných partnerov – finančných sprostredkovateľov spoločnosti VOLKSWAGEN Finančné služby Slovensko s.r.o. Ponuku na mieru vám vypracuje každý autorizovaný predajca značky ŠKODA. Modelový príklad financovania pre SUPERB Liftback Active 1,4 TSI 92 kW (125 k) 6^o MP v cenníkovej cene 23 290 € vrátane DPH, pri 28 % akontácii počas 47 mesiacov splácať len 1 % z cenníkovej ceny vozidla (233 €). Následne zaplatíte poslednú navýšenú splátku 5 822,50 €. Spracovateľský poplatok je 3 % z financovanej hodnoty, RPMN bez poistenia je 1,15 %. Klient má možnosť uzatvoriť finančnú službu aj oddelene, bez doplnkovej služby „Poistenie“, za štandardných trhových podmienok.

skoda-auto.sk

Váš autorizovaný predajca vozidiel ŠKODA:

AUTOVES s.r.o., Duklianska 55, 052 01 Spišská Nová Ves
Tel.: 0903 645 111, 0911 645 111, www.autoves.sk

